



Michael Chen
大学助学金及税务规划专家

明州时报

www.mntimes.org

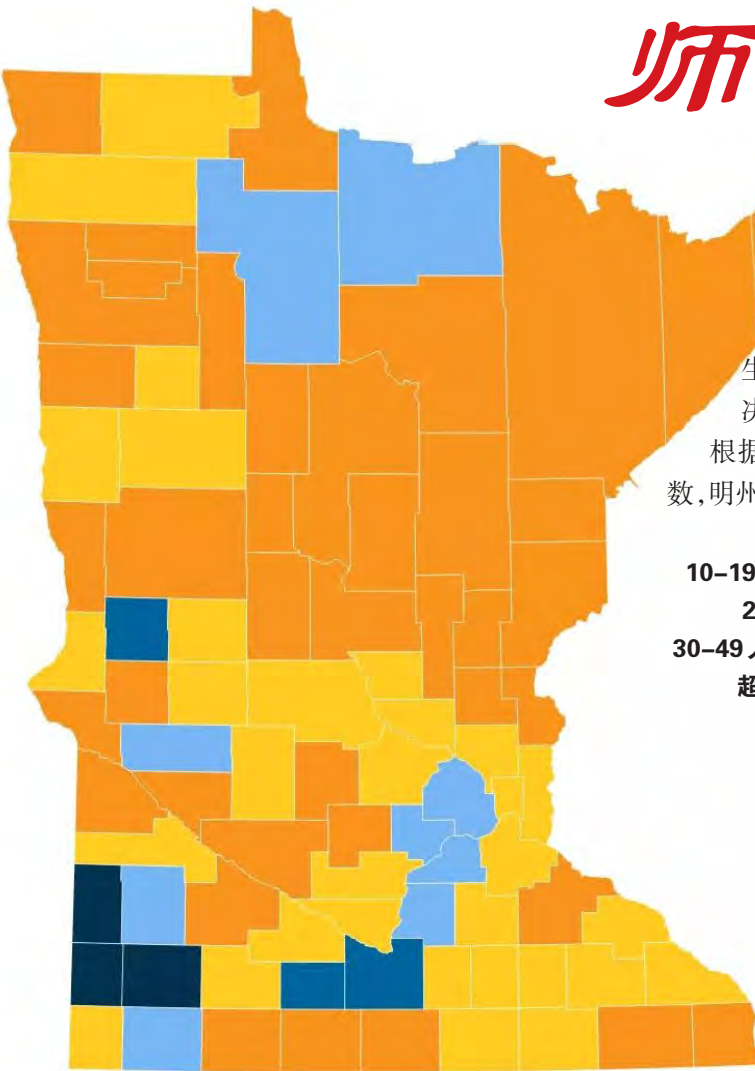
2020年 08月07日 星期五 MINNESOTA TIMES 346期

『每日疫情』
明州时报



电话: 952-688-2848
电邮: ContactMNTimes@gmail.com

明州公布各学区秋季返校指引 师生有权选择上网课



当地时间7月30日下午,明尼苏达州长蒂姆·沃尔兹(Tim Walz)召开新闻发布会,宣布了该州20-21学年的教学计划:强调开始恢复面对面的课堂教学,尤其是感染率较低、网课效果差的小学生;但是最终让各学区根据所在县的新冠疫情,决定各自的教学模式。

根据所在县过去14天每一万居民中的新冠病例人数,明州对各学区的教学指引如下:

- 0-9人:所有学生实行面授课(橘色县)
- 10-19人:小学实行面授课;中学实行混合模式(黄色县)
- 20-29人:所有学生实行混合模式(浅蓝色县)
- 30-49人:小学实行混合模式;中学实行远程网课(蓝色县)
- 超过50人:所有学生实行远程网课(深蓝色县)

州长强调,希望各学区以此数据作为决策的起点,但各学区有权作出自己的决定。(例如,亨内平县过去14天每一万居民中的新冠病例人数为20.93人,被建议采用混合模式;但明尼阿波利斯公立学校系统今日证实,该学区开学将实行远程网课。)

此外,州长的计划中特别提到:不论学区决定采用何种模式,所有学校都必须为希望实行远程网课的学生或家庭提供这一选择;同样的,教师也有选择远程教学的权利。

州长办公室同时表示,将投入逾4.3亿美元的联邦资金来帮助返校计划的实现。其中1.8亿美元,用于提高远程学习能力;2.5亿美元用于为每位学生、教师和工作人员提供口罩,制定新冠检测计划,支付运营成本,提供培训、辅导、翻译和心理健康支持等。

“牛仔节”出现新冠



【详见A2版】

明州“口罩令”



【详见A5版】

陕西抗疫物资



【详见B1版】

白宫亚太裔青年峰会



【详见B2版】

本期热点

满足您所有的移民需求

MARGARET W. WONG & ASSOCIATES LLC
ATTORNEYS AT LAW

黄唯律师楼为全球的公司和个人客户提供服务



精办绿卡、投资、亲属、移民、各类签证(B, E, H, K, L, O, R, T, U, V)、庇护、法庭辩护、上诉、开案、暂缓递解、保释、犯罪记录、子女超龄、梦想法案、入籍等。

最佳律师最佳移民律师楼 超级律师 顶尖律师 全美亚太律师协会联合主席
凯斯西储大学客座教授 第八司法区和第六巡回法庭终身会员

中英文电话: (1) 612-469-9888 & (1) 216-566-9908

7900 International Dr. • Suite 300
Bloomington, MN 55425

wong@imwong.com

www.cimwong.com



加入微信

Atlanta • Columbus • Cleveland • Chicago • Los Angeles • Minneapolis • Nashville • New York • Raleigh



数千人参加“牛仔节” 当天确诊新冠患者

7月31日,明尼苏达州长卫生部长扬·马尔科姆(Jan Malcolm)在电话记者会上称:上周有数千人违规参加了“北极星牛仔节”,其中有一人于7月27日出现症状,并在同日检测出新冠呈阳性。

由于新冠患者在症状出现前几天就具有传染性,因此卫生官员确定该人在参加“牛仔节”时具有传染性。

65年来,明尼苏达州“北极星牛仔节”(North Star Stampede rodeo)一直是当地艾菲小镇(Effie)最大的活动。然而由于新冠疫情,州长蒂姆·沃尔兹颁布了行政法令将户外活动限制在250人以内。

随后在Facebook上,活动主办人Cimerron Pitzen表达了他的愤怒:这届

牛仔节由于政府干预将在没有观众的情况下举办,但如果大家想来抗议政府的愚蠢行为,就尽管来吧。

7月25日至27日,为期3天的“牛仔节”吸引了数千人前来参加。这场违反政府法令、且很少有人戴口罩的“盛事”,一度登上各大媒体的热榜。

明州总检察长基思·埃里森(Keith Ellison)宣布将对活动的组织者采取执法行为,对其提起诉讼要求法庭给予最高25,000美元的民事处罚,以及其它潜在的损害和赔偿。

目前,明州卫生署已发布通告,敦促参加此次“牛仔节”的民众保持警惕,如果出现症状需立即进行新冠检测,并尽可能在接下来的14天内限制与外界接触的活动。

明州议会大厦前 数百人抗议“口罩令”



当地时间8月1日,明尼苏达州数百名抗议者聚集在明州议会大厦前,反对州长蒂姆·沃尔兹颁布的“口罩强制令”。

据MPR News报道,一些人举着标语,另一些人举着美国国旗,还有一些人拿着枪械。

抗议组织者称,他们不反对戴口罩,只是反对将其作为一项法规进行强制要求。

来自明尼苏达州南部的本·卡里克(Ben Carrick)说:“我认为州长没有任何权利告诉我们在私生活中应该做

什么,这绝对是越界。”

卡里克愤怒地说道:“我们不是生活在独裁统治下,不应该是我们按他们说的去做,而是应该他们按我们说的去做。”

而来自圣保罗的比尔·史密斯(Bill Smith)是反对这些抗议者中的一员,他们戴着口罩来反击:“我认为不戴面具是犯罪,他们不戴面具到处走动对公众造成了危险。”

现场有几名州警协助缓和双方之间的争论。据悉,现场并没有发生激烈冲突。

劉紹虹會計師事務所

專業服務,享譽華人社區逾十年

- ★執照註冊會計師 CPA
- ★誠信高質服務,收費公平合理;
- ★全面多元省稅計劃,避免查稅風險

客戶範圍: 個人,公司, 非盈利組織

服務項目: 財務,薪資,稅務,諮詢,審計, 公司設立,資產評估

公司地址: 3555 Plymouth Blvd, STE 218
Plymouth, MN 55447
 電子郵件: Amber@liucpa.us; Nina@liucpa.us
 Kelly@liucpa.us
 聯絡電話: 612-638-2676 612-432-1476
 公司傳真: 612-465-6317
 網址: <http://www.liucpa.us>



新家园貸款



您从这儿得到的是:
最真诚的服务,有竞争力的价格!
我们帮你实现拥有房屋的梦想!

- ★想要买自住房吗? 我们有低首付贷款,最低只要3%。
- ★想要买投资房? 除了要求债务/收入比的常规贷款,我们还有特殊项目可以帮您实现地主梦。
- ★看中的房子需要修理? 203K, Home Path, Home Possible...能够帮你解决问题。
- ★想要建新房吗? 我们的 construction Loans 可以解决你的问题。

AMEC Home Loans | NMLS ID# 150953
7505 Metro Blvd. Suite #600
Edina, MN 55435

毛茅 (Maggie Mao)
NMLS ID# 376900
Mortgage Consultant
612.940.7275 Direct
<http://Maggie-Mao.AmecHomeLoans.com>

明尼苏达大学秋季学期 大部分课程采用网课

明尼苏达大学计划今年秋天的大部分课程采用网课。根据一位大学代表的说法,在该大学的8909个秋季班中,大约有6,254个采用网课,大约占70%。其余的2655个课程,将采用面对面授课或混合模式。

该大学还表示,双子城校园中约60.6%的学生将至少有一个面对面或“混合”课程。但是,这个数字不是最终的,并且会在夏季继续波动。由于物理上的间隔准则,教室的容量约为以前可用教室空间的25%。

梅奥诊所连续5年蝉联 “全美最佳医院”No.1

总部位于明尼苏达州罗彻斯特的梅奥诊所(Mayo Clinic),在《美国新闻与世界报道》公布的2020-2021全美最佳医院排名中,连续第五年荣登综合排名榜首。此外,在今年的排名中,梅奥诊所的亚利桑那州院区、佛罗里达州院区和明尼苏达州院区,也分别在其所在各州内位居第一。

此次评估对全美超过4500家医疗中心进行了排名,梅奥诊所在6个专科中排名第一:糖尿病与内分泌学、消化内科和消化外科、妇科、肾内科、肺病科、泌尿科。梅奥诊所的首席价值官亨利·M·丁(Henry M. Ting)说:“我们在骨科领域排名第二,而排名第一的是一家骨科专科医院;我们在癌症领域排名第三,而排名第一和第二的医院也同样都是癌症专科医院。在梅奥诊所,我们为给所有病人提供全科护理而感到自豪。”

梅奥诊所主席兼首席执行官吉安里克·法儒吉雅博士(Gianrico Farrugia, M.D)表示:“连续五年被评为全国第一医院,证明了我们工作人员的卓越水平,他们永远把病人的需求放在首位——尤其是在大流行期间。”

明州收到700多份“不明种子” 中国外交部回应邮政面单系伪造

近期,有关于“疑似来自中国的不明种子邮包”在美国媒体上引发了轩然大波。据NBC报道,全美至少有28个州的农业部发布警告,督促居民举报看似来自中国的“不明种子”邮包,并警告称它们可能对当地环境具有侵入性或其它危害。

8月1日,明尼苏达州农业部称收到了700多份这样

明州新闻



(明州农业部展示的不明种子)

的报告。大量收到邮包的居民,都声称并没有订购这些种子。而且因种子属于出入境违禁物品,这些包裹的标签上通常都写的是珠宝、耳塞或玩具。从照片来看,大多数邮包的袋子上有印有中文和“中国邮政”的字样,但也有包裹是寄自吉尔吉斯斯坦等国家。

警方怀疑这些包裹有可能是一种“刷单”的欺诈手段:“即商家利用向不知情的收件人发送廉价产品,然后以收件人的名义提交正面评价,从而提高产品评分,增加在线曝光度。”但目前还尚未有证据表明是“刷单”。

据环球网报道,在7月28日举行的中国外交部例行记者会上,来自路透社的记者就此事提问。中国外交部发言人汪文斌回应称:近期美国邮政发现一批邮件,其中有植物种子的包裹,经与中国邮政确认,这批邮件上的中国邮政面单属于伪造,其面单布局、信息项等存在着许多的错误。“中国邮政已商美国邮政,将这批假邮件退回中国,以便中方开展调查。”

MOA室内游乐园下周开放

8月3日,位于Mall of America(MOA)的室内游乐园Nickelodeon Universe宣布将于8月10日重新开放。这个占地面积7英亩的游乐园,宣布重新开放后一次只能容纳250人。三岁及以上的顾客必须佩戴口罩,购票方式只能是在现场购买、先到先得,开放时间是上午11点至下午7点。此前,MOA的大部分商铺已经在6月10日重新开放。

明州夫妇戴“纳粹”口罩 被赶出沃尔玛

7月25日,明尼苏达州实行“口罩强制令”的第一天,马歇尔(Marshall)市的警察接到报警电话称,在沃尔玛超市有两名购物者戴着“纳粹”标志的口罩。

一位名叫拉斐拉·穆勒(Raphaela Mueller)的牧师拍下了视频:当时其他顾客看到这对夫妇佩戴纳粹口罩时都很震惊,奉劝他们摘下口罩,于是这对夫妇与其他人发生了口角,并做出了不雅的举动。这两人声明自己不是“纳粹”,只是想以此抗议明州的口罩令,并且大声叫嚷着:“如果你投票给拜登,你将生活在纳粹德国。”

从小在德国长大的穆勒表示难以接受,穆勒的曾祖母曾在地下与纳粹作战,“从生物学上将,创伤会留在你的DNA里。我的第一反应就是恶心、想哭。”

根据商店的要求,执法部门向这名59岁的男子和64岁的妇女,发出了非法侵入通知,而且至少一年内他们不得再进入沃尔玛的任何商店,否则将面临逮捕。而穆勒则提醒人们,任何时候都不应该使用纳粹标志。

明州50强CEO薪酬榜出炉 第一名年薪高达5,210万美金

8月1日,明尼苏达州最大媒体Startribune根据薪酬(包括股票期权和奖励等),发布了明尼苏达州的CEO年度50强排行榜。这50名高管的总薪酬共计3.78亿美金,中位数为430万美金。其中第一名是UnitedHealth Group Inc.的首席执行官David S. Wichmann,总薪酬共计5,210万美金。查看全部榜单,请关注《明州时报》微信公众号!

获取明州“每日疫情”播报
请扫描《明州时报》微信二维码



(新闻来自各大新闻媒体,并不代表本报立场)

鄧治剛會計師事務所

Peter Deng & Associates, CPA

熱情服務華人社區十餘年

- 執照開業會計師 (CPA)
- 多年政府查賬師的經驗
- 專業可信的服務
- 合理的CPA費用
- 降低查賬的風險
- 最大限度的省稅



- ★ 公司和个人稅務申報
- ★ 公司成立及帳務處理
- ★ 省稅計劃和查賬代理
- ★ 各種稅務和商业諮詢

地址: 1885 University Ave W. Suite 269
St. Paul, MN 55104

電話: 651-917-0809 傳真: 651-917-0851

E-mail: info@dengcpa.com



多年房地產投資經驗,根據房地產買家賣家的需求,做出專業的分析,提出合理的建議,專業的服務態度,恪守職業道德,貼心周到,注重細節,把客戶的利益放在首位。誠信,耐心,熱情,都會成為您信賴的理由



明州房地產專業經紀人

趙廣平 Rachel Zhao
教育學碩士

Phone: (952) 232-9586

Email: rachelhappyhome@gmail.com

微信: rachelhappyhome





头条速览

微软推进谈判

计划收购TikTok美国业务

8月3日,微软(Microsoft)表示,将继续推进从视频应用TikTok(抖音国际版)的中国所有者字节跳动(ByteDance)手中,收购TikTok美国业务的谈判。同时还透露,这笔潜在交易将包括TikTok在加拿大、澳大利亚和新西兰的业务。

此前,微软在一份声明中表示“在进行全面安全审查的前提下收购TikTok,并为美国提供适当经济利益。”

7月31日,川普表示打算以国家安全为由封禁TikTok,川普政府已多次表示担心中国对TikTok的所有权,可能使1亿美国用户的个人信息落入中国政府手中。

美国经济遭受最严重的下滑 2季度GDP收缩创历史纪录

美国第二季度经济萎缩幅度创下历史纪录,7月份就业市场也遭受挫折,在夏季美国新冠感染病例激增之际,这些数据凸显出经济复苏的放缓趋势。

美国商务部公布,经季节性因素和通胀因素调整后,美国第二季度国内生产总值(GDP)折合成年率下降32.9%,与前一季度相比下降了9.5%。这是有统计记录的70多年来,美国经济遭受的最严重下滑。GDP数据反映的是整个经济体所生产的全部商品和服务的总值。

白宫国安顾问确诊新冠 目前感染的最高级别官员

美国国家安全顾问罗伯特·奥布莱恩(Robert O'Brien)确诊感染新冠病毒。奥布莱恩与美国总统川普接触频繁。他们最近一次公开出现在同一场合,是7月10日在佛罗里达州迈阿密访问美军南方司令部。7月初,奥布莱恩还曾前往欧洲,与英国、法国、德国以及意大利的官员会面。

但白宫发布声明称,奥布莱恩的症状很轻微,而且川普与副总统彭斯并无受感染的风险。现年54岁的奥布莱恩也成为美国联邦政府最高级别确诊官员。

巴西总统用羟氯喹治疗新冠 随后第一夫人也中招

7月7日,巴西总统博索纳罗确诊感染,开始在总统府进行自我隔离,期间自称服用美国总统川普推荐的羟氯喹进行治疗。7月21日,博索纳罗做了第三次核酸检测,结果仍然呈阳性。7月25日,博索纳罗称第四次检测结果呈阴性,随后结束了自我隔离。

7月29日,博索纳罗携第一夫人米歇尔参加结束隔离后的首次公开活动。7月30日,巴西总统新闻办公室发布公告,第一夫人米歇尔核酸检测结果呈阳性。

美国夏令营26人挤1间木屋 至少260人确诊新冠

8月3日,美国疾控中心(CDC)表示,乔治亚州数百名儿童上月参加夏令营时感染新冠病毒。597名参与者中至少有260人感染,但人数可能更高,因为仅取得团体中58%的检验结果。

这个夏令营未遵守CDC建议所有参与者都必须戴口罩的规定,只有营队工作人员佩戴。但夏令营主办单位有遵守乔治亚州的行政命令,要求所有人必须在抵达前12天内筛检COVID-19,并且出示阴性结果证明。

CDC报告说,这些儿童睡在每间可容纳多达26人的小屋。6月23日,一名青少

年工作人员因前一晚出现畏寒发抖症状而离开营队,6月24日接受新冠检测呈阳性。营队当天开始送学员回家,6月27日,夏令营关闭。

CDC称,夏令营有至少260人新冠检测结果为阳性,其中74%出现包括发烧、头痛以及喉咙痛等轻微症状,而其他确诊者没有症状。

中国驻休斯敦领馆被迫闭馆 中方反击关闭美驻成都领馆

在美国要求下,中国驻休斯敦总领事馆在7月24日被迫闭馆。中国政府在当日较早前宣布反制,通知美国关闭其驻成都总领事馆。

针锋相对地关闭领事馆是华盛顿与北京之间不断恶化的关系的又一个转折点,也可能是迄今为止最严重的一次。双方此前采取的行动包括发布签证限制、外交官旅行新规以及驱逐驻外记者。然而,通过关闭外国使领馆,两国似乎正在不可避免地走向更深的分歧。

香港国安法实施以来 6人被通缉

据香港媒体及中国官方媒体报道,香港警方正通缉6名涉嫌违反香港《国安法》的海外港人。港府通缉的6人包括前香港众志常委罗冠聪、英国驻港领事馆前职员郑文杰、《香港人权及民主法案》的推手朱牧民、“本土民主前线”前召集人黄台仰、“香港独立联盟”召集人陈家驹、“学生动源”前成员刘康。他们目前身在美国、英国、德国等地。陈家驹早前弃保离港,有报道

指他身在荷兰。

另据“香港01”等媒体报道,多名报名参加今年9月立法会选举的本土派人士周四(7月30日)收到通知,被DQ(取消参选资格)。其中包括港岛区的袁嘉蔚、梁晃维、郑达鸿(公民党)、郑锦满(热血公民);九龙东的黄之锋;新界东的刘颖匡、何桂蓝、杨岳桥(公民党);新界西的郭家麒(公民党);超区的岑敖晖;法律界的郭荣铿(公民党);会计界的梁继昌(专业议政),总共12人。

台湾前总统李登辉去世

7月30号,台湾前总统李登辉在台北去世,享年98岁。李登辉坚持台湾是一个主权国家,这激怒了北京的中国政府,后者则认为台湾是中国领土的一部分,并推动其与共产党统治下的大陆统一。

1923年1月15日,李登辉出生于台北郊区的三芝庄。1971年加入国民党,后成为农业部长。此后他还担任过台北市市长和台湾省政府主席,之后于1984年被任命为副总统。1988年蒋经国因心脏病去世,李登辉接替了他的位置,成为第一位来自台湾本土的总统。李登辉废除了独裁统治,并努力消除外省人和本省人之间的敌意。

获取海内外头条新闻

请扫描下方二维码



(新闻来自各大新闻媒体,并不代表本报立场)



明州最具竞争力的保險代理

同時也是經驗豐富的房地產投資代理和顧問

代理最多 價格最優 服務最全

- 精辦 — 多家著名健康及人壽保險企業
- 員工,餐館
- 房屋,車輛,投資房,地產買賣

買人壽? 當然要找LTA!

請撥 651-735-1284 詢問

www.lta-insurance.com

1935 W County Rd B2, Suite 430, Roseville MN 55113

房屋和車輛 - Travelers, Safeco, Encompass, Progressive, American Strategic Insurance, Allied, Dairyland, Foremost
 企業,員工及餐館 - Travelers, CNA, The Hartford, Zurich, SFM, Main Street America, Liberty Mutual, ProHostUSA
 投資房 - Foremost, Safeco, Burns & Wilcox, American Strategic Insurance, American Modern
 健康和人壽 - MetLife 大都會人壽, New York Life 紐約, Prudential, Medica, Preferred One, Lincoln Omaha, Genworth, Banner Life, Blue Cross Blue Shield



明尼苏达州颁布“口罩强制令”

7月22日,明尼苏达州州长蒂姆·沃尔兹(Tim Walz)颁布第20-81号行政命令:自7月25日起,在全州范围内的室内公共场所实施“口罩强制令”。到目前为止,全美有30个州及华盛顿特区都颁布了类似的命令。

明州“口罩强制令”详规包括:

- 所有室内商业和公共场所必须佩戴口罩,包括工作场所(特殊岗位戴口罩会产生安全隐患的除外)、办公室(独立办公间或隔间高过面部并保持社交距离的除外)、酒吧和餐馆(饮食时除外)、公共交通和拼车等商用车辆、娱乐场所和零售店等。
- 当人们在室外等待进入商店时,也必须佩戴口罩。
- 在K-12学校必须佩戴口罩,包括在校车上。
- 工人在户外工作无法保持社会距离时也必须佩戴口罩。
- 如果城市自己的“口罩令”比州里的规定更加严格,那么应该遵从城市的规定。
- 企业必须张贴告示,告知“口罩令”的要求,并确保顾客和员工遵守规定,但企业无需在不安全的情况下强制执行该令。

STATE OF MINNESOTA
Executive Department



Governor Tim Walz

Emergency Executive Order 20-81

Requiring Minnesotans to Wear a Face Covering in Certain Settings to Prevent the Spread of COVID-19

(明尼苏达州第20-81号行政命令)



(明尼苏达州州长蒂姆·沃尔兹)

· 本规定对因健康状况不适宜佩戴口罩的人,以及5岁或5岁以下的儿童豁免;规定中还强调了2岁以下的儿童因窒息风险不应佩戴口罩。

· 本规定不适用于居住场所,除非是一名工作人员进入居住场所进行工作,或者是像集体生活机构、

长期护理之家、医院、监狱等类似的居住场所。

· 违反该命令,个人可被判轻罪并罚款100美元,企业最高可处以1,000美元罚款或90天的监禁,以及可能的民事处罚。

明尼苏达州州长蒂姆·沃尔兹(Tim Walz)在新闻发布会上称:“新冠影响了我们明州的每一个角落,影响了我们生活的方方面面。只有戴上口罩对抗新冠的蔓延,才能保护我们的邻居,使我们的商业保持开放,让我们回到我们所热爱的活动中来。”

明尼苏达州卫生部长扬·马尔科姆(Jan Malcolm)在新闻发布会上称:“在新冠疫苗普及之前,戴口罩是限制新冠传播的最好工具之一。请记住,即使没有任何症状,你也可能会把病毒传染给那些患上重症或死亡风险更高的人。没有人愿意和朋友或所爱之人冒险。”

明州著名流行病学家迈克尔·奥斯特霍尔姆(Michael Osterholm)特别提醒:戴口罩可以“提供一些潜在的保护”,但更有效的做法是保持6英尺以上的社交距离。

(本文“口罩”指可遮挡口鼻的面部遮挡物)

Danny 装修公司

Danny Construction

勤杂工、电工、水暖
空调、热水器
硬木地板、建筑框架

Handyman, Electrical, Plumbing
Air Conditioner, Water Heater
Hardwood Floors, Framing

拥有多年从业经验,免费估价!

651-443-9774(Danny)
邮箱: dannyphung60@gmail.com
地址: 1541 Germain Landing,
Saint Paul, MN 55106

段峰建築設計事務所

- 明州第一位华人开业建筑师
- 注册建筑师, 美国建筑硕士, 清华大学建筑学士
- 二十多年在明州为亚裔设计餐馆一百多家
- 深通建筑法规, 熟识双城地区卫生局及政府施工纸审批官员
- 精通设计餐馆, 东方店, 商场, 办公楼, 老年公寓, 表演剧场

Duan Corporation
7096 East Fish Lake Road
Maple Grove, MN 55311
Tel: 612-326-3000
Cel: 612-226-2043
E-mail: fduan@duancorp.com

www.duancorp.com

美国司法部指控4名中国人签证欺诈

近来,中美两国关系不断恶化。5月29日,美国总统川普宣布禁止与中国军方有关的中国学生和学者获得签证,进入美国大学攻读研究生或者从事博士后研究。美方认为,中国利用多数是研究生和博士后研究人员的一部分中国学生,以非传统的方式获取美国的知识产权。据悉,中国人民解放军共有40多所高等院校,包括国防大学、国防科技大学、以及各兵种院校和军医大学等。估计约有3000人将受此政策影响。

7月21日,美国要求中国关闭驻休斯敦总领事馆。美国国务院负责亚太事务的助理国务卿史迪威(David R. Stilwell)接受《纽约时报》采访时说,中国休斯敦领事馆是中国发展留学生间谍、获取经济和军事情报的“司令部”。根据《纽约时报》报道,史迪威并未给出休斯敦领事馆从事活动的相关细节,但他指总领事蔡伟及两名中国外交官最近在休斯敦机场曾有可疑举动。当时一批中国公民正等待登上一架中国政府安排的专机,史迪威称这些外交官将某些旅客带到登机口处,而中国航空公司所持的登机证件上,外交官的出生日期是错误的。

7月23日,美国司法部起诉四名中国籍研究员:唐娟、宋琛、王欣、赵凯凯,指控他们在申请美国签证时隐瞒解放军的背景,所有人均被控签证欺诈。目前四人均已被捕。

王欣:回国登机前被捕

6月7日,王欣(音译,Wang Xin)在洛杉矶国际机场准备登机前往天津时,被美方人员逮捕。

美国司法部声明表示,王欣在2019年3月26日入境美国,在加州大学旧金山分

校从事研究。王欣在申请签证申请表时表示,他从2002年9月1日至2016年9月1日曾担任军医大学副教授并已退役。但在今年6月7日在机场被美国海关和边境巡逻人员讯问时,王欣承认他是中国人民解放军的一位军官,有少校军衔,在一个军事院校实验室工作。

中国外交发言人华春莹在回答记者有关王欣被捕的问题时表示,美国方面以所谓军方背景理由抓扣中国留学人员,这是对中国在美留学人员合法权利的严重侵害。她说,美方强调“军官”背景,无非就是要把中方有关人员妖魔化、标签化。华春莹说:“据我所知,王欣只是心血管疾病方面的医生,我看不出他怎么会危害美国国家利益或安全。”她敦促美国不要对中国在美留学人员进行限制和打压,并保障他们的正当合法权利。

宋琛:禁止踏足旧金山市内

7月18日,史丹福大学的访问学者宋琛(Song Chen)被捕。

2018年12月23日,宋琛以J-1签证访问学者入境美国,在史丹福大学从事重症肌无力研究。随后联邦调查局根据网络资料,认为宋琛仍然与解放军医院有着密切关系,但是宋琛在入境签证申请时表明已经不是现役的解放军人。联邦检查部门因此提起诉讼,认为宋琛签证造假。

据悉,调查人员搜查了宋琛的外接硬盘,发现她在今年6月21日删除了一封写给中国驻纽约领事馆的信函,信中她向中领馆解释,她在美国的研究需要延期一年,必须通过空军总医院及第四军医大学办理延长签证手续。但宋琛坚决否认她与空军总医院或者第四军医大学有工作联系。她的说法是,她在第四军医大学毕

业后,就与中国军方没有任何联系了。

此前宋琛已经获释,在7月31日北加州联邦法院举行的听证会上,由于“担忧”宋琛的潜逃风险,以及“高度怀疑”宋琛幼女离开美国的方式,法官金莎丽(Sallie Kim)宣布宋琛的保释条件包括宵禁(curfew),以及增加禁止踏足旧金山市内的限制,因为中领馆位于旧金山市内。

在本次听证会上,联邦检察官金斯利(Ben Kingsley)表示,希望法庭能够取消保释,或者至少是提高保释的条件。他指出,宋琛的幼女离开美国一事,检方后知后觉,虽然女儿离开美国完全合法,但是取决于谁帮助这名幼女离开美国。而且检方一直认为,就算宋琛现在没有护照,也可能在中领馆的帮助下回到中国。

宋琛的辩护律师司万森(Ed Swanson)则解释说,宋琛女儿回中国一事,没有任何不妥,而且此事与宋琛未来出庭没有直接关系,暗示宋琛没有潜逃风险。司万森强调,宋琛的女儿回中国,但是宋琛依然在美国,同时宋琛已经花钱聘用了私人律师团队,即司万森本人的团队,因此相信宋琛会留在美国处理这个案件。

而且司万森主动提出,为了消除美政府的疑虑,建议增加保释条件,让宋琛在获得许可前,禁止踏足旧金山,因为中领馆位于旧金山市内。此提议也获得检方和法官金莎丽的同意。当天法庭是以Zoom在线会议形式举行,法庭方有为宋琛提供国语翻译员,宋琛全程没有参与听证对话。

赵凯凯:被FBI找到军装照片

7月18日,印第安那大学机器学和人工智能专业研究生赵凯凯(音译,Zhao Kaikai)被捕。美国司法部指称其隐瞒了

在中国国防科技大学的任职经历,以及在解放军空军航空大学的教育背景。联邦调查局(FBI)还在网上找到一张赵身穿军装的照片。

唐娟:被捕前藏身中领馆

7月24日凌晨,旧金山领事馆的人员开车载唐娟出来“看病”,被监视中领馆的美国联邦特工跟上,随后对唐娟本人进行了医疗检查,将其逮捕送往旧金山东面的沙加緬度县监狱拘押。

法庭资料显示,唐娟是中共解放军军官,受雇于空军第四军医大学。去年12月27日唐娟进入美国,在加州大学戴维斯分校(UC Davis)担任放射肿瘤学系的客座研究员。起诉书指唐申请美国J-1访问学者签证时,隐瞒军方身份,6月接受FBI查访时又矢口否认。当局搜查她的住所,发现其军装照片,并审查了她在中国发表的文章,确定其军籍。随后唐娟藏匿在旧金山中领馆,并于外出时被逮捕。

7月27日,唐娟首次出庭应讯。7月31日法院举行听证会,讨论她是否可以获得保释,8月10日将对她进行初审。如果唐娟签证欺诈罪成,最高可被判监10年和罚款25万美元。

7月29日,为唐娟辩护的联邦律师亚历山德拉·涅金(Alexandra Negin)在一份文件中说,司法部6月26日已对唐娟提起刑事诉讼,但唐娟自称直到7月23日被捕后,才得知自己被控签证欺诈罪。涅金表示,唐娟18岁离开家读大学,来美国之前没出过国。由于疫情期间实验室关闭,她6月份离开加州大学戴维斯分校放射肿瘤学系的访问研究员的工作,计划返回中国。唐娟已婚,育有一个8岁的女儿,与唐的丈夫一起在中国。

再创航天历史 SpaceX 龙飞船海面溅落

8月2日,SpaceX载人龙飞船在完成了首次载人飞行后成功溅落海面,商业载人项目的试验阶段正式宣告成功。

5月30日,SpaceX在美国肯尼迪航天中心成功发射了载人龙飞船,实现了首次载人飞行任务,载着两名宇航员鲍勃·贝肯(Bob Behnken)、道格·赫尔利(Doug Hurley)前往国际空间站。在空间站停留了63天之后,龙飞船载着两名宇航员于8月1日与国际空间站脱离,开始重返地球。大约飞行19小时后,龙飞船开始执行脱轨程序,进行约11分钟的点火减速,重新进入地球大气层。最终在墨西哥湾海域溅落在大西洋上。

在长达2个月的任务中,SpaceX载人龙飞船完成了基本的空间站对接任务、安全实现了载人往返国际空间站,宇航员也在这期间进行了多达4次的太空行走任务。

作为整个飞行任务的最后一环,载人飞船在重返地球进入大气层时,迎来最为惊险、刺激的挑战。马斯克自己也说过,重返大气层是他“最大的担忧”。飞船在下落过程中的极端速度、与空气摩擦带来的高温是对飞船的一大考验,也是飞船返回过程中最危险的部分。

飞船返回的第一关是角度精准。当飞船在地球上空飞行、未进入大气层的时候,需要找到合适的角度“钻”进地球周围包裹的大气层。飞船高度降低的过程,也是重力不断增加的过程,如果再入角度过于陡峭,高度下降速度过快,可能直接影响宇航员的生命,巨大的空气阻力也可能威胁飞行器本身的安全。

而如果角度过小,飞船则可能在短



(龙飞船海面溅落,图片来源:NASA)

暂接触大气层后,被大气层“弹”出去,回到地球轨道,意味着返回地球失败。

找好再入角度,龙飞船将以每小时2.8万公里(每秒7.5公里)的速度冲进大气层,这是音速的20多倍。在这样的速度下,飞船周围空气会被极度压缩、升温。在进入大气层之后,飞船需要借助与空气的摩擦力,在短短几分钟内将速度从降至每秒数百米。减速的同时也是温度急剧上升的过程,在最极端的情况下,周围空气的温度将接近2000摄氏度。

虽然这个过程没人能看到,也没有设备能将其记录下来。但从理论上说,飞船在这个温度下飞行,高温将让飞船开始发光发亮,像个大火球一样砸向地球。而人类宇航员就坐在这样的“大火球”当中,与数千度的高温相隔一个飞船的外壁。SpaceX采用了最新型的PICA-X材料作为隔热罩,在数千度的高

温中保障舱内的环境安全,在此前的无人测试飞行里,经历了再入大气层的飞船,外观看起来像是烧焦了一般。

从原理上来说,飞船周围的空气分子也会在高温下分解成带正电荷的原子和自由电子,这就是所谓的等离子体。当一些分子重新组合时,多余的能量则会以光子的形式释放出来,让飞船周围的空气散发出琥珀色的光芒。

虽然看起来很漂亮,但这个发光现象带来的威胁不仅仅是高温,还会让整个飞船陷入断网的状态,这是真正的“飞行模式”。

这是因为飞船表面形成的高温等离子区会反射、削弱地面与飞船通信的无线电波,当无线电信号衰减至中断的时候,飞船和地面将在数分钟时间里完全失去联系,无从进行遥控和导航,这也被称为黑障现象。

处在黑障区内的飞船也将迎来返回阶段最危险的时刻。苏联曾在1971年6月执行一次载人飞行任务,飞船在返回时因压力阀门被震开导致密封性能被破坏,返回舱在进入大气层后发生泄漏,最终三名宇航员在急性缺氧、体液沸腾中死亡。如今的宇航员在返回阶段会穿上航天服,以求在发生泄漏的情况下,为宇航员提供最后一道生命保障。

最后的着陆阶段也同样有着潜在的安全风险。在返回的最后阶段,飞船按计划将同时展开四个降落伞,在美国佛罗里达州海岸以外的大西洋缓缓降落,最终溅落在海面上。宇航员的性命也被紧紧地系在降落伞上。如果降落伞打开异常,飞船最终也可能以过高的速度“砸”在海面上,这和直接砸在地面上相差无几。事实上,波音正在开发的载人飞船Starliner就曾在测试中出现过降落伞打开异常的情况。

在龙飞船的降落伞环节,SpaceX进行了有意的冗余设计,共四个降落伞,只要其中三个同时展开即能保证最终降落的安全性。与此同时,SpaceX在飞行前已经对降落伞进行了数十次测试,保证飞船最终的安全降落。

龙飞船最终安全返回,意味着SpaceX在载人飞船的开发中达到了新的里程碑,正式完成了试验阶段的所有任务。据悉,SpaceX和NASA计划在今年9月进行新一轮的载人发射任务,将4名NASA的宇航员送上国际空间站执行太空任务,那也将是载人龙飞船在完成所有试验后,开始执行正式的商业载人飞行任务。(节选自DeepTech深科技)

川普签行政令 美国50年来首次药品降价

7月24日,美国总统川普签署了四项旨在降低药品价格的行政命令,兑现了他曾在2016年竞选美国总统时的承诺。川普称,这是美国过去50年第一次降低药价,旨在让所有美国人受益。

这四项行政令的具体内容是:

- 1,大幅调降胰岛素和肾上腺素的药品价格;
- 2,允许各州、药房和批发商安全、合法地从加拿大等国进口处方药;
- 3,将中间商(药品福利管理机构)从制药公司得到的回扣返还给患者;
- 4,实施“国际价格指数”,即根据其它发达国家相同处方药中的最低价格,来制定联邦医保计划(Medicare)向各医疗机构支付的处方药价格。

近年来美国药价攀升

近年来,美国药价一直在攀升。去年9月,凯撒家庭基金会(Kaiser Family Foundation)发布的一项调查发现,70%的受访者认为降低处方药成本应该是国会的“头等大事”。

去年的一份消费者调查报告也指出,过去一年,近三分之一美国民众因处方药价格上涨,而背负沉重负担。报告中称,这些人通常处于经济弱势,有高达两倍可能性不会寻求医生处方笺、放弃其它治疗、缩减生活必需品花费,以及需要找第二份工作。

在过去数十年里,美国药价连年上涨,令许多病患不堪重负。数据显示,在美国市场上出售的完全相同药品的价格,比许多其他国家的价格高出数倍,致使一些美国人专门穿越边境,去加拿大购买价格低廉的处方药。

川普在2017年的第一份国情咨文中



就说:“我最大的优先事项之一就是降低处方药的价格。在许多其它国家,这些药物的价格远远低于我们在美国所支付的价格。这就是为什么我指示我的政府将解决高药品价格的不公正现象,作为我们的首要任务之一。”

但是在过去一年中,由于特朗普政府已将重点转移到其他优先事项上(如电子烟在青少年人群中的流行和现在的新冠病毒危机),药品定价问题一直处于搁置状态。

自上任以来,川普采取了一系列行动推动降低药品价格,令处方药的价格出现了51年来的首次下降。这次出台的四项行政令,可真正大幅度地降低药品价格,让民众切实受益。

川普也在此次会议上介绍了美国长期以来药品价格偏高的问题。他说,美国人购买某些处方药的费用通常比德国、加拿大和其他国家高出80%。而这四项命令的推出,将重塑美国的处方药市场。川

普总统说:“今天我将采取一项大胆的、具有历史性的、非常戏剧性的行动,为美国的病患和老年人降低处方药的价格。”

四项行政令降低药价

川普说:“医疗服务机构不应该在向最贫穷的病人收取高额全价的同时,却为自己享受折扣。根据这一命令,患者所使用的胰岛素的价格,将从你根本无法想象的天价数字下降到每天几美分。这将节约巨大的成本。”

根据川普的声明,新的命令还将允许美国从加拿大和其它价格较低的国家合法进口处方药,并要求联邦医疗保险计划以与其它国家相同的价格购买药品。

川普还补充说,美国制药公司的“中间人”在赚大钱,而药房福利管理者也是如此,他们获得了巨大的折扣,却“用这些高昂的药品价格诈骗了医疗保险患者。”

卫生与公共服务部部长亚历克斯-阿扎尔(Alex Azar)在行政令签署后表示,制

药公司目前通常向中间商支付约1500亿美元的未公开回扣,以换取更优惠的药品保险。阿扎尔表示,“新规定将要求这些回扣流向老年人,”他补充说,这将使老年人的处方药成本降低约26%-30%或每年300亿美元。

制药商全体缺席白宫商讨会

白宫原计划于当地时间7月28日与制药业高管召开会议,讨论降价事宜,但POLITICO援引知情人士的话称,主要药品游说团体PhRMA和BIO不愿派遣其成员公司的代表(其中许多是全球最畅销药物和疫苗的制造商)参加这场讨论。

制药行业和一些患者团体表示,此举将遏制创新,并将加大获取药物的难度。代表开发疗法的小型生物技术公司的游说团体BIO表示,这将对其成员造成最沉重的打击。许多生产医师处方药,例如昂贵的癌症和关节炎药物的制药商将受到影响。

一位PhRMA发言人表示:“我们愿意在药品销售终端讨论降低患者费用的方法。但是,我们始终坚决反对实施‘国际价格指数’,即让美国药品价格与其它国家的价格保持一致”。

最后通牒

目前,川普政府已向各大药厂下了为期一个月的最后通牒,希望能通过这些药厂进一步沟通协商达成协议,大幅降低药品价格。如果成功,原定在8月25日实施的第四项行政令则可免于执行。川普说:“我们把该计划推迟到8月24日,希望这些药厂能出台一些能大幅降低药品价格的方案...现在就开始计时。”“但如果我对这些方案不满意,我将对美国药品的价格设置上限。”

ICE新规禁止全网课留学新生入境美国

7月24日,美国移民与海关执法局(ICE)宣布新规:如果所在大学2020年秋季学期采取全面网上授课,将于今年秋季学期入学的国际留学新生,将不会获得赴美签证,并不得入境。这项新政不影响已经在美国学校就读的留学生。

ICE在其官网发布的声明中说,计划于今年秋季学期入学的国际学生只要有至少一门“线下”课程,即可获得学生签证进入美国。如果全部课程皆为网课,美国的学校就不应该给此类留学新生颁发I-20文件,留学新生也不会获得签证,更不得入境。

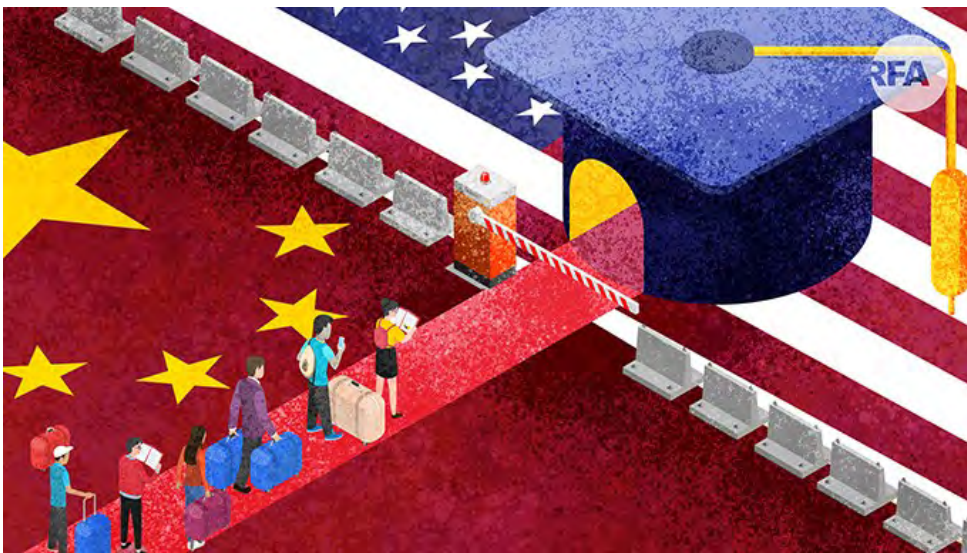
留学新生被限制

7月初,美国移民和海关执法局(ICE)宣布,在美国攻读学位的国际学生如果他们的大学转为在线授课,则将不得不开往美国或面临被驱逐出境的危险。

ICE规定,国际学生不能所有进修课程都以远距上课的方式进行。如果学校今秋将采全面网路教学,还未入境美国的国际学生,将被禁止入境美国,但可在国内上网课。至于已在美国国内的国际学生,倘若就读学校今秋将全改采网络上课,则必须离开美国,或者转学到提供面对面教学的其他学校。

此规出台后,这项新政不影响已经在美国学校就读的留学生。在200多所大学和18个州提起诉讼后,川普政府放弃了该政策,允许全网课且人在美国的国际学生继续完成学业。

根据美媒分析,ICE针对留学新生出台的新规,是响应了之前美国高校要求移民局澄清对于留学新生入学的政策。



在美国大学围绕秋季学期上网课国际学生身份问题争执多日后,ICE于7月24日发布了这份新的留学生指南,这个版本可以说是各方最终互相认可的政策。

对于老生,可继续沿用3月份以来上网课的政策。如果秋季学期完全上网课,老生无论在美国境内还是美国境外,F-1或M-1身份继续有效。在美国境外的学生期间也可以入境美国。所以已经在美国的老生,不必担心因为网课被强制离开美国。

对于新生,如果秋季学期100%上网课,则不被允许进入美国,学校也不应该给新生签发I-20。而学校如果采取混合(Hybrid)授课模式,学生可申请签证进入美国学校。当然前提是,美国使领馆恢复签证业务。

此前,据美国政策研究机构(National Foundation for American Policy)预计,受新

冠疫情、旅行禁令等影响,2020至2021学年新入学的国际学生人数将下降63%至98%。在2018至2019学年,新入学国际学生人数约27万人。

《安全校园法案》将出台

近年来,为了保护美国知识产权和国家安全,华盛顿逐渐收紧了针对中国留学生的政策。加上近期中美关系的恶化,留学生的处境也是难上加难。

上个月,美国共和党参议员科顿联合参议员布莱克本(Marsha Blackburn)提出了《安全校园法案》(Secure Campus Act),美国共和党众议员库斯托夫(David Kustoff)将在众议院提出配套法案。

《安全校园法案》目的在,禁止给攻读美国理工科领域高等学位的中国学生颁发学生签证。

其中包括,缩短在美攻读“敏感专业”研究生及以上学位的中国学生的签证有

效期,加强对留学生毕业后留美工作签证的审查等等。

这项法案将会禁止中国公民获取攻读理工科(包括科学、技术、工程、数学,简称STEM)领域的美国高校研究生及以上学位的签证。

STEM通常包括的专业有:Science 科学, Technology 技术, Engineering 工程, Mathematics 数学的缩写。

法案具体内容包括:

1,禁止中国公民获得赴美关于STEM领域的研究生或博士的学生或研究签证,但是这项禁令并不适用于来自台湾或香港的签证申请人。

2,对“身受压迫”的宗教或种族群体成员可以给予豁免。

3,禁止中国公民和中国海外人才招募计划的参与者接受或参与联邦政府在STEM领域的研发拨款。

4,接受或参与联邦政府资助的理工科领域研发项目,并将要求接受联邦政府资助的美国大学、实验室和研究机构表明,他们不会在知情的情况下,雇佣这些中方招募计划的参与者。

5,要求中国的外国人才招聘项目的参与者需要在FARA下注册。

部分中国高校将受影响,比如:船舶工业、兵器工业、航空航天工业、核工业等军事工业,以及国防工业系统的普通大中专院校。例如:北航大学、北京理工大学、西北工业大学等国防七校,以及沈阳理工大学、江苏科技大学等其它院校。

如果法案通过,就读于以上理工科的高校,想要申请赴美读研究生或者进一步深造的话,将会比较困难。

二十一世纪20年来,世界发生过许多重大历史事件,诸如2001年911发生在美国的恐怖袭击;2007年8月9日,美国华尔街发生的次贷危机;2008年9月15日,由次贷危机引发的全球金融危机;世纪初,美国领导的全球反恐战争;而今,正在全球爆发的新冠病毒大流行性新冠肺炎,至2020年7月20日,已造成全球189个国家爆发新冠病毒大流行,确诊新冠肺炎病例1450多万人,其中60多万人因病去世;美国377万人感染新冠病毒,14万多美国人死亡。可见,新冠病毒感染造成的伤害和损失,是任何一次重大事件如珍珠港事件,都无法比拟的!

当前,人类对新冠肺炎的起源、预防、治疗……,虽有揭示,但仍有许多内容鲜为人知,甚至在某些方面已被有意无意地引入误区……一言以蔽之,这都需要中国参与新冠病毒研究、了解真相的人,勇敢地站出来揭露和解答。如果说,今年7月10日是分水岭,之前关于新冠病毒的认识,只是盲人摸象推测的话,那么从这天起,中国病毒学免疫学专家阎丽梦公开站出来:揭开新冠病毒真相开始,一切都已发生了颠覆性改变!因此,特以《法律证据》为题,记述如下:

一、阎丽梦现身说法

如果没有记错的话,中国参与新冠病毒研究的病毒学学者走出西方的消息,从今年4月以来,就已传得沸沸扬扬。可是,在7月10日前,应该说都只是传闻而已。至少那时,我们不知道是谁逃出、从哪里逃出?逃到哪里?当时,曾有人说逃到了欧洲、有人说逃到了美国……,不一而足。现在,阎丽梦女士现身揭真相……,终于给人们的视野,开启了一缕亮光和希望。

1, 阎丽梦何许人也

1), 阎丽梦出生就学。阎丽梦出生于中国山东青岛,女,是土生土长的、大陆培养的病毒学免疫学知名专家。阎氏在中国中南大学湘雅医学院(原湖南医学院)获硕士学位,继在广州南方科技大学(原第一军医大学(?))获医学博士学位,随后入香港大学李嘉诚医学院、公共卫生学院(公共卫生学院传染病研究中心)做博士后研究……。

2), 阎丽梦工作经历。首先,阎丽梦是当今中国研究新冠病毒在全球大流行的研究者和亲历者。其次,阎丽梦有幸直接参与WHO(世卫组织)在香港病毒学“参考实验室”的新冠病毒研究。第三,阎丽梦来自大陆,受教于大陆,与大陆同界同行,导师学友,师姐师妹、师哥师弟……有着广泛联系,担负着香港与大陆新冠病毒研究与交流的联络重任。第四,阎丽梦所在香港实验室的主任马利克·波利斯(Malik Peiris),同时是WHO国际卫生条例肺炎紧急委员会(WHO International Health Regulations Emergency Committee for Pneumonia)顾问。这个委员会是专为应对新冠病毒而组建的机构,随时了解、掌握、协调WHO关于新冠病毒疫情发展动向。

2, 阎丽梦出走起因

1), 中共拒绝国际调查。湖北日报讯:早在2019年9月18→25日,中共官方已与武汉海关在武汉天河国际机场,举行打击“新型冠状病毒”……联合演习。据报道,当时称“不明原因性武汉肺炎”的第一个病例最早出现时间是2019年11月17日,至12月底已发现40多个病例。是时,人在香港的阎丽梦,接受WHO专家、她的主管潘烈文博士(Dr. Leo Poon)的指示,研究中国内地类似非典(SARS)病毒簇,即当时已在大陆爆发的新冠肺炎的病毒学研究。阎丽梦发现,研究工作很难开展。阎丽梦说:“中共政府拒绝让外国专家进入中共进行调查,包括香港的专家。”正式渠道被阻后,阎丽梦说:“我通过我的朋友来



《法律证据》

获取更多的信息。”是故,阎丽梦成为WHO在香港的“参考实验室”研究中国新冠病毒的联系人,以她的人脉关系,从中国获取新冠病毒的研究材料和信息。

2), 中共隐瞒“人传人”。事实上,早在2019年12月31日,阎丽梦就从中国疾病预防控制中心的一位朋友那里获得第一手资料确认,新冠肺炎病毒会“人传人”。同一天,台湾疾控中心也已通报WHO说:新冠肺炎病毒可能“人传人”。可是,中共官方当时不仅不正视“人传人”,还在打击提醒新冠病毒“人传人”的武汉医生李文亮,并将其迫害致死……。

3), 中共WHO合伙作案。说来奇怪,WHO独立于中共之外,应是全人类健康谋福利的组织;香港则是享有港英司法体系的实体。可在研究新冠肺炎病毒上,WHO与她在香港大学的主管,都不敢正视“人传人”和阎丽梦的研究报告。如:

A, 阎丽梦将新冠病毒“人传人”告诉她的主管。主管“只是点了点头”,说:“继续工作。”

B, 2020年1月9日,WHO公开声明称:“根据中共官方,这个病毒能引起严重的疾病,并且不会人传人……对于这个毒簇的整体风险,现在的信息还不足以得出结论。”

C, 实验室禁谈新冠病毒。阎丽梦揭露说,那些曾讨论新冠病毒的医生和研究员,突然成了“哑巴”,“沉默”了。有些专家被警告不要向来自武汉的专家打听消息。医生悲愤地说:“我们不能讨论,但是我们需要戴口罩!”

D, 挖真相报告主管。阎丽梦说,新冠肺炎病毒并没有因为隐瞒、掩盖而消失,“人传人”感染反而成指数式增长,“有太多病人没有及时得到诊断和治疗”,“医院的医生都非常害怕,但是却不能说话。疾控中心(CDC)的员工都非常恐惧”。2020年1月16日,阎丽梦再次将自己的发现上报给主管。上级主管明确告诉阎丽梦:“保持沉默,并且要小心”,同时警告阎丽梦说:“不要越过红线(中共政府)。”否则:“我们将会遇到困难,并且被消失”。

E, 阎丽梦说,她的主管之一,隶属WHO参考实验室主任马利克·波利斯(Malik Peiris)等也知道这个病毒会“人传人”。但是,WHO不仅什么都不做,竟向世界宣布:新冠病毒不会“人传人”……,任由新冠病毒从中国向世界传播、泛滥、流行……。

二、阎丽梦出走美国

1, 揭真相责无旁贷。

阎丽梦看到新冠肺炎病毒会“人传人”,一再报告给她的主管、同时也向WHO国际卫生条例肺炎紧急委员会顾问的马利克·波利斯等报告了……,WHO坚持向世界宣称,新冠病毒“不会人传人”。阎丽梦倍感失望,从而激发她揭露真相的责任和勇气。她和丈夫商量:出走西方。她丈夫一开始同意了她的想法。

可是,她丈夫不久就反悔了。阎丽梦接受采访时说,讲出真相,是基于让人类能免于新冠病毒的祸害,不是为了政治目的。这是其一。其二,阎丽梦亲自看到:WHO不仅不作为,而是与中国政府一起合伙隐瞒疫情。第三,阎丽梦被主管警告:“不要越过红线。”第四,阎丽梦知道中国政府是“如何处理爆料人的”。第五,阎丽梦的丈夫并非等闲之辈,也是研究病毒的专家。阎丽梦说:结婚6年的丈夫“完全生气了。”“他责备我,试图打击我的信心……,他说他们会杀了我们全家。”阎丽梦由此感到:自己人生已受到威胁,决定离开,义无反顾地去揭露新冠病毒真相。

2, 阎丽梦巧妙出走。

2020年4月27日,阎丽梦有意以“误写自己姓名字母”,买了从香港至洛杉矶的机票。4月28日,阎丽梦在朋友帮助下躲过监控监视,带上护照和必要物件登上香港国泰航空飞往美国航班,经过13小时的长途飞行,抵达洛杉矶机场。入关时,阎丽梦告诉海关官员说:我是来揭示中国新冠疫情真相的人,请保护我,随即被获准入境美国。阎丽梦领取行李时,美国FBI官员出现了,带她至侦查室问话几小时后,让她留下手机……,送她登上纽约的飞机。阎丽梦的行动,堪称美国好莱坞逃亡被追击的惊悚大片:一路担心被人谋杀、被人投毒,不敢喝一口水,不敢吃一粒食物,时刻保持清醒状态,只身拖着疲惫的身体和行李,奔向她希望去的地方。

三、阎丽梦现身价值

1, 阎丽梦证人证据

现在,有人认为阎丽梦揭露的:中共新冠病毒不“人传人”谎言,已为人知。殊不知,人们知道是一回事,拿出刻意隐瞒的犯罪证据,从司法程序,找出人证物证又是一码事。法学博士张杰如是说:人人皆知是一回事,在法律上能够证明是另一回事。新冠病毒研究专家阎丽梦的出现和“证词”,正好填补了作恶者刻意隐瞒新冠病毒“人传人”的“法律证据。”

专栏作家介绍

刘道生,上世纪八十年代中叶,先受邀到美国著名的霍普金斯大学医学院做研究,后来明尼苏达大学工作,并从此在美国安家落户。闲时爱好时事,文学,历史,名人传记,也经常动笔写写。在此以《明州时报》专栏“随想录”与大家见面,希望大家喜欢,并不吝赐教!

联系方式:george.liu31@gmail.com

2, 揭露WHO黑幕

阎丽梦的主管本身就是WHO国际卫生条例肺炎紧急委员会顾问。她向主管汇报新冠病毒“人传人”研究结果,主管不是支持,而要她沉默……,甚至以“被消灭”威胁。可见,WHO已被扭曲、被政治化……,成为作恶者的帮凶。阎丽梦的揭发,就成为揭露WHO黑幕的关键证人之一。

3, 揭露官方残暴性

阎丽梦一走,人还没有抵达美国洛杉矶,她在青岛的家就受到中共警察的搜查……,她的父母、家人被威胁……,同时对她进行造谣污名。香港大学已对阎丽梦做了切割……。这,也直接证明了她丈夫关于“他们会杀了我们全家”的恐惧……。

4, 阎丽梦榜样作用

据称,从新冠病毒策源地中国逃出的,掌握新冠肺炎病毒研究第一手资料的人,并非只阎丽梦女士一人。当前,阎丽梦女士是站出来揭真相的第一人,虽然公开披露的资料有限(只是4个多小时采访中的13分钟内容。作者注),但这已象一道闪电划破被乌云遮掩的长空……。关于新冠肺炎病毒的更多关键信息,或已被阎丽梦女士揭真相破解、或有待破解,如:

A, 当今流行的新冠病毒起源究竟是什么? 必须弄清,以阻止再次爆发类似病毒祸害人类!

B, 新冠病毒是自然进化,还是人工合成?

C, 新冠病毒是否含有: 艾滋病病毒、流感病毒、埃博拉、非典(SARS)的基因片段?

D, 新冠病毒能否用疫苗控制? 阎丽梦持怀疑态度! 但仍有人认为,疫苗是可能做出来的?!

E, 人类能否找到治疗新冠肺炎的特效药?

F, 新冠病毒是事故泄漏,还是人为投毒? ……这些,都是人类迫切需要解析的疑团。否则,恐怖犯罪集团或极权国家,还会投放一个又一个这样那样的病毒,让人类永无宁日!

阎丽梦女士的壮举:已为认识新冠肺炎病毒……打开了揭真相大门! 希望所有了解真相的人,勇敢地站出来,为真相护航,为沉默发声,为人类健康建功,与世界各国爱好和平的人共同努力,打击生物生化恐怖主义国家、组织、个人……,还给人类一个美好、能健康生活的家园! 我相信,随着阎丽梦女士揭真相内容的逐步公开……,人类生活的环境会越来越健康安全!

(笔者不代表本报观点)

TWIN CITY DISCOUNT GRANITE LLC

雙城大理石折扣店

保證全明州最低價

主要经营厨房,卫生间,酒吧的大理石和人造石台面,赠送不锈钢水槽

地址:11521 EAGLE ST NW #10 COON RAPIDS MN 55448
TEL:763-862-0888 BENNY: 917-353-6939

学校应该在秋季开放吗?

最近大家都在讨论一件事情,那就是学校应该在秋季开放吗?我想和大家一起分享我的想法。我认为学校校园应该开放。第一个原因是,许多人不喜欢在线学习的方法。因为它没有办法为我们提供高质量的教育。由于老师不能花很多时间一对一地陪伴学生。此外,在线学习的课堂中,许多孩子会关闭摄像头,他们只是在看手机或做其他的事情,这会让学生在上课时没有听见老师说的重要信息。另外,老师在线讲课的时候,一般先让我们读书,然后回答我们的问题,没有讲很多内容。有些学生很喜欢在课堂上和老师及同学互相讨论,但是在线的时候,他们不能像原来一样,会让他们很不习惯。在科学课上,我们可能需要学校提供某些材料,但是并不是每个家庭都有这些材料,因此有的学生可能没有办法做实验。这可能是个大问题,因为有些人可能等了很长时间去参加这个课程,如果没有实验课,会影响他们的学习。

在线学习还将影响我们与老师和同学的交流。根据 ConnectUS 的信息,开放的校园会使学生能够学习责任感和互动,充满信心和信任。在传统的学校中上课的好处之一是学生对学生的交流和帮助。尽管大多数在线课程的确有一个讨论的时间,要求学生讨论与课程有关的特定问题,但这主要是通过发信息来完成的,不能更深入地沟通,不能更好地表达你的情绪。举例来说,你想跟朋友一起打篮球,但是由于要保持距离,你不能在一起玩。对于大多数的运动都是一样的,例如,足球,橄榄球,曲棍球等。在线学习没有很多课外活动,比如读书 club,合唱团,



数学 Club。而且,我们学校每年都有一个狂欢节,有食品和饮料,跳跳床,充气滑梯等等。你可以玩这些有趣的游戏来赢得薯条,可乐和各种各样小吃。我记得每年我都会去参加狂欢节,总是试着将圆圈套在瓶子上。我记得尴尬地站在那儿,一次又一次地尝试去套住那个瓶子,但是我一直没有投进去。即使我没有赢很多的游戏,但这个节日还是非常好玩。可惜 Covid-19 的出现可能接下来都没有这个节日了。我非常想念那些和朋友在一起的快乐时光。

当然,校园开放也将有很大的健康风险。比如,在体育课上你不能戴口罩,吃午餐时,病毒会到处传播。另外,很多人都使用同一个卫生间,有些人甚至在教室共用铅笔,橡皮和记号笔,这些事情很有可能让学生和老师传染上 Covid-19。比如,在 Wayzata School District 有 9 所小学,每所小学有 500-900 名学生,每所中学的

人数为 666-1244,高中有 3342 名学生。大多数学校每个班级大约有 30 至 40 名学生,如果保持相距六英尺,学校只能容纳 25% 至 30% 学生。而且,当这么多人在一个有限的空间,被病毒感染的风险很高,通过摸东西,说话,擦鼻涕,都有可能成为人与人之间传播 Covid-19 的方式。

我知道很难找到一个完美的方式去解决这个问题。我认为我们可能应该有一个混合的教育方式。例如, The Philadelphia School District 认为,大多数学生每周两天参加面对面的课程,另外三天是在线课程。我想也许我们的学区可以有 50% 的在线学习和 50% 的面对面学习。这样,我们就可以同时拥有两种学习方式。对于在线,我们可以排满课程和活动,并在需要时进行短暂休息。在上课期间,学生必须始终开着摄像头并经常回答问题。这样,我认为学生将有一个更高效的在线学习时间。在校园学习的时候,学



专栏作家介绍

许澄澄, 10 岁。Wayzata Meadow Ridge Elementary 小学学生;育才中文学校四年级学生。最近刚刚获得美国《侨报》第 8 届少儿中文大赛-圣保罗赛区儿童组第一名!快乐阳光,喜欢骑自行车和踢足球,也喜欢下棋和做饭,还希望更多的去了解整个世界。

生将在不同的时间去上学。在上课期间,老师将尝试使大多数学生保持 6 英尺的距离。自助餐厅也是如此,学生将在不同的时间进餐,同时限制一个地方的人数。学生也可以自己带午餐或者选择 Grab-And-Go 的午餐。在体育课期间老师会安排学生在不同的时间进体育场。在大多数情况下,学生和教师都要求戴着口罩,并且清洁工每天都会对学校的环境进行消毒。如果你有实验室课程,老师将限制每次有多少学生去实验室。

因此,我认为最好的方式,一半的时间是在线学习,一半的时间是在学校学习。我内心的感觉是……在这几个月之后,我真的真的想回到学校。我真的很想念学校的一切。比如我的朋友,还有与老师一起度过的所有快乐时光,和我美丽的校园。但是最近,一切都改变了。我觉得在线学习,不像以前那样,和朋友没有互动,我知道我可以通过屏幕看到他们,但是和原来面对面坐在一起学习真的不一样,这真的让我感到我们彼此分开了。我认为再次见面我们都会很高兴,但同时也要保持安全距离,健康是最重要的事情。



Minnesota Yucai Chinese School
2020 SAT & ACT Summer Class

Yucai Chinese School works with the Kaplan to deliver quality SAT & ACT preparation Online courses to local students. Space is limited, register early!

Course Highlights

- Designed to prepare students to take the SAT & ACT tests
- Provided by the Kaplan with professionally trained and licensed instructors
- Offers highly competitive low tuition
- Include 2 full length tests, individualized score reports, and online access
- Materials are included (Course Book, Foundation Drills, Practice test, etc.)

Class Descriptions
Time: 2020 summer (May - September)

Fees & Registration

- The \$50 registration fee is non-refundable.
- Tuition is \$399 if registered and paid by May 15th, 2020; \$449 After May 15
- A full tuition refund can be made if a written cancellation notice is received 2 weeks before the course start;
- Tuition is non-refundable 2 weeks before each course; you may able to switch to other session.



KAPLAN SAT & ACT

INSTRUCTOR INFO

HEATHER WAITE

Heather attended Indiana University, where she studied education. She loves to help students avoid those tempting wrong-answer choices on the SAT. When she's not teaching, she is spending time with her three children.

BORIS DVORKIN

Boris loves teaching complex problems and helping students overcome their Test Day fears. He brings his sense of humor to the classroom—as well as his love of strategy board games.

GORDON SPECTOR

*What's your best advice for students?
Be patient with yourself. Embrace your mistakes for the learning opportunities they are, and realize that test preparation is a matter of learning specific skills.
Explain an analogy you use to create an aha moment
If you played a game of tennis against Serena Williams, she'd destroy you. On the other hand, if you'd been taking tennis lessons for 5 years and it was Serena's very first time ever on a tennis court, you'd destroy her. Mastery isn't about some magical talent; it's about learnable skills.
Tell us something fun you can teach in 5 minutes
How to grill a steak to perfection.*

SASHA FAWAZ

*What's your best advice for students?
Know your end goal—once you have an idea of the colleges you want to go to, it will help fuel your "why" for not only getting the scores you need to get IN, but also getting scores that will get you money to go there.
Explain an analogy you use to create an aha moment
I really like the idea that "some people see walls and others see ladders."
There's always a way to get where you are going and learn what you want to learn, but we have to figure out what the ladder will be together.*

SAT Class Schedule:



<https://bit.ly/2yC14Fj>

ACT Class Schedule :



<https://bit.ly/2Y4NmFt>

Enroll at Yucai with discount



<https://bit.ly/2xVTMMF>

***Click on See Details to get the class code**

Payment: Please send the registration fee and tuition (payable to Yucai Chinese School) to:
Yucai Chinese School
P O Box 46155, Plymouth, MN 55446.

For more information

Visit: www.yucaimn.org;
Email: yucaimn@gmail.com; yucaisatcat@gmail.com;
Call: 612-574-9189 or 952-288-7282

Disclaimer: Neither Minnesota Yucai Chinese School nor its subsidiaries (including its directors, officers, employees, agents and advisers) makes no express or implied warranties or representations with respect to its products or services including but not limited to warranties of merchantability, non-infringement, accuracy, reliability or quality of any product, contents, advertisements contained on, distributed through, or accessed from Minnesota Times in print or any products or services obtained or used by any consumer as a result of advertisement or information.

清代的变相死刑

——1903年“沈荇杖毙案”

唐代建中三年(782),为了清理杖刑,刑部建议将杖杀作为死刑的一种,得到德宗的批准,自此,凡是皇帝命令杖责、杖百、重杖的,只要不明说“杖杀”,都不得杖死,杖刑重回法制轨道。然而宋代以后,这一规范做法并未延续,而是回到了建中三年以前的状况,甚至更为混乱,地方官动辄杖杀吏民,使之成为一种变相死刑。到了明代,杖毙已非常普遍,以至于官员王祖嫡(1531—1590)曾建议万历皇帝,用杖毙代替立枷。

与王祖嫡同一时期的官员陈有年(1531—1598)却反对说:“今淫刑滥罚强半海内”,“最害民者,不在大辟、远戍之重刑,而在过挞过罚之轻施”。相比而言,王祖嫡认识到了杖毙已成为习惯,陈有年还没有意识到,误以为可以通过谏疏,使之退出历史舞台。要知道,连皇帝本人也正在用廷杖杀人立威,又怎么会理睬他的建议。到了清代,作为变相死刑的杖毙更为泛滥,杖死案例不绝于书。其中清末“沈荇案”最为著名,引起了当时各界轰动。

清廷虐杀沈荇

沈荇(1872—1903),湖南长沙人,性情耿直,雄于胆略,拥护变法,是非常坚定的革命者。1903年,沈荇得知中俄将签订密约,查到了《中俄密约》草稿,寄给天津《新闻西报》。《新闻西报》刊登后,国内外各大报纸陆续转载,有识之士纷纷表示必须抵制这一卖国条约。清政府未能如期签约,很下不来台,查得消息披露者是沈荇,于1903年7月19日晚将其拘捕于北京寓所,随后痛下杀手。

7月31日夜,刑部奉慈禧谕旨,在狱中杖杀沈荇。一年后,礼部主事王照(1859—1933)因事入狱,恰好住在杖杀沈荇的那间牢房,目睹了惊心动魄的一幕,记在他的笔记《方家园杂咏纪事》中:“余入狱,所居即沈之屋,粉墙有黑紫晕迹,高至四五尺,沈血所溅也。”他还听狱卒说,慈禧令将沈杖毙狱中,以病相报,“沈体极壮,群杖交下,遍身伤折,久不死,连击至两三点钟,气始绝云。”

清廷对此事含糊其辞,下了毒手又不肯承认。英文报纸《字林西报》报导说:“二十九号,清太后乃派员审判,并不言其所犯何事,而施以酷刑。彼供词未尝支吾,入刑法卒不能用,而审判者并无断语及处死之命令,不过以其情上详而已。……审判之词既上,清太后遂有处死之旨,然不以杀,不以凌迟,而命于狱中捶毙。此实甚离奇不可思议之法。”西方人通过报纸,了解到了中国统治者还在使用如此野蛮的刑罚,颇为恐慌。天津《大公报》说:“沈荇之死,西人闻之皆胆寒,盖恐因怒新党,又复迁怒西人,生出庚子年不测之祸也。”

中外舆论的反应

直到沈荇杖杀前夕,舆论仍抱有希望,7月28日,《大

公报》呼吁“沈荇无辜被诬,实为不幸之冤,望刑部当道,宥鉴其为无罪之人,开恩释放,则大幸矣。”31日又称:“传闻沈荇被拿之后,某邸颇不以为然,有拟面奏释放之说。”其实沈荇就在这晚被杀。8月4日,《大公报》报导了死讯:“交刑部之沈荇,于初八日被刑,已志本报玄闻。是日入奏请斩立决,因本月系万寿月,向不杀人,奉皇太后懿旨,改为立毙杖下。惟刑部因不行杖,故此特造一大木板,而行杖之法又素不谙习,故打至二百余下,血肉飞裂,犹未至死,后不得已,始用绳紧系其颈,勒之而死。”

上海《字林西报》发表《北京的野蛮官方谋杀》和《真实的慈禧太后》两文,详细描述了杖毙沈荇的细节,读之令人悚然,矛头直指慈禧:“其行刑始于四时,以竹鞭笞背,至血肉飞扬,人犹未死,故彼曾请以勒死免致苦楚矣,然至晚而卒气绝。此实近时中国文明之状态,为清太后所造者也。如此惨刑,实为昏暴,使审判者而能据法律以争之,则虽处斩刑亦何碍?然此非俟他日自由战争之后,盖不能见于今日中国也。”《沈荇被杀后影响》一文中说:“沈荇之死震动民心,较之俄日开战尤甚”,各国公使“受到了此案的刺激”,都认为此案对清政府负面影响极大。

激进的《浙江潮》于第七期刊载《沈荇之惨戮》,怒斥“满政府刑人之罪,或曰大逆不道,或曰腹诽朝政,或刑或流,数见不鲜,然未闻有今日廷杖之甚者也。夫既无罪名,何以受极惨之刑?杀其一人,以警其余,庶足以寒全国志士之心胆也。虽然,志士抱爱国爱种之热诚,岂刀锯鼎锅所能恫愕?满政府之手段可谓无聊极矣。呜呼!惨矣!”

连保皇党所办《新民丛报》也对此案颇为不满:“已革翰林吴某者,因庆宽以通内监,传内旨发警兵四十人捕沈下狱,政府固尚未知。既下狱,讯以毒刑,沈知必不免,于所讯事无所不自承,侃侃不屈,意气自若,讯不得实,欲亟杀之。适万寿期内不能行刑,乃杖之数百,不死,卒缢杀之,野蛮惨酷,无复人理,盖至是而极矣。天地黑冥,狐魅昼行,尚复成何政体?”

消息传到上海

沈荇死亡的消息传到上海,关押在提篮桥监狱的章太炎(1869—1936)撰写《狱中闻沈禹希见杀》一诗:“不见沈生久,江湖知隐沦。萧萧悲壮士,今在易京门。魑魅羞

争焰,文章总断魂。中阴当待我,南北几新坟。”同被关押的邹容(1885—1905)也写了《和西狩狱中闻沈禹希见杀》一诗:“中原久陆沉,英雄出隐沦。举世呼不应,抉眼悬京门。目瞑负多疚,长歌招国魂。头颅当自抚,谁为墨新坟?”两人都不了解详情,一说“今在易京门”,一说“抉眼悬京门”,以为沈荇遭受了枭首之刑。

章、邹二人也没有意识到,正是因为“沈荇案”的巨大舆论反响,使他们两人没有被引渡给清廷,遭到沈荇同样的下场,获得了较大的生存空间。可惜邹容距出狱只剩两个多月,被折磨致病,于1905年4月3日逝于狱中。章太炎怀疑邹容是被毒死的,在《邹容传》中说:“其夕,积阴不开,天寒雨湿,鸡初鸣,卒于狱中。旦日,余往抚其尸,但其目不瞑,同系者皆疑医师受赂鸩之。”其实与毒死相比,瘐毙更符合当权者的愿望,既可以消灭反对者,又不用承担杀戮的恶名。

从宋代至清代,统治者在消灭反对者方面,发展出了更为精致的手段,使之成为一套诡密的体系。当需要偷偷摸摸地“弄死”反对者,又不想背负杀人恶名的时候,就运用立枷、瘐毙等手段。当需要杀人立威、恐吓民众的时候,就运用杖毙、凌迟等光天化日之下的刑种。如果案犯在受刑之前就死了,还会被称为“幸逃显戮”。“沈荇案”的特殊之处在于,连罪名也没宣布,就将原本公开执行的杖毙偷偷在牢房内施行,惹得西方记者说出了这样的话:在暴君慈禧治下“没有什么是不正常的,没有什么事情不会发生”。

专栏作家介绍

陈灵海,上海师范大学教授、博士生导师、法律与历史研究所所长主任;中国法律史学会常务理事、东方法律文化分会执行会长、儒学与法律文化分会常务理事。美国华人人文社科教授协会会员、荷兰Amsterdam大学出版社新时代中国丛书评审委员;多种权威学术期刊专家评审。著有《唐代刑部研究》《中国古代辩考神判的观念构造》等,获中国教育部中国法律文化研究成果奖,第8、11、12、14届上海市哲学社会科学优秀成果奖。

欢迎明州时报读者与作者互动交流。

电邮: chenlinghai@hotmail.com

电话: 18602138815 微信: chenlinghai1801

One Stop 診療中心

www.procedureclinic.com

知道嗎? 門診做檢查和手術 比在醫院做便宜很多

低價高質 快速方便 服務健全

保證 24 小時內就診, 國語服務

特色診療:

- ★ 各種皮膚腫塊切除, 采用最新一代激光射頻刀
- ★ 最新電子胃鏡和全結腸鏡, 無痛操作
- ★ 痔瘡治療, 最新無痛性紅外治療儀
- ★ 靜脈曲張激光療法, 硬化劑注射和靜脈切除
- ★ 灰指甲激光療法, 腋下多汗激光療法

主治:

皮膚痣切除, 皮膚癌切除, 皮膚腫塊活檢, 皮膚液氮冷凍, 皮脂腺囊腫切除, 創傷縫合, 異物去除, 灰指甲激光療法, 腋下多汗激光療法, 內生性足趾甲去除, 關節注射, 痛點封閉注射, 腱鞘囊腫切除, 淋巴結活檢, 甲狀腺腫塊針刺活檢, 乳房腫塊活檢, 脂肪瘤切除, 輸精管結扎, 痔瘡無痛紅外治療, 內/外痔瘡切除術, 肛裂手術, 婦女會陰囊腫切除, 曲張靜脈激光療法, 電子胃鏡, 電子全結腸鏡。

Edina 診所:

6545 France Avenue S, Suite 290, 周一, 二, 四, 五全天: 8:00-5:00

電話: 952-922-2151

多年前加州暴動，在報上讀到一則不起眼的小新聞，一部駛入加油站的汽車被手持刀棍利器的黑人包圍，車內那對驚惶失措的亞裔男女被迫問是日本人、韓國人或中國人？他們坦認是中國人。黑人再問是臺灣人嗎？他們肯定了，想不到那班暴徒竟說臺灣慈濟人是好人，不但不為難他們，且自動圍起來保護他們。放下報紙，繚繞我心中的是「慈濟人」這個前所未聞的名稱究竟是何方神聖？其「無邊法力」竟可令遙遠的美國那些暴徒刮目相待？

31年前代表澳洲出席「世界華文作家協會」創會典禮，在圓山大飯店內與百山、雲菁這對異國情鴛結緣，能認識雲菁這位心儀頗久的大作家，是我此行最大的收穫。閉幕後並隨團往花蓮觀光，大巴經過一處環境幽美的現代化建築物，導遊介紹那是由「證嚴法師」興建的醫院。她是一位比丘尼，並問大家是否聽過「慈濟功德會」？車上的作家們都來自海外，人人搖頭，我在腦內立即記起那段曾令我感到震撼的有關「慈濟人」的相關聯想。而這位「證嚴法師」大概就是領導那個有「無邊法力」的團體吧？可惜當時並非安排作家觀訪慈濟總部的所在地，令我錯過瞭解慈濟會的這個因緣。

29年前雲菁女士來信告訴我，她受邀寫一部證嚴法師的傳記，因此要前往花蓮謁見證嚴法師，她是用英文創作，好讓世界上英語讀者都能了解這位大慈大悲的法師。心中不無遺憾的想著，對英文讀本一知半解的我，又錯失機會去欣賞雲菁大作的機會了。也無緣對當世這位傳奇人物「證嚴法師」進一步的認識。

沒想到一九九六年三月中，當我收到郵包打開時，竟是雲菁女士簽名贈送給愚夫婦的中文版「千手佛心——證嚴法師」這本三百五十頁的大作，真是喜出望外。瞧著封面法師微笑的彩照及封底法師合十的莊嚴法相，心中已肅然起敬，就是這位如此清瘦的法師，其「法力」竟能令美國暴徒「知難而退」？心中始終存疑。

《向證嚴法師敬禮》

——重讀「千手佛心」有感

■心水（澳洲 墨爾本）

捧讀時，也在書頁上用彩筆劃下佳句及法師的金句，本來是要寫讀後感，事忙而丟下，一晃眼竟過了數十個春秋。月前從加州蒞澳觀光的內弟伯誠，話題竟不離「慈濟」，這位本來沒有宗教信仰的人，如今已是「慈濟人」了。是什麼力量讓他去追隨「慈濟功德會」這個充滿神奇的世界性組織呢？

這些年來在報上也經常讀到有關「慈濟功德會」在全球行大布施的種種訊息，尤其那前往大陸賑濟，被臺灣短視的人士扣上「接濟敵方」的大帽子？我對法師「眾生平等」的理念，眼中只有受災受苦的難民，而不存在任何意識形態，不管外界的嗡嗡雜音，勇往直前的堅持去大陸救災，真是現世「救苦救難」的觀世音菩薩啊。對這位大師的敬仰更深植心內了。

近日重讀「千手佛心」，這本出自名作家雲菁手筆的傳記作品，果然不同凡響；文字典雅外，全書一氣呵成，娓娓道來如閒話家常，親切感人中，把當代佛教大師的生平及心路歷程，清楚詳述。沒有誇張，沒有虛構，寫實文字中令人對書中主角王錦雲，從一個愛家孝親的少女、立志出家修行的艱辛之途，那份堅韌不屈的意志真非一般世人所能想像。

以為這本書必會道出多數宗教吸引大量信眾的「神通」，如是想必大失所望。書中提到主角為求母病早癒，要求減壽，其孝心也許感動了觀音菩薩？幾次夢中接自「貴婦人」之藥粉，餵其母飲用，她的媽媽所患的胃潰瘍竟然不藥而癒。最不可思議的是後來花蓮的許老居士、帶她到了秀林鄉一座剛建好的普明寺，她居然說曾到過此寺

廟。許居士一再強調普明寺是新建好的，這位從未蒞臨秀林鄉的比丘尼絕不可能「來過」？可是在寺外，她卻一一道出寺內結構布置，真是神蹟。

以上所舉是全書提到的不可思議之事，那是菩薩報夢，由王老夫人（證嚴法師之母）講出，也許後來證嚴法師行的菩薩道，可能她就是觀音大士的化身吧？

沒有神通，沒有法術，究竟法師如何令信眾追隨？這位每日只睡四五小時的法師，奉行「一日不作一日不食」的宗旨，身體力行。以其大慈大悲的愛心，去感化世人，她把大乘佛教積極的人生觀發揮到最高的境界，宏揚正信正道，喚醒根本存在人心中的佛性。

書中最感人的章節是佔全書一百一十五頁的「慈母的回憶」，也是自一位慈母的口中所講所述，令讀者知道證嚴法師出家修行過程的千辛萬苦，若非佛緣深厚，以當年代父管理七家戲院的王錦雲，可說是一位極能幹的千金小姐，如何能忍受在「鹿野」那處窮鄉小廟飢寒交迫的折磨？被母親追蹤尋回後，再入紅塵，心志不堅者早就放棄再出家的念頭。可是她克服了俗世的一切困擾，最終感動了家人而完成修行心願。

法師那些開示，彷彿隨口而出，卻是真理，也是不可多得的金句。這本書中引用極多，也證明法師的智慧並非凡夫俗人可比，顯淺的理由，經由法師演繹出，就成了極感人的道理。隨手翻閱舉例如下：

「願有多大福有多大。因此人應該自求多福，而不是求佛陀保佑」(43頁)
「人若發揮出良知與大愛，他的真性也

就如明鏡或澄湖般，顯現出來。」(142)

「一個作家必須心懷誠意，客觀的報導人生」(181頁)

「作家不僅為寫作，更要人如其文，不能互有矛盾；筆下所寫，必須與其言行相合。」(181頁)

「良知猶如夏日穿透雲層所透出的陽光，一旦覺醒，便能驅逐不良影響的外力。」(141頁)

「智慧是一種良能，能明辨善惡與是非。」(157頁)

「當一個人能為了大我而忘卻小我時，他就會有超人的力量，勇往直前」(167頁)。這句話正是證嚴法師自己的寫照啊！雲菁女士訪問法師時，忠實記錄下這些對話，處處可見，讀者若用心去消化證嚴法師的金石良言，必受益無窮。

慈濟人的清規戒律中的第一條竟是「孝順父母」，這和法師對父母的孝行是不可分開的，如果連對自己的父母都不孝之人，怎可指望這種人去布施呢？因此，先叛逆雙親或不奉不養者，若一旦成為慈濟人後，必定已改過自新了。那些有兒女參加慈濟功德會的父母有福了，至少家中從此多了一個孝順的子女。

證嚴法師開創了慈濟功德會，興學、辦醫院、行大布施，宛若大慈大悲的觀世音菩薩普渡眾生，以千手佛心宏揚正信佛教。和星雲大師的人間佛法互相輝映，這一僧一尼兩位同門大師，成就及開創了佛教的大業，不但名揚全球，也使世人對佛教改觀，功德無量是必然之事，在佛教史上也必名垂千古，應毋庸議。

重讀完「千手佛心」這本傳記文學，對證嚴法師的偉大事蹟、及慈濟功德會這個宗教慈善機構有了正面的了解，謹撰粗淺的讀後感，藉此向證嚴法師致以衷心的敬禮，並祈求證嚴法師福體安康，繼續帶領慈濟人行大布施，使其大善行影響世道人心，希望世界人民都來加入慈濟功德會成為慈濟人，把正信佛教發揚光大。

(二零二零年仲秋四月修訂於墨爾本)

揭秘余茂春：白宫对华政策关键人物

最近美国《华盛顿时报》刊发的一篇文章，揭示了美国对华强硬政策及其内容，实际上更多是由美国国务院一个以华裔学者为关键角色的“中国班”制定的。而担任这个关键角色的，就是上世纪80年代到美国留学后加入美国，现任美国海军学院教授的余茂春(英文名 Miles YU)。

余茂春，1962年出生于重庆。17岁那年(1979年)，他以永川中学的高考状元身份进入著名的南开大学就读历史系。据他自己称，他在南开大学就读期间，有几位美国人作为富布莱特学者在当时的南开大学交流并进行教学，就是在那个时候，他认为学习辩证唯物主义和教条主义的历史叙述是浪费时间，而美国总统里根“美国代表着地球上人类最好的和最后的希望”的理念激励着他到美国去寻找新的生活。

余茂春1983年南开大学毕业后到美国继续求学，1985年进入宾夕法尼亚斯沃斯莫尔学院并获得硕士，1994年在加州大学伯克利分校获得历史学博士学位后进入了美国海军学院任教，现在担任东亚和军事史教授。

余茂春在接受《华盛顿时报》采访时说，他经历了疯狂的文革时代，虽然当时还年轻，不能体验到政治上的疯狂，但激进革命的暴力荒谬和意识形态上的尖叫，对生命、社会信任和公共道德的破坏以及对任何西方或资产阶级的仇恨，颠覆了他童年最纯真的认知。

余茂春现在是美国国务卿蓬佩奥的中国政策和规划首席顾问。他被蓬佩奥视为美国对华政策规划团队的关键一员。特朗普执政三年以来，余茂春一直是特朗普政府内重塑美国对华强硬政策中国问题专



家。美国把中国重新定义为“最重要的战略对手”，其中余茂春发挥了巨大作用。

在蓬佩奥的领导下，余茂春和负责东亚和太平洋事务的助理国务卿史迪威，组建了一个由对中国理解深刻的现实主义学者组成的“中国班”，其中包括在香港出生的普林斯顿大学工程专业教授蒋濛等华裔。余茂春是这个班底中的关键人物，一直以来在帮助蓬佩奥和史迪威制定和实施特朗普在“美国优先”原则指导下的对华政策。史迪威多次表示余茂春是美国国务院定期战略会议的关键人物。

此外，余茂春还被特朗普团队认为是为数不多的能够解读中国共产党术语的人。他们把余茂春视为与其他所谓中国专家相比较能够更好地发现中国领导层弱点的真专家。在余茂春的指导下，特朗普执政团队将中国现在外交的做法视为“原则性的现实主义”，将中国使用的“双赢”、“相

互尊重”和等术语解读为“毫无意义的陈词滥调”。特朗普政府据此也在重新系统地调整以往美国政府对北京的“绥靖政策”。蓬佩奥认为，余茂春在共产主义中国长大，理解民主和独裁的区别，并在这一点上比任何人都能更好的进行解释。

余茂春本人对美中两国的学说的确也有着深刻的认识 and 了解，他不仅从学术角度而且从政策实践的角度，来推动美国对华政策的改变。史迪威把余茂春视为美国的“国宝”和特朗普外交团队的宝贵资源。国家安全副顾问波廷格则称赞余茂春是一个对冷战和中美苏关系有清醒认识的人，能清醒地认识到文化和意识形态在战略制定中的重要性。

余茂春提出中共通过利用美国的民主开放和政治交流，争取了很大一部分政治精英通过资本和智囊的游说来影响美国对华政策并对中国示好，而美国的很多对华

政策则不断受到所谓“边缘疯子”的批评。余茂春的这个观点在这很大程度上推动了特朗普政府开始限制中美人文交流。

余茂春对特朗普执政团队称，中国的体制实际上是由一个不愿受外部影响的共产党管理的、决心建立自己世界秩序的体制，而这个体制在马列主义和中国为中心的民族主义的支持下，已经成为一个美国必须高度重视和严肃对待的战略对手。中国的这种西方和传统结合也使其试图把自己定位为世界的道义和政治中心，而对西方的自由秩序和民主不屑一顾。

余茂春对中国具有现实性的评价，随着其在美国对华政策团队中发挥关键作用，终于在美国外交政策上得到了应有的体现。余茂春多年来一直警告中国正在有系统地进行商业盗窃和欺骗，现在蓬佩奥也在公开的讲话中直接抨击中国的网络攻击、盗窃知识产权等问题。余茂春现在在美国外交团队中的核心关键地位，是美国对过去华政策进行调整的一个重要表现。

特朗普上台执政后，在其操弄民粹主义不断激发美国民众和社会对中国的负面认识后，余茂春在如何调整美国对华政策和如何遏制中国上的措施建议终于与美国的民意走到了一起。这是余茂春成功的必然原因。美国的外交政策团队能够让一个后入籍的中国人对华政策制定上承担如此重要关键的角色，说明美国对中国的遏制和围堵正在向着更深层次和领域。显而易见的是，美国未来对华政策将会给中国的发展外部环境造成更多难以逾越的障碍，未来中国的对华政策也必须及时根据这个情况进行调整，并作出相应的应对之策。



《悸动》

赤足踏在海滩上
晶亮的贝壳熠熠闪光
苦难的泡沫还在
咆哮
何时才能自由翱翔

新冠的阴影
令人煎熬
渴望飞翔
今夏却只能忍耐
心的悸动
却像海浪般疯狂

青春之旅的缰绳
何时才能飞扬
哪怕是一场宿醉
亦或是一场阳光下的
幻想

《想您》

想您，
在每一个月光如水的夜里，
想您，
在每一天醒来的晨曦；
想您，
常常心痛得无法呼吸。
那怕放弃全世界，
只想能挽回您！

谢谢您终于走进我梦里，
让我又见到日夜思念的您，
您挥挥手，向我告别。

让我好好活下去！
瞬间飘然而去，
却把爱永远留在我心里.....

《秋天的歌》

八月底的风，
仍然阵阵炽热，
静静期待，
炽热快演变成沧桑。

沧桑，
捎带着春华秋实，
浸染着尘世悲欢，
如梦中没被遗忘的一行行诗。

无需太多的语言，
无需表白，
多少的不舍，
曾经执着的期盼，
揉进一份懂得；
相信轮转的季节，
还会拥有属于自己的亮色，
一首永不消逝的歌。

《荷花曲》

碧翠色柔袈
荷花韵霞披
长伫水中央
举目扫云青



专栏作家介绍

相思引 (Vivian), 从事金融、投资。来美20几年。曾组建过诗社,任社长。作品在美国、中国和欧洲不同报刊、杂志上发表。热爱音乐和旅行,足迹遍及50几个国家和地区。满怀感恩的心,在追梦的阡陌上寻找诗和远方.....

Phalen Park Auto Repair

陳寬車行 — 老字號, 信譽高

擁有修車專業證書, 美國 ASE 技術認證。經驗豐富, 收費合理。

汽车保养, 诊断维修。免费估价, 诚信可靠。



地址: 1383 Arcade Street
St. Paul, MN 55106
电话: (651) 771-1590
联系人: 陈宽 / Michael

Yucai Afterschool Program

Introduction

Yucai Afterschool Program is intended to provide students an opportunity to use Chinese every day (4 days/week). Students can also participate in enrichment classes (e.g. chess, debate, theater, and dance). Yucai Afterschool provides Friday care as well. As a result, students can immerse themselves in Chinese every day as well as develop their interests in various extracurricular activities.

Curriculum

Yucai Afterschool Program offers five levels (Level 1 to Level 5) of Chinese instruction. We will use the textbook titled "Meizhou Chinese". The textbook comes as a set, consisting of the textbook itself, students' workbook, vocabulary flash cards and audio CD.

Date and Time

Yucai Afterschool follows Wayzata School District calendar.

Chinese class: 2:30-4:10pm, M-Th
Enrichment class: 4:20-5:20pm, M-Th
Friday care: 2:30-5:20pm, Fridays only

Location and School Bus Service

We are currently renting classrooms from **Plymouth Covenant Church**, located at 4300 Vicksburg Lane N, Plymouth, MN 55446. The regular school buses of the following schools will pick up students right after school and drop them off at Plymouth Covenant Church:

- Kimberly Lane elementary
- Plymouth Creek elementary
- Meadow Ridge elementary
- North Woods elementary

Tuition and Fee

- Chinese class:** \$2200
- Enrichment class:** \$1500
- Friday care:** \$500

*5% discount if paid before 7/31
*The full tuition is due 9/1
*The tuition includes textbooks and other related materials
*Register at <http://www.yucaimn.org> or **Scan QR code above to register**




To hold your spot, we need a \$300 non-refundable deposit per student (check only). Any other questions? Please feel free to email us at yucai.afterschool@gmail.com

RETECH PAYMENT SYSTEMS



RETECH PAYMENT SYSTEMS 是 FIRSTDATA (First Data.) 直接代理商。为全美各州的零售和餐馆提供信用卡、礼券卡和支票确认的服务。

诚信.完善.公开的收费 是我们的信条

提供优惠的利率和周全的服务 是我们的宗旨

RETECH PAYMENT SYSTEMS 据有多年的营销经验, 客户已包括全美各州共数百家餐馆、零售商和批发商。我们提供福州话, 国语, 广东话和英语的全方位专业服务。

电话: 1 (888)-858-4218 EXT 2 (中文) 传真: 1 (888)-439-0409
地址: 1900 County RD D E Suite 115, Maplewood MN 55109

專欄作家介紹: 林爽 (Song Lam, QSM), 筆名阿爽, 原籍廣東澄海市; 1990年自香港移居紐西蘭後, 潛心研究毛利文化; 關心教育、熱衷環保。現居奧克蘭市(Auckland)。
林女士二十多年來筆耕不斷, 先後出版了《展翅奧克蘭》等中英著作十部。現任[世界華文微型小說研究會]理事、紐西蘭中文先驅報專欄作家; 也為海內、外多家報刊撰稿。曾獲: 首屆國際潮人文學獎、紐西蘭[英女皇服務勳章-QSM]、[增進中紐文化交流]獎牌、中國國務院頒授[海外優秀華文教育工作者]稱號等。明州時報有幸請到林女士擔任本報專欄作家, 定期為讀者帶來多樣化的文藝精神食糧。歡迎時報讀者回饋任何寶貴意見。
聯絡方式: linshuang4@gmail.com



讀者來稿

小說欣賞

版主附言:

去年參加「2019年當代漢俳詩創作比賽」, 上月接獲通知僥倖獲得優秀獎, 並由林學信先生配上相片代製成漢俳詩卡, 特此鳴謝!

懷托莫 (Waitomo) 深山遊

遠客深山眺
喜觀雨簾映日嬌 彩虹半天笑
壯觀天然橋
水滴石穿千年遙 鐘乳石岩峭
一樹擎天高
苔蘚藻類痴痴繞 生死兩相靠

(新西蘭) 阿爽 11/11/2019



懷托莫深山遊三首

林爽 (新西蘭)

遠客深山眺
喜觀雨簾映日嬌
彩虹半天笑
壯觀天然橋
水滴石穿千年遙
鐘乳石岩峭
一樹擎天高
苔蘚藻類痴痴繞
生死兩相靠

寫于2019年11月9日



擎天樹
一樹擎天高
苔蘚藻類痴痴繞
生死相依靠

喜遇

謝金鳳(美國)

自2011年退休離開巴西後, 遠在地球另一端南美洲的親朋, 也漸漸疏於聯繫, 只偶爾靠著mail來mail去互道早晚安吧!

2016年6月, 從小定居巴西的乾姊姊帶著朋友遠自巴西來美國旅遊探親。出發前, 「姊妹肯定要好好見一面。」乾姊姊說: 「我們參加的旅遊團自洛杉磯啟程觀光, 而定居在拉斯維加斯的則則很遺憾地說:

「當天正巧要去洛杉磯參加孫子五歲生日派對, 我姊妹倆難得見面的機會將被錯開了, 真可惜喔!」

乾姊說: 「沒關係, 我們就透過手機天南地北聊, 若想見面, 那就等不知道何年何月的下回了。」

當天我夫婦倆一早從拉斯維加斯出發往洛杉磯, 在15號公路上, 沿途有兩個小鎮和幾個休息站; 我們跑了兩個小時的車程後, 來到Barstow小鎮的速食店, 依習慣先盥洗後再來點餐; 經過一番的解放和清涼, 急驚風似的推開廁所的門。

「哇! 是妳!」乾姊姊居然出現在門口, 還被我嚇了一大跳, 姊妹倆開心歡喜跳躍的擁抱, 完全無視旁人莫名其妙的眼光。

「怎麼會這樣? 原來你們參加的旅遊團第一站休息點也在這裏!」乾姊喜極而淚著說著。

我說: 「這次的巧遇, 真是神的安排, 時光荏苒經過了四年, 總是教人莞爾一笑。我們扼腕時間被錯開, 幾年不見了, 真想妳啊!」

乾姊姊說: 「神的安排比人的安排更高明, 彌補我們多年不見的遺憾, 因為祂的意念高過人的意念!」



奶奶的諾言

陳秀圓(巴西聖保羅)

一天, 陽光暖和, 住在鄉村的八十歲老奶奶拿著板凳坐在屋簷下, 還帶著針線、剪刀、布; 呼喚小孫女幫忙移來一張小桌子, 她把材料放在桌上, 開始動工。抖擻的右手幾次把針刺痛左手手指頭, 信心驅使她一定做事到完美!

孫女覺得很好奇地問: 「奶奶您要做誰的衣服? 我可以幫忙嗎?」

「不必了! 我要親手給那隻公鵝做件衣服穿!」老奶奶說。

「為什麼給牠穿衣服? 天氣不是很冷呀!」她搖搖頭懵懵懂懂, 奶奶今天的反常令人不可思議!

奶奶說: 「因為我要實踐自己的諾言!」

原來孫兒小林天性好玩, 不愛讀書; 盡管是高中聯考到了, 仍然若無其事, 他的同學們都在找老師補習課外輔導, 他卻我行我素, 家裡人勸導也不當回事。

某天, 小林騎了一頭驢要出去捕捉野生動物, 祖母看眼裡順口說了句話: 「這小子會考要是考上! 就連公鵝也會有衣服穿!」突然間, 驢子嘶嘶叫, 四腳亂蹦亂跳, 一條青蛇擋住了路。這時巧遇到會幫忙看守家的公鵝, 昂首呱呱大叫, 從後面直追趕跑了青蛇, 真是有驚無險。

諾言不可輕易出口! 終於放榜的日期到了! 小林考上某校高農, 雖然不是什麼高等學校, 卻是榜上有名! 那隻勇敢的公鵝也蒙恩得到前所未有的衣服可穿了!

酬神

思里

魏今天覺得心裡好虛空, 陽光雖然很燦爛, 他的心卻不踏實; 多次徘徊在朋友開的鄉村雜貨店門口, 因口袋空空很難啓齒, 農田水利欠收, 雖皺緊著眉頭也要讓妻兒溫飽。

開店的朋友很是喜歡幫助人, 對他說: 「老兄弟! 說出來比憋在心頭痛快! 說吧!」

但他只在朋友店裡買些糧食並沒吭聲, 黃昏時背着東西經過田埂小路往家的方向走, 走到路旁一間小小的土地公廟前停下來; 他虔誠彎下腰摸拜說: 「土地公土地婆: 這期愛國獎券給我中獎, 我就做三台戲還願給你!」

後來他真的中獎了, 獎額是100台幣, 他懊惱不已, 怎麼還願呢? 不得已又去請教那位朋友, 他把心中的秘密說出來。

朋友說: 「哈哈! 那還不簡單, 教你個點子! 你到大廟口那邊擺攤的買個小布偶...」

魏巧遇擺攤販也正要去地公廟許願, 魏心想「一人不如兩人!」就約他同行演戲給土地公土地婆。他們趁著黃昏沒人看見時進了廟口, 套上布玩偶, 開始演戲。

「土地公土地婆我們來演戲給你看了! 噲噲噲……今天這是第一台戲!」

隔天他們照樣做第二台戲, 第三天仍然那樣做, 並說「已經做了三台戲了, 感謝眾神!」

之後魏哼起輕快的步伐回家, 地攤販也興奮地等待著他的願望成真。



選擇

傅安娜

他太愛大自然了。陽光下好玩的的事真不少: 打獵, 釣魚, 划獨木舟, 騎摩托車, 種藍莓。他有德國人後裔的蒼白皮膚, 老晒的一身紅通通的, 藍眼睛總在微笑著。只要有陽光, 空氣, 綠野, 老婆, 上帝就在人間。

大夏天, 他滿懷欣喜與得意地踩了一大把藍莓獻給老婆。她眉頭一皺, 獅吼道: 「你塗了防曬膏沒?」藍眼睛突然變成了一隻小羊... 「又忘了! 下次一定塗, 一定塗!」

鏡頭往前快轉到五年前... 皮膚科醫生神色如家常便飯:

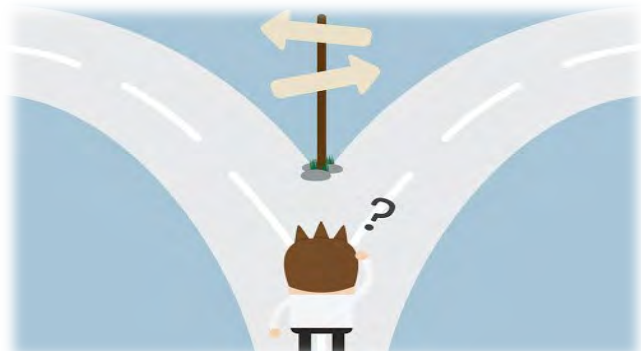
「白先生, 你背上那瘤證實是癌。你可以選擇開刀或放射, 甚至兩種都需要做...」

藍眼睛瞪大了, 無助的看著老婆。疫情正悄悄地勒緊了全城的脖子。

先等一等吧, 避過峰頭想必是明智之舉!

等著等著, 兩個月過了... 病毒洶, 還是癌洶?

醫生建議不能再等了。傷口比預計的長了好幾公分, 八個禮拜後還淌著微渾的血水; 而病毒還仍舊如滾滾波濤。



美国两家疫苗进入冲刺阶段 共6万名志愿者参加第三期临床试验

7月27日,美国两家生产相似mRNA的疫苗公司均宣布开始三期临床试验。目前,美国政府已宣布将花费19.5亿美元从辉瑞制药公司预购一亿剂疫苗。届时,一旦疫苗试验成功并得到FDA批准,便可进行大量生产。

第一家是药物制造商Moderna和美国国家过敏与传染病研究所共同开发的mRNA疫苗(mRNA1273),于7月27日开始进行第三期临床试验,成为美国第一个达到第三期临床试验的候选药物。大约有30,000名成年志愿者将参加三期临床试验,试验组将接受两次100毫克的试验疫苗注射,而对照组则接受安慰剂,两次注射间隔时间约为四个星期。根据《新英格兰医学杂志》上发布的数据,Moderna疫苗早期测试可在所有志愿者中诱导免疫反应。轻度的副作用包括畏寒,头痛,肌肉疼痛和疲劳,但疫苗通常是安全的。

第二家是大型药物公司辉瑞制药公司(Pfizer)与德国生物技术公司(BioNTech)共同开发的mRNA疫苗(BNT162b2),也将有30,000名志愿者参加三期人体试验。根据《Medrxiv》上发布的数据,辉瑞公司的疫苗不仅在人体产生了针对新冠病毒的中和抗体,而且还引发强烈的针对新冠病毒受体结合区的T细胞反应,包括CD4+及CD8+ T细胞免疫反应。即除了体液免疫反应产生抗体外,细胞免疫也有产生,特别是Th1产生可对抗病毒,这样疫苗效果更加保险。

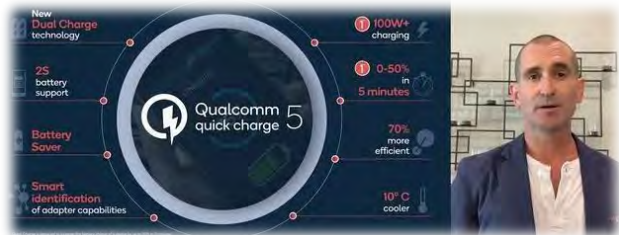
高通发布全球最快充电解决方案 手机充电15分钟即可充满

7月27日,高通公司发布了最新的有线快充技术Quick Charge 5(QC 5),据官方表示,QC 5可为设备提供超过100W的充电功率,5分钟就可以将一部电池容量为4,500mAh的手机充电50%,15分钟即可充满。

据官方介绍,QC 5充电效率比上一代提升了70%,充电速度为上一代的4倍,温度可以降低10度,也支持双充/三充技术、自适应输入电压、第四代最佳电压智能协商(INOV4)算法、Qualcomm Battery Saver电池健康管理以及全新的Qualcomm适配器功率智能识别技术,在

科技简讯

增强安全性、最大化充电效率的同时,还可以延长设备的电池寿命。



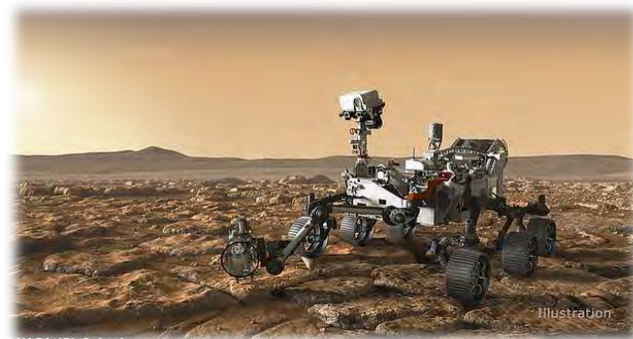
(来源:高通官网)

据福布斯(Forbes)的报道,QC 5是目前最快和最通用的充电解决方案,“消费者可以更长地使用他们的设备,而不必担心充电所浪费的时间”,高通技术公司产品管理副总裁埃夫·罗奇(Ev Roach)表示,他们将与合作伙伴共同开发出了1,000多个充电配件。

NASA发射“毅力”号火星探测器 寻找火星生命迹象

7月30日,美国国家航空航天局(NASA)“毅力”号火星探测器从美国佛州卡纳维拉尔角空军基地发射升空。预计“毅力”号将在明年2月份到达火星,寻找火星上的生命迹象。

据悉,“毅力”号着陆火星后会去长达28英里的杰泽罗(Jezero)陨石坑,那里曾是一个拥有大约38亿年历史的湖床,那里的岩石中可能保存了携带着与生命相关的有机化合物和矿物质的沉积物。安装在火星车机械臂上的两个仪器将完成大部分的外星探测工作。两个仪器都是光谱仪:PIXL可分析X射线,Sherloc可观察紫外线。它们将被用来对有趣样本的化学成分进行



测定,同时研究人员希望它们可以检测到诸如氨基酸和脂肪酸一类的复杂分子,以作为证明生命体存在的证据。Sherloc可以将分析结果映射到由广角地形传感器(Watson)相机拍摄的样本图像上,其空间分辨率可以达到100微米(约相当于人类头发丝的宽度)。科学家可利用这些图像寻找其它可能暗示生命存在的模式或构造。在本次任务中,“毅力”号还将收集最多43个有趣样本,在未来十年内将它们带回地球,这也是有史以来首个从其它行星带回样品的任务。

中国“北斗三号” 全球卫星导航系统正式开通

6月23日,“北斗三号”最后一颗全球组网卫星,在中国西昌卫星发射中心“重启”发射后,成功飞向太空。至此,30颗“北斗三号”全球组网卫星全部到位,中国“北斗三号”全球卫星导航系统星座部署,比原计划提前半年完成。

北斗三号系统自提供服务以来,已在交通运输、农林渔业、水文监测、气象测报、通信授时、电力调度、救灾减灾、公共安全等领域得到广泛应用。近年来,中国的广西、云南、贵州、四川、甘肃、陕西等多地针对地质灾害多发区域,均部署了基于北斗系统的高精度地质灾害监测预警系统。基于北斗系统的导航服务也已被电子商务、移动智能终端制造、位置服务等厂商采用。

根据《国家卫星导航产业中长期发展规划》,2020年中国卫星导航定位产业产值将达到4000亿元,官方预计占全球市场1/5份额;北斗系统对国内卫星导航应用市场的贡献率达到60%,北斗市场有望达2400亿元。

《麻省理工科技评论》

2020年“全球十大突破性技术”(下)



6.超级星座卫星

美国太空探索技术公司(SpaceX)正在建造的“星链”卫星互联网——这一系统可以让高速互联网“无死角”覆盖全球。仅SpaceX一家计划在十年内入轨的卫星数量,就比人类历史上发射卫星的数量总和还多4.5倍。我们很快就会看到成千上万颗卫星协同工作,让地球上哪怕是最贫穷和最偏远的地区也能用上互联网。

但同时,这也会让地球的卫星轨道变成一个充满太空垃圾的“雷区”。学界认为大量卫星会对天文学的研究造成干扰。尤其是如此多的卫星在轨运动,可能会引发雪崩式碰撞,最终形成千万块空间碎片。这样的灾难会让未来人类几乎无法再使用卫星服务和进行太空探索。未来十年内,这些巨型卫星互联网的命运将决定地球轨道空间的未来。



7.量子优越性

美国谷歌公司领衔的团队于2019年10月宣称成功演示“量子优越性”,他们通过一个包含53个有效量子比特的处理器(Sycamore处理器)花费约200秒完成当前最强超级计算机1万年才能完成的计算任务。尽管美国国际商用机器(IBM)公司对此提出了质疑,但这仍是一个里程碑式的提升。

然而,谷歌的演示只是对量子计算概念的一个证明,相当于在计算器上做随机加法并证明答案是正确的。现在的目标是要制造有足够量子位的机器来解决实际问题。这是一个艰巨的挑战:因为量子位越多,就越难维持它们微妙的量子态。谷歌方面也承认,现有成果距离能够真正解决重要问题(即传统计算机无法解决的实际问题)的量子计算机还有数年、甚至数十年的距离。



8.微型人工智能

借助微型AI,研究人员能够通过所谓“知识蒸馏”方法显著缩小现有AI模型的体积,同时保证不对现有算法功能或性能造成任何影响。这种在本地设备上运行AI算法具有诸多优势,包括无延迟(不需要与云端通信)以及改善隐私问题等等。目前,谷歌、IBM、苹果以及亚马逊在这一领域占据主导地位。微型人工智能所带来的好处是显而易见的。现有的服务将变得更好更快,新的应用可以成为可能,本地化的人工智能也更利于隐私保护,因为你的数据不再需要离开设备就能实现服务或功能的进化。

但是,随着人工智能技术得到分布普及,其面临的挑战也随之而来。例如,打击那些不法监视系统或深度伪造视频可能会变得更加困难,歧视性算法也可能激增。



9.差分隐私

在2020年的美国人口普查中,差异化隐私将得到大规模使用,这也将成为该技术迄今为止覆盖面最广的应用实例。差分隐私技术的主要特点在于通过提供严格的数学定义,告诉人们一个算法对于任意数据集进行处理之后,能够多大程度上保护数据的隐私性。差分隐私算法通过对原有数据添加一系列“噪声”,使攻击者很难实现对个体用户隐私数据的精确计算,这样便能够在保护数据安全的前提下,提高数据共享和使用的效率。

差异化隐私的核心诉求是在不损害个人隐私的前提下最大限度利用数据资源。在它的帮助下,数据科学家以及数据库管理员将无法直接访问原始数据。这种新技术,为各类组织机构带来解决隐私问题、建立牢固信任体系的可行方法。



10.气候变化归因

随着计算机处理能力的快速提升,科学家们现在能够对气候变化在恶劣天气中的实际作用进行归因。通过把气候变化的影响从其他因素剥离出来,有助于我们弄清如何为未来可能出现的极端状况做好准备,包括预计会有多少洪灾发生,以及随着全球变暖的加剧,热浪会有多严重。

气候变化归因可以帮助我们了解我们的城市和基础设施需要进行怎样的改造,以应对气候已发生变化的世界。同时证明各国政府及企业是否应该为气候变化导致的恶劣天气事件负责。对气候变化的归因能力,也将给相关谈判及诉讼带来指导,先将由整体气候变化引发的特定天气状况确定下来,再判断由此造成的财产甚至生命损失该由哪方承担。

(节选自NSFC-CSC,全文完)



Legacy Adult Daycare Center

常青老人中心

明州華裔托老機構第一家



自设专业厨房 专职执照护士 贴身药房取药
自带公证办理 专员专办福利 豪华迅捷车队

聊天交友 扑克麻将 郊游垂钓 跳舞合唱 针灸按摩 中医健康
超市购物 台球乒乓 野餐烧烤 下棋上网 咨询讲座 文化分享
种菜采摘 散步徜徉 国画书法 英语课堂 早接晚送 迅捷舒畅
BINGO CASINO 卡拉OK YMCA LIBRARY WECHAT



中心负责人: 吴玮 (Sally Wu)
电话: 952-465-1704
邮箱: swu@hhcare.net
地址: 800 Boone Ave, N.
Golden Valley, MN 55427

Surgeon Volunteers



YOU CAN MAKE A DIFFERENCE!

One person can ~~only~~ do so much!

PLEASE DONATE TODAY!
SurgeonVolunteers.org

Surgeon Volunteers 需要您的支持!
您的无私捐献, 会让我们把爱心带到中美洲的海地,
带到世界上许多期盼基本医疗救助的角落。

请将您的捐助支票寄到: Surgeon Volunteers
P.O. Box 46302, Plymouth, MN 55446, USA
或者直接上网捐助

美國之聽



HEARING of AMERICA
To Hear, To Enjoy



www.HearingOfAmerica.com, Service@HearingOfAmerica.Com

(651) 528-7868 (English), (651) 324-4589 (中文)



Jerry Zhou, Ph.D.

周志益博士

資深聽力學專家

- 最先進的助聽技術
- 最貼心的專家服務
- 最廉美的私人定制
- 最真摯的華人福音
- 二十年助聽器經驗

接受多種支付方式

接受醫療保險

- 免費助聽器演示
- 晚上周末也可預約
- 貼心細致上門服務



- 免費測試免費諮詢
- 驗配新品維修舊品
- 價格最低性能最佳

- ◆ 您或者您的家人, 發現聽人說話時, 尤其是在吵雜的環境下聽不清?
- ◆ 您或者您的家人, 打電話交流時, 經常聽不清對方?
- ◆ 您或者您的家人, 把電視機或者收音機開得太響?
- ◆ 周志益博士專門幫您排憂解難!
- ◆ 您在國內的家人, 有聽障問題嗎?
- ◆ 購買助聽器作禮品, 價格低至國內價的5折!
- ◆ 所有問題, 一通電話, 通通解決! 651-324-4589



掃描加微信

1075 Hadley Ave N, Suite 107, Oakdale, MN 55128

美国中医学院/中医健康中心

American Academy of Acupuncture and Oriental Medicine/TCM Health Center

國醫與國運齊飛，針灸與機會并起。

您想成爲大夫嗎？

以針灸爲代表的中醫在美國正進入主流。美國中醫學院爲美國教育部所屬認證機構認證的研究生院，可以招收碩士、博士研究生，爲學生發放F-1簽證。美國中醫學院是僅有的和北京中醫藥大學聯合培養博士的三所美國學院之一。復興的中醫針灸爲中國學生提供了前所未有的就業機會和生活願景。歡迎加入到中華醫學全球復興的行列。



中國中醫在這裏

1.疼痛

腰痛、頸痛、肩痛、網球肘、關節炎、腕關節疼痛、肌纖維疼痛、運動創傷等。

2.神经疾病

偏頭痛、頭疼、坐骨神經痛、神經麻痺、癱瘓、中風、周圍神經病患、三叉神經痛、癲癇等。

3.心理疾病

焦慮、抑鬱、失眠、飲食失調、疲勞等。

4.妇科疾病

經不調、痛經、經前期緊張綜合癥、更年期綜合癥、子宮肌瘤、子宮內膜异位癥、乳腺疾病、子宮脫垂、產後諸病等。

5.不孕不育症

婦女不育：黃體功能缺陷、FSH高、卵子品質差、子宮內膜异位、多囊卵巢綜合癥、閉經、月經不調、免疫性不孕等。
男性不育：精子計數低、精子活力低、陽痿、免疫性不育等。

6.呼吸系統疾病

感冒、流感癥狀、咳嗽、哮喘、肺炎、肺氣腫、鼻竇炎、過敏等。

7.皮膚疾病

粉刺、濕疹、牛皮癬、帶狀疱疹、皮膚瘙癢等。

8.胃腸疾病

惡心、腹瀉、便秘、腸道易激綜合癥、克隆氏病、結腸炎、消化不良、肝炎等。

9.泌尿系統疾病

膀胱炎、尿道感染、性功能紊亂、前列腺疾病、腎炎等。

10.成癮與戒毒

烟草、咖啡因、糖、興奮劑、酒等。

11.支持性治療

癌癥諸癥狀、手術後恢復治療等。

美国中医学院中医专家门诊 欢迎您就诊

全美最权威的
中医专家群体队伍！
我们训练有素，
我们拥有爱心，
我们解除您的病痛！



台励 中医师
各种疑难杂症



何新蓉 中医师
妇科，内科



刘伟 中医师
妇科，不孕症



田丽莉 中医师
妇科，神经科



李乾 中医师
内科，疼痛症



杨思明 中医师
内科，儿科



万方 中医师
内科，妇科



郭天蔚 中医师
内科 肿瘤科



何笑甜 中医师
妇科，疼痛科



边月娟 中医师
妇科，皮肤科



刘灵光 中医师
妇科，神经科



程伟 中医师
内科、疼痛症



郑瑾安 中医师
点穴、气功



曲珍珠 中医师
妇科、内科

TCM Health Center
St. Louis Park Clinic
3710 Grand Way
St. Louis Park, MN 55416
952-746-7992

AAAOM Faculty Clinic
1925 W County Rd B2
Roseville, MN 55113
(651) 631-0216

TCM Health Center
Uptown-Kenwood
2743 Lyndale Ave S, Suite 2
Minneapolis, MN 55408
612-823-6650

TCM Health Center
Maple Grove Clinic
11670 Fountains Dr. Ste 200
Maple Grove, MN 55369
612-323-1530

TCM Health Center
Southdale-Edina
6550 York Ave. S. Ate 111
Edina, MN 55435
952-926-4011

TCM Health Center
Minneapolis/E Hennepin Ave
2021 E Hennepin Ave, #412
Minneapolis, MN 55413
612-379-3583

TCM Health Center
Woodbury Clinic
6403 Hudson Rd, Ste 150
Woodbury, MN 55125
763-398-9582

TCM Health Center
Grand Ave-St. Paul
613 Grand Avenue
St. Paul, MN 55102
651-726-2459

美國中醫學院電話: 651-631-0204

1925 West County Rd B2 Roseville, MN 55113

學校 website: www.aaaom.edu

診所 website: www.acupuncturemn.com Email address: tcmhealth@aol.com

美國中醫學院所屬中醫專家診所接受: Blue Cross Blue Shield, HealthPartner 健康保險; 各種車禍保險、工傷保險等, 歡迎來電垂詢。電話(651)631-0204; 傳真(651)631-0361;



(明州陕西同乡会理事会成员)

同舟共济 未来可期

陕西同胞向明州捐赠抗疫物资

2020年初,一场突如其来的疫情牵动着全世界每个人的心;新冠病毒全球大爆发,使我们每一个人的生活发生了巨大的变化。

一方有难,八方支援。一月底,“明州陕西同乡会”积极为家乡陕西的抗疫捐款,使我们的爱漂洋过海传递到故乡。

谁知新冠病毒一波未平,一波又起。自三月份开始,疫情在美国愈演愈烈,大洋彼岸的家乡人民也无时无刻牵挂着我们的安全和健康。在明州逐步解封,但疫情并没有得到控制的情况下,陕西省人民政府外事办公室、陕西省归国华侨联合会、陕西省对外友好协会联合筹集各种防疫抗疫物质,为我们寄来了防疫口罩、莲花清瘟胶囊和热炎宁合剂等多种抗疫物资。

这批抗疫物资,像及时雨,传递着三秦父老的爱心,慰问远隔千山万水的明州



华侨。“明州陕西同乡会”在收到这批防疫抗疫物资后,第一时间将信息传递给了明州的陕西籍华人华侨及留学生,并在七月中旬进行了第一次发放,及时把祖籍国的爱心、陕西政府的关心、家乡父老的慰问,传递给了明州的华人华侨。

感谢陕西省人民政府外事办公室、陕西省归国华侨联合会、陕西省对外友好协会不远万里,为明州侨胞带来了温暖和关爱,极大地坚定了大家抗疫的信心;海外华侨华人将和国内同胞一起守望相助、同舟共济。同时,我们也希望这场百年不遇的疫情能早日结束,世界早日恢复和平与安宁!

目前,这批防疫抗疫物资尚有剩余,有需要的朋友,请联系“明州陕西同乡会”(shaanximmn@gmail.com),我们将择日再次发放。





白宫亚太裔计划(WHIAAPI) 2020年首届亚太裔青年领袖峰会

【编者按】白宫亚太裔计划(White House Initiative on Asian Americans and Pacific Islanders,简称WHI亚太裔)举办的2020年首届亚太裔青年领袖峰会,和总统亚太裔咨询委员会领衔的亚太裔青年领袖圆桌会议,在7月20日-23日,通过网络会议的方式举行。7月20日,本报记者受邀参加白宫亚太裔计划(WHI亚太裔)2020年首届亚太裔青年峰会。会议主要分为四个部分:个人职业发展、华裔社区帮助、公共服务和商业服务。本文将重点讲述在疫情期间对亚裔美国人有帮助的会议亮点。

本次会议主办方是“白宫亚太裔计划”(White House Initiative on Asian Americans and Pacific Islanders),本次2020亚太裔青年峰会的目的,主要是勉励所有暂时没有找到实习的亚太裔青年人,让他们不要灰心,在疫情期间也可以提升自己。更重要的是,要对自己的身份和文化保持自信。

赵小兰部长致开幕词中说道:“我一直很珍爱我的亚裔背景。我们作为亚裔美国人,有非常优秀的家庭和文化背景。我们可以将我们的故事分享给主流美国社会。”赵部长同时还回忆起她刚到美国时的经历:“8岁到美国的时候,我们谁也不认识,我们甚至不会说英语,也没有人关心我们。我是怎么融入这个国家的呢?我观察并倾听。最后我能够懂得更多,并且学会了如何提高自身。”

本次峰会首日的嘉宾是6位成功的政商界人士。其中Nex Rep公司CEO Teddy Liaw分享了如何在疫情期间提高职场机会的重要几点:

- 1.尽量在网络会议中打开视频。打开视频能够让你不被忽略和忘记。
- 2.如果公司可以让你自己选择就业地点,尽量选择靠近总部的部门。在总部附近能够帮助你积累人脉。与此同时许多总部的上司也愿意和年轻后辈打交道,所以在这个非常时期能够帮助你提升跟他们接触的机会。
- 3.如果有机会问一下老板这周、这个月或者今年最重要的项目。在疫情期间,最重要的项目都在时刻发生变化。经常询问能够帮助你走在工作岗位的最前沿。
- 4.在公司的社交平台上面保持活跃。经常对其他同事表示感谢和关心。这不仅是表现时刻关心公司的状态,更能显示你是否真的在忙。如果你在磨洋工,你的老板是知道的。
- 5.参加和组织集体活动,比如读书会和电影节等等。
- 6.经常向上司要任务。老板一般会把工作交给能力最强的员工,而不会平均在各个员工之间分配。在老板面前刷存在感,能让你有更高的几率得到最能历练你的能力或者附加值最高的任务。
- 7.上司分配任务后,快速回复邮件,



(本次峰会主要嘉宾)

不要等到工作完成了再回复。比如说任务4小时需要完成,马上跟老板回复4小时后完成,然后最好3小时后交给老板。

当参会人员问道如何准备工作面试时,Teddy做出了以下总结:

- 1.面试前,先询问是否是视频面试,如果不是,询问是否可以改成视频面试,因为人们在zoom会议的时候更难集中注意力。
 - 2.第一次面试的目的,不是为了一击必中,而是争取得到第二次面试的机会。第二次面试的目的,也是为了得到第三次面试的机会。第三次面试的目的,才是为了争取这份工作。每次面试都要有所收获。
 - 3.面试前充分了解公司和岗位内容。不要问任何关于公司的问题,直接证明你可以胜任这份工作就可以了。
- 2020年是美国每十年一度的人口普查年。亚太裔人群由于其独特的文化背

景和潜在的语言障碍,有可能会错过这一活动。峰会第三日,美国普查局联络办公室副主任Ali Ahmad,讲述了在2020人口普查中,普查局是如何扩大亚太裔人士的参与度的。

首先,先来介绍下美国人口普查的流程和进展。2020年4月1日,是美国人口普查日。这一天美国普查局将统计所有已经登记的人口。在普查日前未完成人口普查登记的人无需担心,因为人口普查将一直持续到9月。从目前的进展来看,截至5月底,人口普查登记只完成了60%,因此如果您尚未完成人口普查登记,您可以跟着下面的提示完成即可。从4月到9月,普查局将多次发出信件给未完成人口普查登记的人士,大家只需要按照信件上的提示在网上、电话或者完成人口普查问卷即可。人口普查问卷的网址为<https://my2020census.gov/>,电话填报可以拨打844-391-2020(普通话/国

语)或844-398-2020(粤语),或者填写随信寄来的人口普查问卷并回信至U.S. Census Bureau, National Processing Center, 100 Logistics Avenue, Jeffersonville, IN 47144亦可。

针对不同的族裔,普查局设计了13种语言的调查问卷。亚裔美国人常用的中、日、韩、越和他加禄语(Tagalog,菲律宾主要语言)也在这13种语言之中。除此之外,普查局还提供了59种非英语语言协助完成登记。这极大提高了亚裔美国人完成人口普查的便利性。

此次会议中,Ahmad副主任强烈建议大家去完成人口普查,因为亚太裔人口越多,亚太裔社区获得政府资金扶持和援助的可能就越大。

此外,普查局针对不同的族裔做出了不同的宣传。在会议上,Ahmad副主任讲述了两个在广告和投放模式上的最重要的差异。针对不同族裔的文化背景和疫情下所面临的严峻挑战,普查局为不同族裔用他们的母语拍摄了宣传视频。

针对太平洋岛民,普查局的广告主要想传递疫情下资源紧缺,警察、消防员和医护人员在第一线奋战。现在完成人口登记可以让太平洋岛民族裔得到更多的关注和资金支持,保障太平洋岛民的抗疫成功。

而对于防护非常到位的亚裔美国人,普查局的广告则传递了更多跟疫情无关的内容。针对华裔美国人对家庭的强烈认同,普查局主打的主题为“Recovery”。视频展现了大家族在恢复正常生活后其乐融融的场景,同时出现了多种族人士,更强调了美国多种族国家的特性。

普查局投放的韩语视频,则更强调家庭成员的语言障碍。视频中闪现小女孩帮助祖父母填写普查问卷的场景,突出第一代移民可能需要面对的技术和语言障碍。视频中还出现了教堂,抓住了基督教在韩国影响力极大这一点。可以看出,普查局针对不同族裔量身定制的广告可谓非常用心。

而普查局在广告投放方面,则更为多元化,宣传团队根据不同年龄段的人群可能活跃的线上和线下平台,投放人口普查广告。就华裔美国人而言,普查局在中国大陆、台湾、香港等中文地区的电视台、广播台和各种节目购买了约150个广告位。普查局和有影响力的中文媒体(例如TVB和天下卫视Skylink TV)合作,以“人口普查唱歌比赛”和游戏等形式推广人口普查。普查局还与16家数字出版商,通过算法将人口普查的信息传递到经常使用中文的人群面前。普查局还在华人超市等公共空间将人口普查信息,用LED广告版或者实体广告版的形式,将信息传播给既不参加公共活动又不上网的人群。

(本文作者:Yi)

明州华人抗疫周记 8.2 作者:袁作彪(美国中医学院)

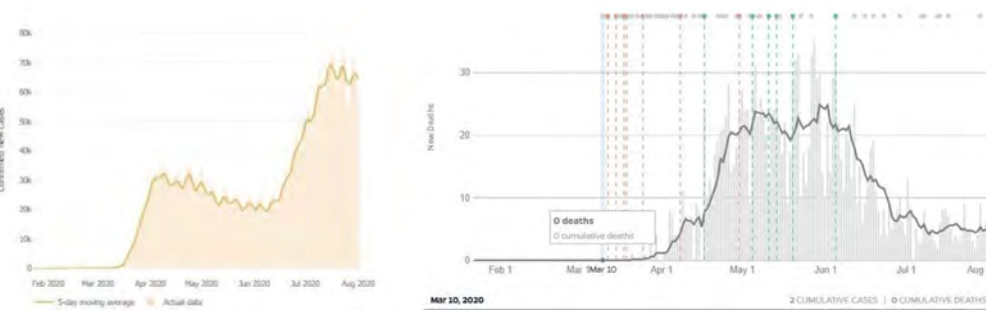
“抗疫持久战下的生活点滴”

现在是持久战了,没有太多的内容来更新,在疫苗出来前,能做的基本就是等待。写作就两周更新一次,但还号称周记吧。

疫情:起笔之时,根据霍普金斯大学的疫情地图,全球17,839,641人感染,679,516因此病而死亡。其中美国4,639,005人感染,154,619人因此病而死亡,中国的感染病人数为87,942,病死人数为4,668。全美上二周新增病例为899,279例,平均每天6万4千多,较上一个两周的周期每天多增加1000人左右。上图左为美国全国新增患者趋势,终于在盘整了。全美病死人数上二周新增14370例,平均每天1026人,之前二周平均每天新增病死人数为755人,平均上升幅度为35%,继续恶化。全美病死率仍然持续下降,从上二周的3.7%下降到现在的3.3%,没这应该这是由于新增患者数急剧增加,分母变大的原因,没有参考意义。

图右为明州新冠患者每日死亡趋势。可以发现,我们明州还是很幸运的,从六月开始,病死人数就稳定下降了,从最高峰时的单日25人,下降到目前的5人左右,下降幅度高达80%。但是,佛罗里达州的死亡病例就如火箭般攀升。在疫情中生活在明州,实在是不幸中的万幸。

搬家:由于小男孩上学的原因,家搬到了Minnetonka。原来只知道这里学区好,搬过来后才发现,景色同样迷人,到处



是湖泊,绿草如茵,鲜花锦簇,一派园林气息。双城夏天美丽迷人,凉爽舒适,湖光山色,处处风光明媚,鸟语花香,实宜居家。新家离明大植物园也很近,闲暇时又多了一个好去处。每日浇浇花,弄弄草,亲近大自然,有种天人合一的感觉。搬家后,空间变大了,添置了一些设施,然后要学习一些新技能。每天打乒乓球,闲时观看相关视频,恶补基本知识。还参加了钓鱼协会,就等疫情结束,去钓几条大鲈鱼回家。要说任何事情有正反两方面,居家令就使全家几乎24小时在一起,跟小孩的感情也亲近许多。

考试:自从州长宣布居家令后,生活就犹如进入慢镜头。原来想做的事情,现在都放一放,也算锻炼自己的耐心。原来可考可不考的美国中药证,也趁着这个居家机会,准备起来。其它的计划,就慢慢充电,静待疫情结束。

与立法和行政机关打交道:关于疫情本身,我尝试和这里的立法和行政机关有

过一些联系。那篇中医药治疗重/危重新冠患者的论文,在投稿Annals of Internal Medicine时,他们建议和地方卫生部门联系,看是否对当地的防疫有帮助。然后,相关信息不知道就怎么转到参议员那里去了。随后,和参议员的外联部长(Senator's Outreach Director)有了20分钟的电话交流,建议他们集中隔离新冠患者,而不是居家隔离。该部长听到这个建议后,觉得非常好。但是,遗憾的是,他们是立法部分,不能就此事做更多。问他们是否可以加入中药作为患者的一个补充治疗手段,因为哪怕不是药,就算是健康补充剂,只要对患者有益,也不应该放弃,对吧。实在不行,先做一个初步的临床试验也可以。但是,他们告诉我需要自己去申请基金才有可能进行临床研究。

另外,分别就这两个建议,在网上联系了州长,明尼阿波利斯市长和圣保罗市长。其中明尼阿波利斯市长办公室的反馈倒非常快,当天就问是否可以将这些信

息分享给他们应急响应团队的卫生部门工作人员。然后就没有下文了。其他两个行政部门干脆就没有任何反馈。

说实话,通过这次疫情,我对美国的文化和政治体系的运作有了更深的理解。全美有400多万人感染,超过15万人死亡,但仍然就一个小小的口罩问题争吵不休。上周明州州长刚刚颁布了全州强制口罩令,然后就有人去抗议了。所谓的“不自由,毋宁死”,信然。对于一个新发的,传染性极强,并且已经造成巨大伤害的传染病,相关部门,如行政,立法,还有疾控中心等,似乎都在奉行不犯错的原则。不是去想办法控制疫情,而是去指责,拿着放大镜去找对方措施的缺点。然后到目前为止,没有哪个部门公开承认自己的应对措施失当。从法律角度来说,他们似乎都没有犯罪。就算启动司法程序追责,数年甚至数十年之后,也不知道最后的结论会是什么。只是可怜那些无辜的亡灵。有的家庭,原本父母双全,幸福美满。然后突然间,父母就因疫情双亡,小孩就成孤儿了。虽然最后爱心人士积极帮助了受伤的小孩,但一个美满的家庭,其实比任何帮助都强。

我无意指责相关部门,也许有很多现状缚住了他们的手脚。这次疫情,到目前为止,各国都存在或大或小的不足。各种政体都有利有弊,但亡羊补牢,都为时未晚。

华人社会服务中心启示

华人社会服务中心老年部

由于疫情持续严重,我们继续取消在华夏之家举办的老年活动。大概要推迟到9月份以后。联系人:李怡,电话:952-200-8972, Email: yiliyou@msn.com

人口普查

美国人口普查10年搞一次,很多人已经收到人口调查表了。希望我们在美居住的所有华人都要认真填写人口普查表:Census Questionnaire。千万不要把它丢到垃圾桶里。美国政府规定:人口调查表的资料严格保密,任何其他机构都拿不到,他们只能调出统计数据,如各族人口数字。所以,不管什么身份的人,只要是住在美国,都应该如实填写自己的种族。这样,政府在制定政策时,才会有人口依据。目前,一些华人当中有误区,以为如果如实填写我们是华人,会被政府某些部门排挤。而要把“华人”藏在“亚裔”下面。可是,人口调查表上目前还没有亚裔选项,这是我们要争取的,但可能要等到下次人口普查2030才能实现。所以这次普查,我们只能填写我们是华裔:Chinese了。我们需要让美国主流社会知道我们到底有多少人口数据,合法的,没身份的都填写。在普查表上,没有任何其他个人具体资料,如社安号等。政府各部门调不出具体个人资料,而要的就是人口总数据。了解有多少华人在美国。这样,美国政府在制定政策时才能更重视我们华人的力量,考虑华人社区的需求。

公民英语班

我们的公民英语班继续停课。

MNsure的申请

华人社会服务中心从2013年10月开始帮助大家申请,在疫情下,因为很多人收入骤然下降,所以,越来越多的人符合申请MNcare, MA的条件。我们继续帮助大家申请MNsure: MNcare, MA。

联系人:李怡,电话:952-200-8972, Email: yiliyou@msn.com

路凯:电话:612-965-0248, Email: vanxx024@umn.edu

牛重然:Email: niuwx107@umn.edu

家庭护工服务

我们继续为老人,主要是有政府医疗补助的老人提供家庭护理服务。请有保险的老人联系我们。我们也为Medicare老人服务。有需要的老人请联系我们。我们也希望想做护工工作的人士联系我们,待遇从优。请联系:李怡女士,电话:952-200-8972, Email: yiliyou@msn.com

在我们多年为老人服务的时间里,我们发现一个现象,在老人80或者85岁以后真有些不适合独立住在老人公寓了。如果子女家的住房不拥挤,最好把老人接到家里住。在子女家中,老人同样可以享受护工照顾。起码晚上家里有人看着老人们。当然子女不在身边的,就没有办法了。只能靠社会,政府帮助了。

我们过去16年来一直都是在帮助华人弱势群体。我们一直欢迎社会大众对华人社会服务中心的支持。感谢热心人士的赞助,最近,我们又收到郑春先生和杨桂华女士的赞助。我们会给所有赞助人出收据。以做抵税证据,支票抬头写:CSSC。办公室地址:4111 Central Ave NE, Suite 200A, Columbia Heights MN 55421。鸣谢。

Yucai-CAE2020 Live Virtual Summer Camps

While parents are working, children are learning!

Yucai -CAE live virtual courses are the perfect way to sharpen your skills from the comfort of home. We are excited to have a multitude of offerings with live instruction in STEAM areas for elementary and middle school students to choose from.

Join us for 10 weeks of fun and adventure! You have an option to choose the week(s) that work for you. From 10:00 AM to 4:00 PM from Monday to Thursday every week, we will venture into new territories that expand the imagination and learning of students. Every camp is distinct in its content and delivery. Schedule: 10 weeks (Monday to Thursday) of live virtual summer camps

Timings: Monday to Thursday, 5 hours per day

Morning Session: 10:00 AM - 12:30 PM

Lunch Break: 12:30 PM - 1:30 PM

Afternoon Session: 1:30 PM - 4:00 PM

Levels: Elementary - Grades 3 to 5 Middle - Grades 6 to 8

Tuition: \$120/week for whole program; \$70/week for half day program.

Yucai - CAE Weekly Themes at a Glance

Week	AM	PM
Week 1 (June 8 - 11)	MN Computer Programming Series I - Algorithm Development and Python Programming	MN STEM Series I - Physics, Engineering, and Space
Week 2 (June 15 - 18)	MN Debate Series I - Public Debate / Lincoln Douglas	MN Public Speaking Series I - Oratory / Impromptu
Week 3 (June 22 - 25)	MN STEM Series II - Technology, Flight and Air, Chemistry	MN Computer Programming Series II - Programming with Scratch
Week 4 (July 6 - 9)	MN Bees - Spelling Bee and Vocabulary Bee	MN Young Writers Workshop Series I - Essay Writing / Book Writing
Week 5 (July 13 - 16)	MN Computer Programming Series III - Java Programming	MN STEM Series III - Technology, Science, and Biology
Week 6 (July 20 - 23)	MN Debate Series II - Legislative / Policy	MN Young Entrepreneur Workshop I
Week 7 (July 27 - 30)	MN Computer Programming Series IV - Game Development Including Minecraft	MN STEM Series IV - Chemistry, Technology, and Problem Solving
Week 8 (Aug. 3 - 6)	MN Public Speaking Series II - (TED Style) Persuasive / Informative	MN Bees - Geography Bee and History Bee
Week 9 (Aug. 10 - 13)	MN STEM Series V - Digital Content Development	MN Bees - Math Bee and Science Bee
Week 10 (Aug. 17 - 20)	MN Debate Series III - Take it up a Notch	MN Young Entrepreneur Workshop II - Take it up a Notch



Scan QR code for more information

美国34个州爆发“沙门氏菌”感染

FDA警告注意洋葱产地

美东时间7月31日,美国食品与药物监督管理局(FDA)在官网发布紧急公告:疑似加州红洋葱引发的“沙门氏菌”感染事件,现已致使34个州的396人患病,59人入院治疗。患病者于6月中旬和7月中旬之间开始出现症状。

而加拿大公共卫生局报告称,来自美国的红洋葱在安大略、BC省、阿尔伯塔、萨斯喀彻温和曼尼托巴等省份引起沙门氏菌感染,已致114例感染,至少16人入院治疗。

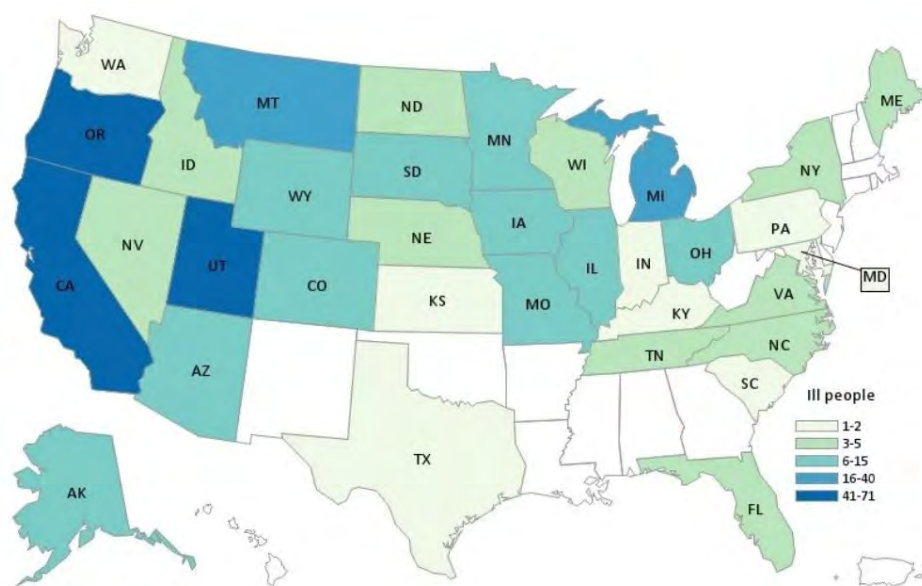
FDA的公告中称:位于加州贝克斯菲(Bakersfield)的汤姆森国际公司(Thomson International, Inc.)供应的被污染的红洋葱,可能是感染的来源。

美国卫生官员建议:当消费者不确定洋葱或由洋葱制成的食物是否来源于汤姆森公司时,请千万不要食用,应该将其丢弃,并清洁受过污染的冰箱或菜板等处。

目前汤姆森国际公司也发布声明称:由于交叉污染的风险,将召回自5月1日起装运的所有品种的洋葱。回收的洋葱包括该公司的红洋葱、白洋葱、黄洋葱,以及甜洋葱。而这些洋葱已被分发到了全美各地和加拿大的批发商、餐馆和零售商。



(此次爆发“沙门氏菌”疑由加州洋葱引发)



(各州病例情况,来源: CDC)

截至8月1日,美国疾控中心(CDC)公布的34个州病例情况如下:阿拉斯加州(6例)、亚利桑那州(4例)、加利福尼亚州(49例)、科罗拉多州(10例)、佛罗里达州(3例)、印第安纳州(5例)、伊利诺伊州(2例)、爱荷华州(15例)、堪萨斯州(1例)、肯塔基州(1例)、缅因州(4例)、马里兰州(1例)、密歇根州(23例)、明尼苏达州(10例)、密苏里州(6例)、蒙大拿州(33例)、内布拉斯加州(5例)、内华达州(5例)、纽约州(4例)、北卡罗来纳州(3例)、北达科他州(5例)、俄亥俄州(7例)、俄勒冈州(71例)、宾夕法尼亚州(2例)、南卡罗来纳州(1例)、南达科他州(11例)、田纳西州(5例)、德克萨斯州(1例)、犹他州(61例)、弗吉尼亚州(4例)、华盛顿州(2例)、威斯康辛州(5例)、怀俄明州(11例)。

CDC称感染了“沙门氏菌”的患者通常会生病4到7天。5岁以下的儿童、65岁以上的老人,以及免疫系统弱的人更有可能患上重病。大多数沙门氏菌病患者会出现腹泻、发烧和腹部痉挛,甚至是高烧、疼痛、嗜睡、皮疹、尿血、便血,严重者可能会导致死亡。而沙门氏菌症状,可能需要2到4周的时间才能显现。

首次购屋的买家,该知道哪些事?

对于首次购房的买家来说,能够拥有一户自己的房子,通常是既兴奋又期待。然而首购房的价位大多落在二十五万元左右,由于这个价位的房子很抢手,在市场上大概只有短短两、三周的时间。**首购房买家十点要诀如下:**

1. 付清债务并储存急用基金

若您计划买一栋属于自己的房子,建立信用也是很重要的,除非您是用现金买房,不然就需要建立良好的信用指数,让自己能够轻松贷到款。若是您的债务影响信用指数时,最好是将债务尽快还清,并且备有一笔急用基金,这笔现金是用来以备不时之需,最好能够支付三至六个月的开销。当您手上有现金,而又没有债务时,生活的压力可以减轻不少,也比较能够享受生活中的乐趣。

搬入新家自然少不了添购新的家俱,这时要小心不要超过预算。虽然布置新家,添购新家俱,的确令人赏心悦目。但更重要的是现金流。手上有多少钱,再花多少钱,懂得开源节流,才能长久。

2. 根据收入来决定房子价位

购买房子必须理性,要根据每月的收入预算来决定买什么价位的房子。每个月供房的开销,例如,房贷、HOA费用、地稅,房屋保險等等。而这些开销不要超过每月收入的三分之一。

3. 存一笔头期款

若您需要贷款才能买房的话,那您

必须先要准备一笔头期款。而这笔头期款的金额最好是房价的20%以上。如此您才不用支付贷款保险(PMI)。所谓贷款保险是贷款公司或银行为了确保可以拿回借出去的钱,而这个贷款保险就是提供放款者的保障。通常贷款保险会收贷款金额的1%,这笔费用是直接加在每月缴的房贷上。

4. 准备一笔“成交金”

购买房子,除了付头期款外,在成交时,还需要支付一笔“成交金”(closing cost)。如果您是第一次买房,也许会好奇到底成交金是多少? 平均来说,成交金通常是房价的2%-4%。而您的贷款公司会告知您房屋成交当天需要缴交的确切金额。而这个成交金是用来付买房过程中,相当重要的部分,例如,房屋估值、房屋保險、信用报告(credit report)等。

5. 向贷款公司申请贷款核准书

一旦您手边有足够的钱支付成交金,以及房价20%的头期款,那表示您已经准备好向贷款公司申请贷款。取得一份贷款核准书相当重要,这份文件不仅向卖方显示您是准备出价的买家,对抢手的房子来说,也比较容易抢得先机。

想要取得一份贷款核准书,其实并不难。贷款公司会核对您的财务状况,例如,收入证明以及报稅资料等等。

6. 找到符合您价位的房子

一个正确价位的房子很重要,不仅是房子的售价合理,更重要的是要能符

合买家的预算。若是购买超出自己预算的房子,很容易就造成每个月的负担过重,现金流出现问题。对于第一次买房的买家来说,一位专业值得信赖的房地产仲介很重要。房产仲介不仅可以帮买家有效筛选房子,提供专业服务,而且房屋市场上一旦有符合买家需求的房子出现时,也能很快发现。

买家怕买贵房子,而卖方也怕卖价不对。若是房子定的卖价不对,那就需要花比较长的时间才能将房子卖出,甚至卖不出去。因此,房屋的正确定价很重要。若要知道房子的定价是否合理,就需要请教房地产“价格策略谘商师”(PSA)来分析附近的房价与走势。作者不仅具备明州房地产执照,同时也有房地产“价格策略谘商师”(PSA)的认证,在分析房价上,能提供更进一步的服务。

7. 寻求最适合的居住环境

通常购屋者会注意房子内外的结构、状况,以及空间大小,有时忽略了环境、学校或上班的距离。若个性喜欢社交、热闹与便利,就比较适合市中心的环境,再来就是学区的考量,以及上班的距离等等。如果可以的话,可以在不同时间造访,了解当地的车流量以及噪音程度。

8. 熟悉环境、了解需要、具备远见

对于想要购买的地区,要有一些基本的认识与熟悉度。同时,要知道自己的需要。当一个适合的房子出现时,才不会错失良机。买房策略是买一个比

附近房价还低的房子,这栋房子的增值空间就比较多了。

9. 在您的预算内合理出价

即使具备贷款核准书,也找到了符合价位的房子,但至于该出价多少? 实在是一个大学问。这也是为什么需要找一位值得信赖的专业房产仲介来帮您买房。若是具备房地产“价格策略谘商师”(PSA)认证,则能帮助在您的预算之内,出个好价钱。

10. 准备成交

一旦卖方接受了您出的价格,就进入了准备成交的程序步骤。一般说来,成交过程平均是43天,其中包括房屋检查,以及交屋前最后检视。在房屋准备成交过程中,会有很多文件,有任何不明白的地方,需要问房产仲介,特别是关于房屋交易买卖正式的签名文件。买房是一件大事,就让房地产仲介帮您慎选房子、议价,带您走完整个流程,顺利成交。

专栏作家介绍

蓝翊芬 (Felicity Lan), Coldwell Banker Realty 房地产专业经纪人, 于威斯康星州立大学取得硕士学位, 并具备房地产“价格策略谘商师”(PSA)认证, 专长数据量化分析。在这个房地产科技化时代, 作者擅长以专业的大数据分析结合价格策略, 提供买卖房屋的客户, 坚实的议价基础, 让客户能够洞察市场的趋势, 掌握房屋买卖的先机。若有任何相关问题, 欢迎联系!

电邮: Lan@RealtyForBetter.com

电话: (763) 568-9601

微信: felicitylan88

(接上期)

要说明的是,这些视频,都是朋友转发,我无法确定真假。但无论真假,我都认为大量捐赠的蔬菜,应该有一个更合理的分配模式。现在的局面,一方面分配困难,一方面买菜太贵,双输。还要伤害外省人民的一片善心。真莫如把所有捐赠蔬菜,交由蔬菜部门统一分配到各超市。严格要求超市以平价或低价团购给百姓,回款或捐赠或继续用于补贴所采购的平价菜。这样既可以让百姓买到便宜菜,亦可将社区人员从搬运、分菜、送菜这类事务中解脱出来。当然,各单位或各社区自己弄来的爱心菜,让员工分配给各家,这是另外一回事。天气越来越热,蔬菜越来越难保存。诸事还是实事求是点为好。

继续说疫情。早上医生朋友发信息说,除了武汉,其他地方疫情应该都基本控制住了。只剩武汉的疫情还在蔓延,没有控制得那么好。医院的床位压力倒是逐步缓解。对于疫情的继续蔓延,我很不理解。按说武汉封城已有一个多月,就算按24天的隔离期计,该发病的人也早已发作。大家闭门不出,新感染的人应该极少极少甚至是零才对呀。为什么还有这么多新增的感染者呢?医生朋友也疑惑,说不知道新增确诊和新增疑似感染的原因是什么。感染源在哪里。这个应该研究一下,需要分析新增感染病例病因,再针对性的加强调整防控措施。应该说,尽管我们付出这么大的代价,隔离效果却并不如我们预计得那么理想。医生朋友再次用了“诡异”二字来形容新冠肺炎。并且认为,可能需要与病毒僵持一段时间,而疫期也会延长。

疫期延长,这就意味着,我们还得继续被隔离在家中。这个日子有多久,恐怕没人知道。这是很苦闷的隔离。连段子手都不想多说话了。武汉人好难,先度过了初期的紧张和恐慌阶段,紧跟着,是史上未有过的悲愤、痛苦和无助的日子。及至今天,虽然不再恐慌,也没那么多悲愤,但是人们迎来的却是难言的郁闷和焦躁,是遥遥无期的等待。真是没办法。在这里,我还是要对自己,也对所有人说:我们还是等吧。这就是件没办法的事。已经等了这么久,剩下的日子,相信不会太长。世卫组织的人到了武汉,感谢了武汉人,尽管这种感谢安慰不了什么。但至少,全世界都知道,我们是在为他们作牺牲,我们的关门闭户,是为了他们的自由出行。把最闹心最俗气的电视剧再弄出来看看吧,比方阳光灿烂猪八戒什么的。不然咋办?

早上还有个视频,一位妇女,不戴口罩,坚持要出门。无论怎么劝说,她就是不肯回去,也不肯戴着口罩跟人说话。遇上这样的人,下沉的公务员也好,社区工作人员也好,真是无奈。还有一个视频,是一条小街,人来人往,小店都开着门,热闹一如往常。拍视频的人边拍边道:这么自由,哪里像在武汉呀。我认识的人甚至能叫出那条街的名字。似这样的场面,多有几个,隔离几乎无甚意义。他们多半认为疫情与他们无关,但疫情控制得缓慢,我们也不得不继续关在家里,却跟他们大大有关。

昨天转发了AD的建议,不少人留言,说这样太侵犯个人隐私了,是万万行不得的。这种观点不少。我将此类观点转给了AD。AD回答说:“就是这样。个人活动的轨迹本来是隐私,但是鉴于疫情压顶,甄别困难,还是应该在国家紧急状态下动用所有有效手段帮助治理!”

其实我昨天在转发时,也想过这个问题。尤其看到AD的最后一句话“谁也跑不了”后,犹豫过几秒。但是,我还是转发了。因为我在武汉。我所知的是:900万人的生存比隐私更重要。我们当前的问题是活下去的问题。隐私跟活命比,它算不了什么。躺在手术台的病人,在医生面

《武汉日记》



28、我们的脑袋要长在自己的肩上

二月初六(2月28日)

依然阴天。有雨。天又冷了起来。连夜晚都来得早些,四点多钟,如果不关灯,屋里光线就昏暗。所谓早春,总会有几天这样的日子。

今天看到微博上有人转发当年朱镕基总理在上海作自我介绍的视频。其中有一句话:“我的信条是独立思考。”这句话,我很喜欢。这也是我所想的。大学毕业时,我参加一次文学会议,老作家姜弘先生在会上说,我们的脑袋要长在自己的肩上。这话给我留下深刻印象。是的,我们的脑袋不是长在老师的教导中,也不是长在报纸上,更不是长在会议文件里,它是长在自己的肩上。我们的脑袋要用来独立思考才更有价值。所以,无论极左骂或极右批,都不会改变我自己看这个世界的目光,也不会动摇我对社会和人性的思考。昨天跟易中天学长闲聊,我说极左和极右在本质上是一样的。他深表同意。之所以说这两个极派一样,乃是因为他们都容不下别人与他们想得不同。用易学长的话说:“一枚硬币的正反面,都是容不得多样的生态,只准世界上有一个声音,一种腔调。”

我每天记录一点事情,并在同时加入一点想法和情绪,我觉得很有意思。这是一份纯粹的个人记录,以日记体的方式。它本来就不可能宏大叙事,也不可能记下抗疫中所有的人事,更不可能用文青们热衷的语言。它就是随心所欲式的,把我自己内心的喜怒哀乐写下来而已。不是新闻,更不是小说。而这种喜怒哀乐的情感,不会跟所有人相同,也不会符合每个人的标准。一个人的记录,哪能成为标准化的产品?这不是常识吗?有些人,为了这本日记,花掉那么多的精力来恨我,来骂我,把自己的快乐时间都浪费掉了。可惜。当然,恨我和骂我如果就是他们的快乐,那我就成全他们好了。

今天有文章说,方方不应躲在家里道听途说写作,而应该去到现场。这叫怎么讲?我不是要不要去现场的问题,而是:我就活在现场之中!整个武汉,就是现场。我是900万受害人之一。我的邻居、同学、同事们,所有被封在武汉的人们,他们都是。当他们通过网络跟我讲述自己的经历以及他们的见闻时,我怎么就不能记下?难道一定要到医生工作的医院,一定要到警察执勤之地,一定要去社区干活,才叫现场?我自己身在现场中的所知所闻,如果硬要被说成是道听途说,那也只能随你便。

算了,不扯这些。

昨晚的日记发出后,我在询问,新增的病人到底是哪里来的。很快,我的朋友给我发来一份新增病人在武汉市的分布表。这让我看到,其实他们的分布状况,不是集中,而是散点式的。所以,在这种情况下,武汉哪个区都不能先行放人出门。今天医生朋友也发信息告诉我,“病毒呈点簇状扩散”,新增病人散布于武汉的十三个行政区内。目前,全国各地都基

作家简介

方方,本名汪芳,祖籍江西彭泽,生于江苏南京,现居武汉,中国当代女作家,代表作《万箭穿心》《风景》,最新长篇《是无等等》。曾任湖北省作家协会主席、省文学创作系列高评委会主任,中国作协全委会委员,一级作家。

本控制住了,剩下的只是治疗问题。唯独武汉,疫情仍然没有完全控制,还是要保持警惕。

好消息是,出院人数越来越多。我查了一下官方说法:经监测发现,出院后的新冠肺炎患者,并没有再发现传染给别人的现象。而新增的确诊病人,实际大部分来自疑似患者,这个比例占到百分之八九十。官方的信息,比医生朋友所说要乐观。床位等人的目标已经达到。以前因床位紧张,方舱医院也收入了不少略重的病人。现在方舱医院重症病人清零,全部转至定点医院。医生朋友说,实际上,现在的重症,跟以前相比,也不那么重了。

死亡率明显下跌。网上有很多人传,说因为解剖,发现是痰的问题,针对此况作治疗,所以死亡率下跌一半。医生朋友说:“死亡率下降应该是综合因素。各种医疗资源充沛,医护责任感加强,有能力和精力财力进行更精细化管理等等因素,绝不仅仅是尸体解剖后的发现所起的作用。本来重症感染后ARDS(百度:急性呼吸窘迫综合征)就是大量渗出物进入肺泡,广泛的黏液性痰栓也可司空见惯。所以很多情况下一旦气管插管后第一件事就是护士普通吸痰管吸痰或医生气管镜下吸痰,但是这种淤积在细支气管和肺泡内的黏液性分泌物根本吸不出来,这本来就是ARDS的病理表现。也正因为如此,肺的换气功能障碍,即使给予纯氧也不能纠正低氧血症。”这是原话,我只能作囫圇式理解,自然也不知对否。征得医生朋友同意,我原样搬上,也算记录在案。

同样要记录的是刘良教授团队在相当困难的条件下对新冠肺炎死者尸体进行病理解剖和研究。看到一个对刘良教授的采访视频,知道其中之艰辛,真是相当钦佩。研究的结果,想必能对现在的治疗和未来的防控提供有力支持。尤其感动于那些同意将亲人遗体提供解剖的遗属们,没有他们的无私贡献,也就不会有刘良团队对新冠肺炎认知的突破。无知的边界远远大于有知,而我们的认知每扩大一厘米,都需要人们百般的努力。如我这样的一介文人,所能做的,也就只是尽可能记录了。

目前武汉疑似感染人数还是不少。他们到底是些什么人呢?在哪感染的呢?有人私信我,说有些是志愿者,还有一些社区工作人员。我想,这个大有可能。志愿者长期在武汉各处奔波服务,社区工作人员在这个非常时期,真的忙坏了。上面什么事都压下来,而下面的一众百姓,什么事又都找他们。其中相当难缠的也大有有人在。同各种人等打交道,哪些人会是感染者,并不清楚。他们的防护设备也远不及医护人员那么齐全,有的甚至只戴着口罩。不过,我的一个朋友说,志愿者和社区人员也是早期有感染,现在几乎没有。她还说:“养老院,看守所,精神病院,前期还蛮平稳。因为对弱势群体的关心,全部检测,就有新增。”

武汉人现在似乎很平静,当然,更可能是郁闷。为防交叉感染,团购买菜也不再挤到小区门口。只是人都在家里,总归要吃。好了,他们又发明了另一种方式:每家用一个塑料桶,用绳子将桶从阳台上吊下。再由社区工作人员把菜放进桶里,自己用力将桶拉上去。有的一直拉到六楼。这是个技术活,但大家适应得还不错。我今天看到这样一个两分钟的视频,莫名地有一种心酸感。武汉人的艰难和社区工作者的辛苦,真不是一般的。

(未完待续)

《共产中国与自由世界的未来》

——美国国务卿蓬佩奥演讲全文

【编者按】7月23日,美国国务卿迈克尔·蓬佩奥在加利福尼亚州的理查德·尼克松总统图书馆发表题为《共产中国与自由世界的未来》的演说。以下是此次演讲的全文翻译:

(感谢略)前面,奥布莱恩大使讲到了意识形态,联调局局长雷谈到了间谍问题,司法部长巴尔讲到了经济问题。而我今天的目标是把这汇总在一起,详细阐述来自中国的威胁,对我们的经济、自由乃至世界各地自由民主的未来,究竟意味着什么。

明年就距离基辛格博士秘密访问中国半个世纪了,离2022年尼克松总统访华50周年也不太远了。大家知道,那时的世界大不相同。我们曾幻想着,与中国接触将会产生团结合作的光明未来。然而,因为中共未能履行对世界的承诺,今天我们都仍然戴着口罩,目睹新冠大流行死亡人数的攀升。每天早晨,我们都在读着打压香港和新疆的新闻头条,我们看到造成美国就业流失、沉重打击美国各地经济的中国不当贸易行为的惊人统计数字,我们眼看着中国军队变得越来越强大并且越来越具威胁性。

从加利福尼亚这里到我的故乡堪萨斯州以至更远的地方,美国人在心中和脑海中不断思索着这些问题,我也不禁要问:与中国接触50年后,美国人民现在有什么成果?我们的领导人提出的中国朝着自由与民主演变的理论,被证明是正确的吗?这是中国所定义的“双赢”局面吗?从一位国务卿的视角来看,美国变得更加安全了吗?我们这一代以及下一代的和平前景是不是更大了?

我们必须承认一个无情的事实。如果我们希望有一个自由的21世纪,而不是习近平所梦想的中国世纪,我们必须承认一个无情的事实,并应以此作为我们未来几年和几十年的指导:与中国盲目接触的旧模式根本不能成事。我们绝不能延续这个模式,我们决不能重回这个模式。川普总统非常明确地表示:我们需要一个战略来保护美国经济,以及我们的生活方式。自由世界必须战胜这个新暴政。在我好像急于要打破尼克松总统的遗产之前,我要明确表示:他做的是他当时认为对美国人民最为有利并且正确的事情,他是一位出色的中国研究者、强悍的冷战勇士、而且是中国人民的仰慕者——我想我们大家都是。必须要充分肯定的是,他认识到中国实在太重要了,不能被忽视,即使当时的中国正因为共产党暴政而处在弱势状态。

1967年,尼克松在《外交事务》杂志上发表的一篇文章中解释了他的未来战略。他说:“长远来看,我们根本无法承受永远让中国留在国际大家庭之外,除非中国做出改变,否则世界不会安全。因此,在我们对事件所能影响的范围内,我们的目标应定为引导改变。”我认为这是整篇文章的关键词:“引导改变”。因此,尼克松总统历史性的北京之行,开启了我们的接触战略。他崇高地寻求一个更为自由、更为安全的世界,他希望中国共产党会对那个承诺做出回报。随着时间的推移,美国决策者假定随着中国变得更为繁荣,它会开放,对内倡导自由,对外也不那么具有威胁性,更为友好。然而,我们一直在追寻的那种接触政策,并没有在中国带来尼克松总统所希望引导的那种改变。

事实上是,我们的政策,还有其它自由国家的政策,虽然重振了中国的经济,却被北京反咬了给它这一切的国际之手。我们向中国公民张开了双臂,换来的却是中共利用我们自由与开放的社会。中国派出宣传手进入我们的记者会、研究中心、高中和大学,甚至进入我们家长教师协会。我们把我们在台湾的朋友边缘化,台湾后来成长为一个生机勃勃的民主地区。我们给予中国特殊的经济待遇,看到的却是中共坚持要求在其践踏人权的问题上保持沉默,把这作为允许西方公司进入中国的代价。前些天,奥布莱恩大使提出了几个例子:万豪、美国航空、达美和美联

航都从它们的公司网站上删除了提到台湾的地方,以免触怒北京。而好莱坞——这个美国创意自由的中心和自封的社会公正的仲裁者,对哪怕是稍微不利的说法都实行自我审查。可以说,企业界对中共的这种在全世界各地都在发生。然而,企业界的这种奉承得到回报了吗?在此,我想引用司法部长巴尔上星期演说中的一句话,他说:“中国统治者的终极企图不是与美国进行贸易,而是抢掠美国。”

中国窃取我们最重视的知识产权和商业机密,使美国各地损失了数以百万计的就就业岗位。尼克松总曾说他担心他把这个世界向中共开放,会制造出一个“怪物弗兰肯斯坦”。然而这就是我们目前所处的局面。那么为什么这么多年来自由国家会允许这些坏事发生呢。也许是我们当初对中国的共产主义毒株过于天真,也许是冷战之后我们相信自己必胜,也许我们是怯懦的资本家,也许我们是被北京的“和平崛起”言论所蒙蔽了。无论如何,中国今天在国内越来越威权,而且越来越咄咄逼人地敌视世界其它地方的自由。川普总统说:够了。我不认为两党中有人对我今天所举出的事实提出太多质疑。但是即便是现在,有些人还在坚持说我们必须保留那种为了对话而对话的模式。

现在我要明确说明的是,我们会坚持对话。但是如今的对话不一样了。几个星期前,我去檀香山见了杨洁篪。还是老样子,话说了不少却没有提出要做任何改变。杨洁篪的承诺跟中共之前做出的很多承诺一样,是空话。我猜测,他原本以为我会屈服于他们的要求,因为坦率地说从前很多人都这样做了,但我没有,川普总统也不会。奥布莱恩大使阐述得很好:我们必须记住,中共政权是马克思·列宁主义政权。习近平总书记是一个极权主义意识形态的真正信仰者。他的意识形态决定了他数十年来对共产主义霸权全球的渴望。美国不能再忽视我们两国之间政治和意识形态的根本不同了,就像中共从来也没有忽视过它们一样。我在众议院情报委员会任职、随后担任中央情报局局长以及出任国务卿两年多来的经历让我有了这样的核心理解:真正改变共产中国的唯一方式就是以中国领导人如何表现,而不是以说什么为基础来采取行动。你可以看到美国的政策对这个结论做出回应。里根总统说,他本着“信任但要核实”跟苏联打交道。对中共,我认为“我们必须不信任,而且要核实。”

我们这些世界上热爱自由的国家,必须引导中国做出改变,就像尼克松总统所要的那样。我们必须以更具创造性而且更为强势的方式,来引导中国做出改变,因为北京的所作所为正威胁着我们的人民与我们的繁荣。我们必须从改变美国人民与合作伙伴对共产党的看法开始。我们必须说实话。我们不能像对待其他国家一样,把中国当作一个普通的国家。

我们知道,与中国进行贸易不像与一个普通、守法的其它国家进行贸易。北京只把国际协议视为建议,作为获得全球主导地位渠道。但是,通过坚持公平条款,就像我们的贸易代表在达成第一阶段贸易协议时所做的那样,我们可以迫使中国正视其盗窃知识产权和伤害美国工人的政策。我们也知道,与中共支持的公司做生意与其它公司做生意是不一样的。他们不听从于独立的董事会,而且很多公司是国家赞助的,不需要追求利润。一个好的例子就是华为。我们已经不再假装华为是一个无辜的电信公司,我们以它本来的面目来称它——一个真正的国家安全威胁——而且我们采取了相应的行动。我们也知道,如果我们的公司在中国投资,他们可能有意或无意地支持共产党对人权的严重侵犯。我们的财政部和商务部因此对中国领导人以及正在伤害和侵犯世界各地人民基本权利的实体,进行制裁并将他们列入黑名单。

有好几个政府部门联合制定了一个咨询公告,以确保我们的首席执行官们了解他们的供应链在中国境内的运作情况。

我们也知道,并不是所有的中国学生和雇员来这里,都是为了多挣一点钱或者多为自己积累一些知识的普通学生或工作人员,有太多的人是来盗窃我们的知识产权并带回自己的国家的。司法部和其它部门已经在寻求惩罚这些罪行。

我们也知道,中国人民解放军也不是一支普通的军队。它的目的是维护中国共产党的绝对统治、拓展中国,而不是保护中国人民。因此,美国国防部加强了在东中国海、南中国海以及台湾海峡的自由航行行动。我们建立了太空军,来帮助阻遏中国侵略太空这个最后边疆。坦率地说,我们在国务院也建立了一套与中国打交道的政策,推动川普总统的公平对等的目标,改写几十年来不断增加的失衡。就在这个星期,我们宣布关闭中国在休斯顿的领事馆,因为那里是间谍活动和知识产权盗窃的中心。两个星期前,我们逆转了八年来在有关南中国海国际法问题上的那种不断被打脸的做法。我们已经呼吁中国的核能力须符合时代的战略现实。为了要求公平和对等,国务院正在各个层级以及在世界各地与我们的中国同行进行接触。

但我们的做法不能只是一味强硬,这不大可能达到我们想要的结果。我们还必须与中国人民进行接触,并赋予他们力量——他们是充满活力、热爱自由的人民,与中国共产党完全不同。这要从面对面的外交开始。无论走到哪里,我都遇到过才华横溢、勤奋努力的中国人。我见过从新疆集中营逃出来的维吾尔人和哈萨克族人。我和香港的民主领袖们交谈过,从陈枢机主教到黎智英。两天前,我在伦敦与香港自由斗士罗冠聪会面。上个月,我听到了天安门广场幸存者的故事。其中一位今天就在这里。王丹是一名关键的学生,他从未停止为中国人民的自由而斗争。今天在场的还有中国的民主运动之父——魏京生,他因为倡导民主而在中国的劳改营里度过了几十年。

我在冷战时期长大并在陆军服役。如果我学到了什么的话,那就是,共产党人几乎总是撒谎。他们撒的最大的一个谎言是,就是让大家以为他们是在为14亿被监视、压迫和恐吓得不敢说真话的人民在说话。而恰恰相反,中共对中国人民讲真话的恐惧甚于任何敌人。除了是因为害怕失去对权力的掌控,否则他们没有其它理由恐惧。试想一下,假如我们能够听到武汉医生们的声音,假如他们被允许对新冠病毒的爆发发出警报,全世界的疫情包括中国,都会好很多。在太长的时间里,我们的领导人忽视或淡化勇敢的中国异见人士的言论,他们就我们面临的这个政权的性质警告过我们。我们不能再忽视它了。他们和任何人一样清楚,我们永远不可能回到现状了。但是,改变中国共产党的行为不可能仅仅是中国人民的使命。自由国家有捍卫自由的工作要做,这绝非易事。

但我有信心我们能做到。我有信心,因为我们以前做到过,我们知道事情会怎样发展。我有信心,因为中国共产党正在重复苏联曾经犯过的错误——疏远潜在的盟友,在国内外破坏信任,拒绝保护知识产权和法治。我有信心,是因为我也看到其它国家的觉醒,他们知道我们不可能回到过去。从布鲁塞尔到悉尼到河内,我都听到这个信息。最重要的是,我有信心我们能够捍卫自由,因为自由本身就是一种吸引力。在中国共产党加强对香港这座骄傲的城市的控制时,看看那些争相着要移民海外的香港人吧。他们挥舞的是美国国旗。

的确是有差异,与苏联不同的是,中国已经深深地融入到了全球经济。但北京对我们的依赖,比我们对他们的依赖更大。我拒绝这样的看法,即我们生活在一个不可逆的

时代、某些“陷阱”是注定的、共产党的主宰地位是未来。我们的做法并非注定要失败,因为美国并没有在衰落。正如我今年早些时候在慕尼黑所说的,自由世界仍在获胜。我们只需要相信这一点,了解这一点,而且对此感到自豪。世界各地的人们仍然希望来到开放的社会,他们来这里学习、工作,为家庭开创美好的生活,而他们并不想在中国定居。

现在是时候了。很高兴来到这里,今天是个好时机。现在是自由国家采取行动的时候了。不是每个国家都会以同样的方式应对中国的挑战,他们也不应该如此。每个国家都必须自己感悟如何保护自己的主权、经济繁荣,以及如何保护它的理念不被中共的触角所涉及。但我呼吁每一个国家的每一位领导人开始做美国已经在做的事情——那就是坚持从中国共产党那里得到对等、透明和问责。他们只是一小伙统治者,远非铁板一块。这些简单但强有力的标准,将会产生巨大的效果。我们让中共来制定条件的条件已经太久了,自由国家必须设定基调,我们必须同样的原则上运作,我们必须划定出不会被中共的讨价还价和甜言蜜语所洗刷掉的共同底线。事实上,美国最近就是这么做的。我们拒绝接受中国在南中国海海的非法索取。同时,我们敦促各国不要让公民的私人信息落入中国共产党的手中。我们需要通过设定标准来做到这一点。

的确,这很困难。对于一些小国家来说,这是困难的,他们害怕被一一干掉。也因为这个原因,一些国家此刻根本就没有能力或是勇气与我们站在一起。的确,我们的一个北约盟国在香港问题上,没有以应有的方式挺身而出,因为他们害怕北京会限制他们进入中国市场。这种胆怯的行为,将导致历史性的失败。我们不能重蹈覆辙。我们不能重复过去几年的错误。面对中国的挑战,需要欧洲、非洲、南美、特别是印度-太平洋地区的民主国家付出时间和精力。如果我们现在不行动,最终中国共产党将侵蚀我们的自由,颠覆我们各国社会辛辛苦苦建立起来的基于规则的秩序。如果我们现在就屈服,我们的下一代可能会任由中国共产党的摆布。他们的行动是当今自由世界的首要挑战,中国的习总书记不会永远在中国内外施行暴政,除非我们允许这种情况发生。

这是关于遏制,这是关于我们从未面对过的一个复杂的新挑战:苏联当时与自由世界是隔绝的,而共产中国已经在我们的境内了。所以我们不能独自面对这个挑战,联合国、北约、七国集团、20国集团,如果我们有明确的方向和巨大的勇气,我们的经济、外交和军事力量的结合,肯定足以应对这一挑战。是时候建立一个志同道合国家的新联盟了,一个新的民主联盟。

我知道我们能够做到,现在我们需要的是意志。我要引用《圣经》里的一句话来问:“我们的心灵固然愿意,肉体却软弱了?”如果自由世界不改变共产中国,共产中国肯定会改变我们。不能仅仅因为过去的做法舒服或方便就回到这些做法。从中国共产党手中确保我们的自由,才是我们这个时代的使命。而美国处于领导这个使命的最佳位置,因为我们的建国原则给了我们这个机会。正如上星期我在费城独立厅时所说的那样,我们的国家建立在这样的前提下,即人人都拥有一些不可剥夺的权利。保障公民的这些权利,是政府的职责。这一简单而有力的事实,已使美国成为包括中国在内的全世界人民所向往的自由灯塔。

理查德·尼克松在1967年写道:“除非中国改变,否则世界不会安全。”他说的太对了。现在需要我们来听从他的话了。今天,危险是显而易见的;今天,自由的觉醒正在发生;今天,自由民主国家必须做出响应。我们永远也不能回到过去。

愿上帝保佑,谢谢大家!

关于影响针灸疗效的因素的讨论(IX)

魏辉 巩昌镇 田海河 王伊明 刘保延 朱兵 梁繁荣 金观源 李永明 潘卫星 韩松平 樊莹 何崇 王德辉 冷三华

【编者按】2019年7月6日,全美中医药学会,美国中医师联合会联合组织学术讨论会,就影响针灸疗效的因素问题邀请世界知名针灸专家参与讨论。讨论会由全美中医药学会执行长魏辉医生、美国中医学院院长巩昌镇博士主持。这个系列是根据当时的讨论稿整理出来的,将分十期在《明州时报》上连载。

(接上期)

何崇:探求第一级的原始病理因素,是针灸获得效应的关键。其基本方法就是病理现象认定与舌脉表现合参。追寻主要矛盾与核心矛盾的分析与推理,需要将症状表现与舌脉的作相互的印证与对比。比如,一个痛点的出现,可能有很多原因,局部原因,经脉原因,内脏病证牵涉反射原因,多系统疾病的聚焦反应点原因,不一而足,只有搞清病证最上游的病本的性质,才能为选用切合的刺激方法获得依据,最终达到一击中的,并获得较为持久的临床效应。一些微针疗法不能获得持久的临床效应,可能是因其通过全息对应点,只针对了痛点本身治疗,而没有触及痛点的根源,所以,有时会针出而痛还。

此外,综合医生个的的临床经验与技巧,甚至一些西医诊断结果的多方互参的结果,也非常有助于对于疾病的深透认识,在复杂的表现中抓住关键。此外,我们对病理表现的认识还要考虑到它的病理特点,临床上要观察疾病是属气性的还是血性的,活动的还是静止的,外向的还是内向的,热的还是冷的,都要有所了解,并结合脉象进行比照。

对不同的特性的病理表现,针刺的方法也有别的。“刺热者如以手探汤,刺寒者如人不欲行”,对活跃的病证,应开门泄气,对沉静的病证,应添气推托。外向的应因势利导,而内向的应阻挡其内犯。针灸效应的反馈,是针灸治疗过程中的最后也是极重要一环。目前的研究方式,尽可以通过症状与病理形态的量化积分值的比较就可以实现。古代对针灸反应状态评估,一般倾向于施行针刺后,着眼于两个东西,一是针下感觉,刺激后,针下感觉的变化,没有了抵触,沉紧,滞涩的不良感受,只有神气来复后的舒缓与柔和;二是脉搏,没有了治前的阻隔、迟涩以及弦紧之脉,代之以平缓从容之脉,只有这二样同时应了疗效就确实了。

为什么要这么做呢?因为症状改善有时可能只是局部的临时性改变,而没有稳定性,常常复发,只有脉搏跟着改变了,才显示着全身性响应,更可能是标志着原始病理因素的消减。针刺行针手法操作的持续时间,也是保证效应重要因素,刺激时间的规定也是以针灸的起效的评估为依据,其中也包括感觉与脉象这两者的改变为度。针灸需要多长时间,一直是一个疑问,按照《内经》的说法,针刺后如不得气,无问其数,一直刺激下去,直到最终得气为止。在多个篇幅提出“以知为度”的观点,知,可能指神气来复的意思,即针下感受与脉象的改变,一定要达到效果,才可收兵的意思。今天的针灸,一般习惯于简单的行针,然后设个30分钟留针时间,省心省力,积习已久,是否有文献依据,我不知道,尽管如此,对于针刺操作时间参数也不可能简单地看成是一个常数,它也必然是一个因病变形式与特征也变的一个变量参数。

基于以上的认识,可以将针灸治疗的基本过程归纳如下:1、发现病变之处,2、确定其病变形式与特点,3、施以相应的针灸形式,4、验证机体反应,以决定治疗的持续时间。这四个环节属于目标定位,操作层面的因素,都是变量,而如果我们设想针灸疗效为正,而这些变量就必需是正确,而且缺一不可。任何影响这四大环节的因素,都应该是针灸疗效的影响因素,更确切地说,任一因素的选择错误,都将是针灸疗效的终及者。在操作层面的以外,选穴因素,环境因素,也是重要的影响因素,它涉及针灸处方学与时间针灸学的内容,篇幅所限,就不再赘述。

王德辉:疗效是中医的生命。中医已经活了几千年,现在还展现出旺盛的生命力,能说中医没有疗效吗?!从事中医针灸的人,对中医针灸的临床疗效体会良多,深信不疑。但正统的西医很少有人相信中医针灸的理论,对针灸的临床疗效持怀疑态度。这里的最大问题就是我们缺乏有力的临床疗效证据。关于针灸疗效的临床研究论文虽然已经发表了很多,但一直是在“有效”和“无效”之间争论。据说,全世界说针灸有效和无效的

文章各占50%。毫无疑问,这不符合针灸的临床实际。产生针灸临床研究结果显示针灸无效的原因有很多。但很大部分原因也许是对针灸发挥效应的方式理解或重视不够,对影响针灸疗效的因素考虑不全,在实际临床研究中,过多地专注于针灸的生物医学效应,忽略了产生针灸疗效的非生物医学因素,使针灸临床疗效大打折扣。

针灸疗法是一种非药物治疗方法,其作用主要通过最大限度调动机体的自身调节能力而发挥。针灸疗效的实现是一个复杂的过程,既有生物医学因素,也有非生物医学因素。针灸的作用是立体的,全方位的。王伊明老师在其文章中详细总结了影响针刺疗效的众多因素,尤其是软因素(非生物医学因素)的提出,对还原针灸临床实际很有帮助。总的来说,软因素(非生物医学因素)在针灸治疗中占的比重比西医治疗要高。在临床实际中,针灸的治疗又是个体化治疗。个体化的治疗要求医生根据每个病人的情况,不断调整治疗方案,这与将干预因素固定后比较疗效的现代疗效评价体系相矛盾。如何在针灸临床研究中,考虑影响中医针灸效果的因素,使研究既要符合科学体系和国际惯例,又要体现中医特色,确实是一个挑战。下面我谈谈自己初浅的一些想法:

1.选择优势病种:针灸可以治疗很多的疾病。根据《现代针灸病谱》(杜元灏著),针灸可以用来治疗461种病症。是不是针灸对这461种病症,效果都很好呢?不一定。所以,作为针灸临床研究,病种的选择必须考虑针灸的适应症和不适应症。需要选择大家公认的临床效果相对比较好的优势病种,从易到难,逐渐深入。作为临床研究,选择的病种一定要有明确公认的诊断标准。

2.针灸处方正确:针灸处方需要由有丰富临床经验的医生来讨论和确定,保证处方符合理论,取穴正确,最好是有规范化的治疗方案,有利于临床研究的规范和实施。取穴正确是取得疗效的第一关。如果这一步不正确,疗效自然要受影响,得出的研究结果就不客观,就无法说明针灸的真正疗效。记得曾为一个杂志审过一篇文章,作者想比较激光和传统针刺对颈痛的疗效。作者在选择针刺组穴位时,仅用手部远端的穴位,而激光刺激选用的则是颈局部的阿是穴(trigger point)。既然是比较激光和针刺刺激穴位治疗同一种疾病,所选用的穴位应该是两组一样或相近,才能有比较。显然,这种选穴方法的不准确,导致无法公正地比较两组治疗结果。另外,我们也看到一些针灸临床研究报道,针灸穴位的选择不符合临床实际,影响针灸的真正疗效的评价。

3.针刺手法得当:针刺手法很多,不同的医生,使用的手法则是因人因病而异。作为临床研究,个人认为还是应该要设定一种基本手法。这种基本手法由专家共同讨论,确定。参与研究的医生要有丰富的临床经验,要有短暂的培训,对临床研究中规定的针刺手法有较好的掌握。针刺强度因人因病而异,以病人舒适为度,使病人心身放松。

4.治疗时间适当:针灸是通过调动机体的自身调节能力而产生治疗作用的。这个过程需要时间。这是为什么针灸需要多次治疗,针灸治疗是以疗程来进行。每一种病症的治疗,取得最佳疗效所需的治疗时间是不一样的。所以,疗程的制定因病症而定,一定要适当。同时,还要有符合治疗规律的适当的治疗频次。要给针灸治疗足够的时间,足够的刺激量来发挥最大的治疗作用。

5.对照选择恰当:针灸对照方法的选择需要考虑与针灸效应发挥方式的相似性。“假针灸”不是完全无效的空白治疗方法。选择随机对照是临床研究的基本要求。但针灸操作方式的非隐蔽性,存在病人对医生和治疗方法的喜好性,所以,随机过程也有可能产生正反两方面的影响。好的对照组的选择不容易,恰当的对照,才能有好的比较。

6.多个中心参与:针灸临床研究,在循证医学原则下,开展大规模,高质量的多中心临床试验。参与研究的中心可以在中国,在美国,或在多国。多中心研究更能够得出可信的结论。这样的临床研究结果更容易被接受。

7.主流机构参与:针灸在国外要进入主流医学,更需要主流医学机构来参与研究。这是针灸进入主流的重要途径。今年三月份美国七家主流医学机构共同申请

了美国NIH“针灸治疗老年性腰痛的临床研究”课题。这是美国史上第一次由这么强大的阵容,西医和中医共同来申请针灸临床研究课题。反映了美国主流医学机构对针灸研究的兴趣。我有幸成为了其中一员。全美中医学会的樊莹博士是这个课题的特聘顾问。

8.理想真实并存:在针灸的临床研究中,我们应该尽量考虑影响针刺效果的多种因素,进行真实世界的针灸临床研究。但在严格限制条件下的“理想世界”的RCT针灸临床研究也必须有。至少现在,RCT是公认的研究方法。主流医学对RCT的结果更容易理解和接受。

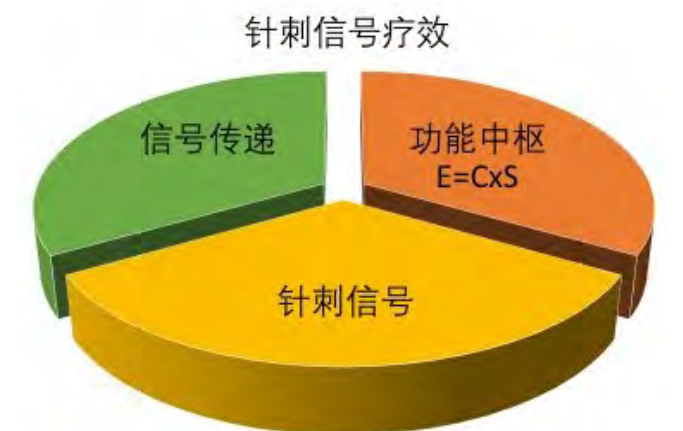
9.再现临床实际:针灸疗效的产生与多种因素有关,除了针刺本身产生的生物医学效应,还与社会,自然,心理等等因素有关。要真正地比较全面地反应针刺的效果,就需要把针刺产生的生物医学效应以外的非生物医学因素产生的效果加进去,才是真正的针灸的临床治疗效果。要达到这个目的,只有在真实的临床实际中开展科研,才有可能实现。因此,如有可能,在常规医疗条件下,开展科研活动,再现临床实际,发挥针灸的优势和特色。其实,针灸的pragmatic study也有不少了。今年美国NIH的“针灸治疗老年性腰痛的临床研究”课题,就是pragmatic randomized trial。

10.发高质量论文:在国际知名杂志上发论文,尤其是西医的杂志,产生的影响会很大,研究的结果也更容易被主流医学接受。刘保延主席2016年在美国《内科学年鉴》(Annals of Internal Medicine)发表用电针方法治疗难治性的功能性便秘的论文;2017年在《美国医学会杂志》(JAMA)发表用电针治疗女性压力性尿失禁,减少漏尿量的随机性试验论文,影响很大,进一步提升了针灸临床研究的质量和水平。

总之,设计合理的方案,进行大规模的临床研究,得出客观的结果,证明针灸的疗效,针灸就会顺理成章地进入主流医学。以上是我的一些初浅的不成熟的想法,敬请批评指正。

冷三华:在我看来,影响针刺疗效的因素包括针刺信号引起的疗效和非针刺信号引起的疗效,也就是说,针刺的疗效既包括针刺引起的疗效,也包含在针刺过程中伴随发生的与针刺无关的疗效。

一、针刺信号引起的疗效起主导作用。研究表明,在采用麻醉药局部麻醉针刺部位的情况下,针刺的作用消失。这提示针刺产生的信号在针刺效应中起着主导作用。



(一)针刺产生的信号

针刺可以产生机械刺激信号,通过引起组织损伤释放化学成分而产生化学性信号。这些不同的信号过以激活不同的感受器而激活相应的神经通路,进而激活相应的中枢功能区。不同的针具针刺造成的组织损伤程度不同;针刺不同的部位、层次造成的组织损伤也不同;采用的针操作不同,产生的机械刺激、组织损伤也不同;针刺持续的时间不同,产生信号的累积量也不同。因此,上述因素都会影响针刺产生的信号,从而影响针刺的疗效。

1. 针刺工具影响产生的信号。铍针、针刀产生的组织损伤比毫针大,从组织释放的化学性物质量大,机械损伤本身产生的信号量也更大。

2. 针对敏感点所在的部位及其组织的层次针刺,能够更精准的激活相应的功能中枢。

3. 针刺操作。针刺操作影响针刺产生的机械刺激量、机械损伤程度,从而影响针刺的信号。

4. 针刺时间。针刺持续时间不同,产生的针刺累积量不同。

(未完待续)

4种食物：让血糖更加平稳！

糖尿病是一组以高血糖为特征的代谢性疾病。糖尿病的诊断一般不难，空腹血糖大于或等于7.0毫摩尔/升，和/或餐后两小时血糖大于或等于11.1毫摩尔/升即可确诊。高血糖是由于胰岛素分泌缺陷或其生物作用受损，或两者兼有引起。长期存在的高血糖，导致各种组织，特别是眼、肾、心脏、血管、神经的慢性损害、功能障碍。现在，糖尿病患者的发病人数在不断的增加，加强对糖尿病的认识了解糖尿病的症状对我们防止糖尿病非常重要。

糖尿病的病因分为两种：

1. 遗传因素

1型或2型糖尿病均存在明显的遗传异质性。糖尿病存在家族发病倾向，1/4~1/2患者有糖尿病家族史。临床上至少有60种以上的遗传综合征可伴有糖尿病。1型糖尿病有多个DNA位点参与发病，其中以HLA抗原基因中DQ位点多态性关系最为密切。在2型糖尿病已发现多种明确的基因突变，如胰岛素基因、胰岛素受体基因、葡萄糖激酶基因、线粒体基因等。

2. 环境因素

进食过多，体力活动减少导致的肥胖是2型糖尿病最主要的环境因素，使具有2型糖尿病遗传易感性的个体容易发病。1型糖尿病患者存在免疫系统异常，在某些病毒如柯萨奇病毒，风疹病毒，腮腺病毒等感染后导致自身免疫反应，破坏

胰岛素β细胞。

糖尿病的临床表现：

1. 多饮、多尿、多食和消瘦

严重高血糖时出现典型的“三多一少”症状，多见于1型糖尿病。发生酮症或酮症酸中毒时“三多一少”症状更为明显。

2. 疲乏无力，肥胖

多见于2型糖尿病。2型糖尿病发病前常有肥胖，若得不到及时诊断，体重会逐渐下降。

糖尿病对人体的危害很大，如果血糖控制不理想，会诱发心脑血管病发病、糖尿病足、糖尿病神经病等危险并发症。

下面4种食物每天吃一点，让血糖更加平稳！

1. 黑枸杞：黑枸杞中含有很多的花青素，能增强人体抗氧化和消除氧化产品的才能，削减或避免自由基对胰岛β细胞的损害，促进胰岛β细胞的修正和再生。

2. 莴笋：莴笋中含有丰富的钾离子和烟酸，可以有效激活体内的胰岛素促进糖的代谢。经常吃能使血糖更加平稳，远离并发症。

3. 魔芋：魔芋所含的葡萄甘露聚糖对降低血糖有一定的作用，能延缓葡萄糖的吸收，降低餐后血糖，从而减轻饥饿感。

4. 苦瓜：苦瓜中含有多种营养成分，苦瓜中的皂苷，有非常明显的降血糖作用。还有刺激胰岛素释放的功能。每天喝一杯，有效降低血糖。



黑枸杞



莴笋



魔芋



苦瓜



AGEs还可以在食物中直接生成，然后被你吃进去。还记得我们开头说的厨房里的美拉德反应吗？美拉德反应末期的副产物之一就是AGEs，在烧烤中尤其之多。

AGE, ROS, 糖化、氧化...不知你绕晕了没有。总之，把抗糖化和抗氧化同时做好，才能更好的“抗衰老”。抗氧化可以适当借助一些护肤品，比如防晒霜、小棕瓶小黑瓶小白瓶小绿瓶等。但是抗糖化，就别指望什么“抗糖丸”、“抗糖精华”了。少吃点糖，比什么都管用。

这一小段花了将近1500字的篇幅讲了糖对血管、大脑、皮肤的危害。实际上远不止这些，偏高的糖分对全身任何一个组织、任何一个细胞都具有腐蚀作用。所以糖尿病人出现的并发症可以是全身性的。身体在高浓度的糖水中泡了十几年甚至几十年，眼睛被泡坏了，可能会失明；四肢被泡坏了，可能需要截肢；肥胖、龋齿、肝肾病、心血管疾病，就更不用说了。

3. 血糖波动对心理的影响

接下来讲第三点，也是最重要的一点——血糖波动过大会给我们带来什么影响。吃完饭，餐后血糖水平升高，胰岛素浓度也随之升高从而降低了血糖浓度。当血糖降到一定值便会产生饥饿感，下一次进食后继续重复这样的过程，造成一天中血糖水平的数次波动。

碳水化合物大致被分为两类，易消化的和不易消化的。前者可被小肠迅速消化吸收，大量的葡萄糖被释放进入血液，造成血糖的剧烈波动——血糖会很快达到一个高峰。面对突如其来的这么

多的葡萄糖，大量胰岛素匆忙赶过来处理它们。来的胰岛素太多，一不小心就用力过猛，造成血糖浓度偏低。

用一句话概括就是高峰高，低峰低。这样的波动，最明显的，在短期内就能被感知到的，是对你的情绪和精力的影响。大脑所需要的能量只能来自葡萄

如何有效地

糖的有氧氧化，因此大脑是对低血糖最敏感的器官。在血糖波动的低峰，大脑由于缺乏能量，会产生疲乏困倦、注意力降低、易怒、紧张焦虑、沮丧、头疼等各种症状。（这也是一个人在饥饿的时候可能会比平时更暴躁的原因。）

于是大脑便想方设法的要提高你的血糖水平。第一种方式是让你产生摄入甜食的欲望。它不断的暗示你去买点甜点吧，喝杯奶茶吧，或者是吃碗米饭吧，好让它能快速得到葡萄糖的供应。这个时候，假设你禁住了诱惑（没有禁住诱惑的情况且看下文分解），又正言辞的拒绝了大脑。B计划便会启动：提高体内升糖激素的水平，包括肾上腺素和皮质醇等，把之前储存的糖原拿出来用掉。而升高肾上腺素和皮质醇，又有两种方法。我们知道，人在紧张的状态下肾上腺素会升高。因此方法一就是让你感到紧张、焦虑、有压力，于是你体内相应的激素水平也升高了。

方法二则是让你进食刺激物，如咖啡、浓茶、巧克力、可乐、香烟。里面的咖啡因等物质可以阻断大脑里一种叫做腺苷的受体。腺苷活性降低，多巴胺和肾上腺素的分泌便会增加。摄入的刺激物过多，你的身体和大脑对天然的刺激便



会越来越迟钝，于是你需要越来越多的刺激物让你感觉良好。于是，你上瘾了。看到这儿，你或许已经发现，糖在某种程度上也具有这样的成瘾性。现在我们回到上面没忍住诱惑的情况：你吃掉了一大块奶油蛋糕，或者喝下去一大杯奶茶——你可能对自己意志力薄弱这件事感到罪恶。但实际上，这已经不单是自制力所能概况的问题了。

当你吃下这些食物，血糖浓度便能迅速达到高峰。血糖升高使大脑得到了充足的能量供应，并分泌相应的激素，使你产生“快乐”“幸福”“满足”的感觉。（其实在你看到它们的时候大脑就已经开始反应了，甚至即使只是从图片里看到）但这种幸福感持续的时间并不长。胰岛素很快便会赶来使血糖浓度降低。

你回到了低峰点，开始新一轮的循环，并等待着下一次刺激。持续的高糖刺激让你对糖的欲望越来越强。本质上和烟草、咖啡、酒精的成瘾性没有区别。

如果长时间处于这样的状态，你会发现高糖饮食带来的这种“幸福感”并不是真正的快乐，或许可以被形容为“躁郁”。你可能情绪越来越不稳定，思考能力下降，总感到紧张焦虑，精力也越来越差。白天或者饭后昏昏欲睡，打不起精神，一直感觉疲劳、乏力等。总之，就是脑子和身体好像都越来越不好使了。

如果你发现自己也有这样的倾向，并想恢复一流的心理健康管理能力和精力管理能力的稳定。

（未完待续，来源：知乎章沪川）

中共中央党校退休教授蔡霞:

“因言获罪株连九族必须终止”

今天得知消息,习黑帮团伙发表所谓公告,将任志强开除出党,并指任志强违法犯罪,送交检察院审查起诉。消息传来,尽管不出意外,但依旧愤慨难平。这是习黑帮团伙公然迫害任志强、残酷打压党内不同意见的又一罪恶性行径!任志强刚正不阿,从不屈服于权势淫威,始终坚持真话直言,赢得中共党内外所有正直人士的高度尊敬与信任。2020年3月初,任志强的一篇文章揭露习隐瞒疫情、封锁消息,在武汉疫情失控后,非但不思己罪,相反谎言欺世,四处甩锅、嫁祸于人,习就是一个不穿衣服还不许人说其裸的小丑!任志强的文章犹如炸雷,撕开了习道貌岸然“伟光正”背后的邪恶嘴脸。

任志强文章流传出去不到一周,习黑帮团伙立即对任秘密拘捕非法关押,并将任志强先生儿子也抓进去所谓“留置”审查,同时先后抓了阿拉善协会主要负责人,以期罗织罪名迫害任志强。在长达三十天时间内,任志强音讯全无生死不明,致使他的多名好友满世界呼唤,追寻任志强下落。迫于全球多国政府与民众高度关注任志强被“神秘消失”的强大压力,习黑帮集团不得已对外承认他们非法拘捕的事实。

为了掩盖他们的残酷迫害,他们开动大陆内外各种造谣机器,以所谓经济问题污名任志强。事实上,任志强早在2011年就因年届退休而离开华远集团高管职位。当时,中共北京市西城区委就曾对任志强进行过离职审计,宣告任志强无任何经济违纪违法问题。2016年2月,任志强公开批驳中国中央电视台的“央视姓党、绝对忠诚、请您检验”的无耻谰言,得罪了习。习黑帮邪恶势力随即谋划,对任志强展开全国范围、全网发动的文革式围剿攻击。尽管这场攻击随后暂停,但接着就是以党的纪检委名义再次对华远集团展开“地毯式”清查。据知情人说,习视任志强为“眼中钉”,“睚眦必报”。从2011年至今年3月,借反腐为名对任志强清查了4遍。以牵连家人子女来绑架要挟党内不同意见,是习黑帮邪恶势力的一贯做法。他们为了迫使任志强闭嘴沉默,习黑帮打手于2016年就曾经把任志强儿子抓进去过一次,2020年3月,他们再一次非法拘禁了任志强的儿子。此次所谓“经济问题”的罪名再用,只能表明习黑帮团伙的黔驴技穷与穷凶极恶。

任志强3月初被习打手部门秘密拘捕的消息传到海外,习的大外宣势力发动五毛和小粉红,以所谓任志强是既得利益者来抹黑抵消他揭露习的强大影响。这种抹黑极其邪恶。由中共党的一党专政体制与利益分配机制所决定,许多战争年代加入中共革命的老中共党人的孩子确实享受过既得利益。但是,他们中一些人反思中共执政后中国人民的灾难与动荡,特别是经过反思文革之祸、经历改革开放的实际锤炼,吸收人类现代文明的思想营养……这些深刻地改变着任志强与相当部分老共产党人孩子的认知,让他们能冲破既得利益一己之私的羁绊,真诚地追求民主法治,坚决反对一党专政、反对一人独裁,致力于变革中共统治的极权体制。任志强是站在推进

中国政治变革最前沿,致力于推进宪政民主事业人群中,最醒目、最坚定的一员,他代表了体制内反体制的声音。

正因为如此,习黑帮集团恨透了任志强。这些年来,他们千方百计对任志强施于恐怖打压。任志强被全面监控、被全网攻击、被限制出行、被事实上软禁,被以绑架儿子来要挟威胁……,但任志强始终没有屈服。此次习黑帮团伙捏造罪名,非要降任志强于牢狱之灾,充分暴露出他们反宪政、反民主、反人类的罪恶本质。

在不到二十天时间内,习黑帮团伙先后以诬陷手段迫害许章润、任志强,消息一出全球舆论哗然,引发许多网友、自媒体与全球著名媒体高度关注热议。尽管明知无论是构陷许章润“涉嫌嫖娼”,还是以经济犯罪污名任志强,他们都骗不了世人,但习黑帮团伙却又一意孤行,这究竟是为何?说到底这既是他们的凶残本性所决定,又暴露了他们内心恐惧的末日疯狂。他们以毁人声誉、羞辱人格、剥夺工作权利、断人生计来迫害许章润,公开恫吓中国体制内外的所有学界人士。他们以开除任志强出党并提起检察院公诉为手段,公然威逼9200万中共党员俯首甘为习奴。美国著名教授黎安友先生曾经评论习黑帮团伙对许章润先生的迫害,“表明中国政府已经不在乎国际社会对其破坏人权的观感”,今天习对任志强的迫害亦是如此。黎安友先生还曾说道:“中国政权会如此严酷让我感到震惊,……这是中国当局变得多么极权的一个迹象”。同样,著名汉学家林培瑞先生最近评论说:不仅是美国政府,美国的报界、商界、学界最近几年看准了中国政权是怎么一回事,看准了中共党的真实性质,美国商界对中共党的认识完全改变了。

是习八年的倒行逆施,让美国政府和美国社会各界对中共有了清醒的认识与判断,并且把习绑架和控制的中共与中国人民区分开来,在反对中共、支持中国人民反抗极权暴政问题上,达到了两党一致、朝野一致。在此,我要呼吁美国政府与中国人民再做一区分,把习黑帮团伙与极权统治中的几十万中共作恶官员与9000万普通党员分割开来,支持一切反对习黑帮集团、反对极权暴政体制的中共党内变革力量,促进中共党内变革力量与中国人民的团结合作,帮助中国人民结束习黑帮团伙恐怖统治及中共极权暴政。

习及其团伙上台以来,完全背离了1978年以来中共党改革开放的基本方向,抛弃了几十年中国艰难改革的成果,使整个中共党急剧地倒退返祖,呈现出完全黑帮化的状态,使整个中国急剧地向毛时期倒退。在思想领域,习团伙悖逆现代文明、否定普世价值,大搞个人崇拜,再抓阶级斗争、严酷打压党内外言论自由。在政治领域,习个人集权达到无以复加的地步,党政军权力完全集中于一人之手,将军警统统变成习家军;并通过2018年修宪恢复终身制,事实上改共和国性质为帝制国性质。在经济领域,他要做大做强做优国企,搞农业合作化,通过直接接管、公私合营等各种明抢暗夺手段侵吞民企资产来维系政权,实现

其帝国梦。在国家体制层面,习通过2018到2019年所谓深化改革,正式建立起中共党并吞政府、高居于国家之上、以一人意志控制全党、以一党绑架全社会的党国体制。在组织用人方面,习先以从严治党为名,一边反腐败一边清洗党内对手势力;继而以所谓改革为名,“拆庙搬菩萨”,撤换党政军官员,换上习的故旧部属以及清华同学帮,以帮派圈子成员占据党政军所有重要职位,将1949年以来的党天下中国大陆改换成习王朝习天下。在党内关系上,习以“不许妄议”、“定于一尊”、“绝对忠诚”,以中纪委和国家监察委对党内实行恐怖控制,使整个党变成政治僵尸。在党政关系上,习破坏和废除政党执政、政府施政的正常国家政务事务运转机制和运行秩序,成立各种名目的小组,搞小组治国。习以宠信近臣、重用佞人、以言废制、架空“相权”等手法,宠用“内廷”小圈子杀伐决断、操控“外廷”,而使国家重大决策一错再错。今年以来,致使武汉疫情失控、经济基本瘫痪、人群大规模失业、底层社会出现改革开放40年以来前所未有的民生灾难。习控制下的中共党与政府严酷镇压一切反对和有不满情绪的社会民众,他们在新疆实行反人类的种族灭绝政策,将数百万维族和其他各族民众投进监狱;在内地大肆抓捕敢于维护人权主持正义的律师、教师和一切反抗极

权统治者,实施大规模精准监控和镇压,整个中国笼罩着高压恐怖气氛。

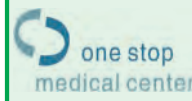
当下,中共党已成政治僵尸、中国社会已是一盘散沙;外部世界联合孤立中共,中共所处的国内国际环境急剧恶化,由此中共党曾经有过的改革自救的一线机会已经丧失;中国社会实现民主政治和平转型之可能几乎为零。并且,当下中国大陆没有力量可以约束、制止、消除习的肆意妄为,习与中共党国极权制度给中国人民带来的灾难不断加深,习与中共党国极权制度对世界和平、人类文明秩序所产生的威胁日益严重,不灭习黑帮团伙及党国极权制度,全球绝无宁日。

我希望中共党内一切有良知、有正义感的党员和干部,希望一切期望国家好、人民好,期望我们的孩子、孙子不再遭受极权统治苦难的体制内外的中国人,在各自的具体环境条件下,都以各自合适的方式、做我们所能做的一切,声援任志强和许章润、声援许志永和丁家喜,声援一切遭受习黑帮团伙极权迫害的人们,投入这场正义与邪恶的殊死搏斗!历史潮流浩浩荡荡,顺之者昌逆之者亡!向往自由、维护人权、实现宪政民主,就是人心所向,就是未来中国的方向和出路!让我们这代人在历史大变革的关头,做出我们自己的努力,无愧于先人、无愧于子孙、无愧于历史。

(转载自经略楼,并不代表本报立场)

痔疮患者的福音

IRC 疗法



采用美国最新无痛性红外治疗仪

治疗一次只需2分钟,一个疗程平均治疗4次
不手术,不住院,无痛苦,随治随走,疗效显著。

自费病人优惠



痔疮去无踪,生活更精彩

診療中心電話: (952)922 - 9999 (英文)

One Stop 诊疗中心:

6545 France Ave S. Suite 290.
Edina, MN 55435

周一、二、四、五

听力知识连载

(接上期)

助听器基础知识(五)

周志益博士 (明州)



(DSP 芯片的运算能力有限),是无法彻底解决的。

(1)重振曲线并非一定是直线,临床选配时以患者的主观感觉作出的响度增长曲线是一个拟合后的直线,并不能完全代表病变耳蜗的输入/输出情况。

(2)日常生活中的环境噪声,多以低频噪声为主。假如按照“压缩”的方式处理,这部分噪声会被放大到恼人的程度。且低频的向上掩蔽效应会干扰言语分辨能力。

(3)压缩电路是通过一个反馈回路来运作的。该电路启动压缩工作状态或恢复到线性放大状态,均需要一定的时间,称之为启动时间和恢复时间。启动时间一般应短于10ms,以应付脉冲信号的出现。恢复时间的长短,则各有优劣,应针对不同的目的有所取舍。短恢复时间能体现言语在音节水平上的强度变化,仍能保持言语的抑扬顿挫;但在有微弱背景噪声的环境下,听起来有“嘟嘟”声。长恢复时间能减小失真,并使输出保持在舒适的水平上。缺点是在一个高强度的信号后会有一个无声间歇期。当时的数—模混合型可编程助听器还没有

2.缺点

多通道的宽动态范围压缩电路也存在几方面的问题,在当时的技术条件下

掌握“自适应恢复时间”技术。

(4)通道(channel)的划分较粗,若因出现声反馈而需降低高频增益时,较宽范围内的高频信息都会降低。通带的衔接没有进行平滑处理,易引入失真。对轻声元音(低频段)的较大增益,可能会对辅音(高频段)产生向上掩蔽效应。

三、数字电路助听器

20世纪90年代中期,数字信号处理芯片的功能日臻强大,体积也越来越小,第一台全部采用数字技术的助听器诞生了。为区别以往采用模拟—数字混合技术的可编程助听器,人们称之为全数字助听器。

全数字助听器是在可编程助听器基础上,技术进步的必然结果。它已不再采用模数混合技术,而全部采用数字技术。整个助听器只包括麦克风、数字处理芯片和受话器三部分。麦克风首先将声音转化为数字信号,然后通过数字处理器进行分析、滤波和放大等处理,能有效降低噪声、消除反馈啸叫、实现方向性接收,最后再由数字信号转化成声音。全数字式助听器继承了可编程助听器的全部优点,而且在人工智能化方面又向前迈进了一步。

下期我们会介绍
【助听器基础知识(六)】
敬请关注!

如果您有什么问题,请向明州美国之听著名听力学家周志益博士咨询。
电话: 651-324-4589
邮箱: jerryz@hearingofamerica.com

美容知识连载

(接上期)

乳房美容(五)

脂肪填充自然丰乳术 常见问题回答

谁最适合做干细胞自然丰乳术?

任何人如果希望得到一个看起来自然、增大的乳房,都可以考虑自然丰乳术。这个手术最适合那些拥有中等体积乳房,但因为怀孕或者年龄增长导致乳房萎缩的女性。有些年轻女性,希望不使用乳房假体达到一个丰乳的目的,也是自然丰乳术的理想候选人。脂肪丰乳不适合太瘦的但又希望得到非常丰满乳房的女性。如果病人希望使乳房增大超过2个杯罩,则更适合做乳房假体植入。

自然丰乳术是怎么做的?

自然丰乳术通常作为一个门诊手术完成。首先,利用柔和的水喷(BODY-JET)或者超声吸脂技术去除身体部位如腹部、大腿和臀部的多余的脂肪,然后使用LipoCollector™ 3技术把收集的脂肪细胞进行洗涤和浓缩。最后把脂肪细胞注射到乳房。浓缩的脂肪移植会使丰乳后的乳房看起来更自然,丰乳效果更自然。

自然丰乳术使用全麻吗?

不需要。整个手术包括抽脂和丰胸均在局麻和口服或者静脉镇静下完成。

手术的时间?

自然丰乳术需要3-4小时完成。术后病人即可回家。

手术结果如何?

通常情况下,病人通过丰乳手术可以使乳房体积增大1个杯罩。同时可使乳房更结实。用来注射脂肪移植物的手术小切口愈合后不会留下任何疤痕。个别病人需要随诊做进一步治疗。

术后,注入的脂肪会存活吗?

是的。注射到乳房的脂肪绝大多数会存留。和假体丰乳相比较,乳房假体通常需要每10-15年更新一次,期间可能发生假体破裂,假体挛缩和疤痕形成。

丰乳会导致将来的并发症,并影响X线对乳房肿瘤的检查吗?

较新的数字乳房X线成像术对自然丰乳术后的乳房检查不会有任何问题。相反,乳房假体会影响乳房X线成像。目前,在肿瘤方面,有经验的放射专家能够鉴别肿瘤和脂肪丰乳手术后影像显示的良性钙化。重要的是你要告诉所有的医生,你曾经做过丰乳术。

术后需要住院吗?

术后不需要住院。术后病人可以马上离开诊所。因为手术中不需要使用全麻醉。

自然丰乳术能替代硅胶假体吗?

许多病人想去除他们的乳房假体,做自然丰乳。硅胶假体可以被取出来,使用干细胞辅以脂肪移植可以使乳房变得丰满圆润,看起来更自然。这种病人可能需要多次丰乳以达到理想效果。

自然丰乳术也能使乳房更结实丰满?

自然丰乳术通常更适合于乳房体积增大,而不是更结实。如果你的主要目的是乳房变得更结实,你可以考虑做乳房提升。

下期我们会介绍
【高清晰度雕刻丰乳】
敬请关注!

有兴趣者请联系免费咨询
电话: 952-922-9999
邮箱: info@shumdc.com
网站: www.shucosmeticsurgery.com



伍譚淑華
Virginia Ng

Top 1% in Nation

Tel: 763-595-9975
Cell: 612-414-6177
email: sendtovng@msn.con.



外語學士, 教育碩士
擁有估價師執照
擁有房地產專家證

經驗多 門路廣

精通: 英語, 國語, 粵語;
常備專才律師, 建築師及助理,
為顧客提供多方位周全服務

專營: 新建, 現成房, 土地, 餐館, 商業中心, 公寓等

20多年成功經驗, 精于議價, 善于貸款
竭誠為顧客提供優質服務

杨榕会计师事务所

A Certified Public Accounting Firm

Kate Yang, CPA, MBT; IRS Authorized E-File Provider

明州執照註冊會計師 CPA, 商業稅務碩士

美國註冊會計師協會會員

服务目标: 高性价比, 可信赖的专业服务, 降低查税风险
服务范围: 公司财务, 人工, 税务, 审计, 成立公司, 牌照, IRS代理, 个人报税, 组织财税
服务群体: 公司, 个人, 组织
服务语言: 英语, 国语, 粤语



新地址

Address: Suite 129, 2233 North Hamline Ave, Roseville, MN 55113

Office: 651-784-7211 | Direct: 651-206-1799 | Fax: 651-925-0325

Email: email@rongyangcpa.com 中英文网站: www.rongyangcpa.com



三個星期的胎兒就有了心跳!

如果您意外懷孕, 請千萬不要墮胎, 我們可為您提供免費服務。請珍惜生命!

請電

651-771-1500

1-800-712-4357

www.optionline.org

Yifan Fund
Pro-Life Action Ministries
(有中文翻譯)



六個星期胎兒的照片

(接上期)

寻常人家

葛愉(河南·洛阳)

第二十四回 图丹青董元欣字画 学韻律王绍棠诗词

七律诗曰:

元欣比我胜三级,我比绍棠整错七。

略晓丹青蒙赐教,精通韻律伴学习。

寻思绝顶凌于此,奠定基础起自彼。

谢他谆谆情不悔,师兄架设上天梯。

上回书说到,柳瑜在兰园诗社会上刚刚把自己的诗朗读完,大家还没有来得及发表意见,就听到屋门外谁在高声叫好。随着声音,进来两个同学,不是别人,却是年级的丹青妙手董元欣和年级的格律诗词研讨小组的组长王绍棠两位同学,虽说他们都是外班的,但他们的学习都很好,特别是他们的美术和写诗,更是出类拔萃,年级的佼佼者,董元欣同学又是黄秋珍同学的邻居。银少英平时就就对这两个同学比较崇拜,今天他们两个怎么会一起来了呢?

不管怎么着,大家赶快站起来,热烈欢迎董元欣和王绍棠两位同学坐下,黄秋珍同学又赶快拿出两个新杯子,给两位同学每人冲了一杯滚烫的香茶。两个人坐下后,只听董元欣同学说道:“我们早就听说你们成立了个‘兰园诗社’,我们外班的同学也想参加,但一直没有机会提出来,今天早晨我发现你们都来到了黄秋珍同学家,我猜着你们肯定有活动,所以我就邀请了王绍棠同学,我们两个一起就这样冒昧的闯了进来,不知你们是否欢迎我们这两个不速之客。”

“欢迎、欢迎!热烈欢迎!大家异口同声的说。”

“刚才我们进门时,听到了柳瑜同学正在读的诗,写得真棒!可否叫我们也看一看,让我们也学习学习。”王绍棠同学谦虚地问道。

“哪里、哪里,我写的不好,今天两位高手恰巧来了,就请你们给我们介绍一下画画和写诗的秘诀和要求吧。”柳瑜也非常诚恳地说道。

“那得首先请你们批准我们两个参加你们的兰园诗社,不知可以吗?”董元欣问道。

“你这可真正叫霸王条款,并带严重威胁性的,可以坦率地告诉你们,直到现在,我还是个编外的预备社员呢!”银少英笑着说道。

“我们也当预备社员,我们知道你们都是咱年级最棒的,我们也争取创造条件,积极赶上你们,等我们的条件具备了,再批准我们转正行吧?”王绍棠风趣的说道。

“大家也都知道你们两个是年级最顶尖的两个好学生,今天我们好不容易遇在一起,你们一定要把画画儿、写诗的要领和我们说道说道,决不能叫你们白来一趟。”任珂儿立即提议道。

“同意!”大家立即鼓起掌来。

“我们本来是来向你们学习的,现在大家又让我们来说,那好吧,我们就把我们的学习心得体会谈一谈吧。”王绍棠同学说罢,就示意董元欣同学先发言。

董元欣同学想了想说道:“那好,我也不再客气,我从小就爱画画儿,现在我就把我的一些体会和大家说一说。大家如果真的想学好画画就得从一开始学起。也就是从素描开始,从结构起步到上明暗,等到我们的基础水平达到一定程度时,再调整大关系。这类书籍最好请大家先买一本基础的,一本静物,具体内容什么都行,但不要太简单,越杂越好。最好是买着名的美院的学生作品,教授是搞艺术的,当然,咱们还没达到那么好的程度,所以多买了也没用,但必须要买,因为要进一步写生,这就必不可少。速写是练习打型,结构的方法,当然也是一门独立的课程。最重要的是比例,动态,构图。这个方面需要多买点书,但入门的也是一本就够了,之后就多找你自己欣赏的临摹,速写的风格最多,每个人都不同,最重要的是自己喜欢,又能画好。至于色彩的话,那是很讲感觉的,有人色感较好,那么画起来就自然得心应手。一开始最好找色彩鲜豔的临摹,这样比较容易掌握,后来熟练后就可以画一些灰色调的。还有就是别忘了型,在色彩里它最容易让人忽略。但是型在任何一种画里都是非常重要的,不能小看。素描之后,然后是学习色彩,这些都是基本功。最好是按照自己的兴趣来,比如你喜欢中国的国画,就先去学水墨;西洋画,可以先试试简笔画。毕竟中西的画法不同,所以起点也不同。画画有诀窍。多看多练,你光有知识还不行,主要的是手上的工夫,我上培训班那会儿都是通宵画,每天二十张速写,有时间就临摹,多画速写,素描和速写本质上是一样的,速写就是快速的素描。因此,速写练好了,对你的素描会有说不出的好处。有时间就画,等车的时候就可以画。刚开始学的时候不要急着作效果,玩所谓的风格,玩花里胡哨的。走还没学会不要乱跑,当然我也不排除天才,但那毕竟很少。踏实点,关注大关系,黑白灰,透视,型,体积,光感,质感。创意速写,因为是速写所以要练好线条。就多练线条吧,因为是创意,所以首先要学会设计,构成什么的素描色彩就照着央美清美的标准画好了。我们与先要准备的東西有:素描纸,铅笔,至于铅笔的不同型号你就多备着吧,指不定你适合那种呢!硬橡皮、软橡皮、也就是可塑橡皮,擦笔、自然这个就可有可无了。不过一定要有画板,画架,凳子,速写板或速

写本。炭笔我觉得暂时用不上,因为你零基础,铅笔都控制不好,更不用说炭笔了,但是如果你比较有才气的话,那就另当别论了。这就是我的学习心得体会,很肤浅,请大家多多批评。”董元欣一口气连续不断地说完后,站起来向大家鞠了个躬,大家即回以热烈的掌声。

“请问董元欣同学,我画人物的时候,我觉得画人手的难度较大,我总是画的不太好,不知你有没有什么好的方法?”任珂儿举手问道。

“画人看手,画马看走,以此把精神头儿衬托出来,一个人物的手画不好,这个人物的比例在协调,看上去也会让人觉得别扭。就好比画夜间的月亮,你必须先涂一大片黑,这样才能衬托的月亮更加逼真,比你单纯只画一个圆圈或者月牙好看得多,这叫做衬托。再譬如,红花再好看,她也需要绿叶配,有了绿叶的衬托,红花才显得更加的鲜豔夺目。至于如何能够画好的问题,什么事儿,熟能生巧,多练,就是秘诀。”

“谢谢、谢谢!谢谢董元欣同学,下边请王绍棠同学给我们大家讲一讲写好格律诗词的注意事项。”黄秋珍同学作为会议的主持人做了宣布,大家又是一阵热烈的掌声。

王绍棠同学站起来向大家鞠了一个躬说道:“同学们,格律诗,我只是从小就爱好,其实我也写不好,我现在把我的一些看法和大家说一下,咱们大家来共同讨论,看看怎么写,才能把格律诗词写好。请问黄秋珍同学,你们家有小黑板和粉笔吗?”

“有的,我们早就想到,我们诗社会用到的,所以我们提前准备的有。”黄秋珍说着,就叫其他几个同学帮助她把早已准备好的小黑板,放在一个配套的木架子上,并拿出一包新的五彩粉笔。看到这些,大家真佩服黄秋珍同学的组织天才,她竟然想的那么周到。

王绍棠同学果然不愧为年级的高材生,只见他不慌不忙的很像那么回事得讲了起来:“同学们:在祖国渊源流长的传统文化里,格律诗是一枝永不凋谢的奇葩。首先,由于多年来远离了格律诗对格律的教育,我就不懂格律。上学时学过的格律诗也是只讲意境和背景,没人讲格律,所以,在后来的自学中也没拿格律诗的格律当回事。有格律的才能叫诗,起码是合格律的诗才能叫格律诗。诗律的基础是五言诗的四行、二十个字、四种句式:一、仄起仄收式,即:仄仄平平仄。二、平起平收式,即:平平仄仄平。三、平起仄收式,即:平平仄仄仄。四、仄起平收式,即:仄仄仄平平。七言诗就是在五言诗前边加两个字。如果,五言诗的第二个字是平声,那么,加上的两个字之中第二个字必须是仄声。反之亦然。词是由近体诗演化来的。词是按“词牌”填写的。每一词牌都有自己固定的句数、字数、平仄要求,并在固定的地方押韻。词的写法可以简捷地概括成一句话:按词谱填写。例:词牌《忆王孙》的格式是:(平)平(仄)仄仄平平。(仄)仄平平(仄)仄平。(仄)仄平平(仄)仄平。仄平平,(仄)仄平平(仄)仄平。(有句号为韻脚,有括弧者为可平可仄)举例:‘萋萋芳草忆王孙。柳外楼高空断魂。杜宇声声不可闻。欲黄昏,雨打梨花深闭门。’历代传下来的词牌有一千六百多种,一般人不可能全记住,也不必全记住。填词时可以查阅词谱。另一可行的办法就是:熟记若干首著名词人的佳作,自己写作时作为参照。律诗中的变格规则不能随便套用到词中来。词的句子的平仄,每句都要按照词谱的要求来填写。特别需要注意的是,如何断句。八字以上的句子,词谱一般给以断开。但不同的作者有时也可能作不同的处理。还应特别注意,词有一种特殊的‘单字结构’也叫一字顿,或一字逗。单字结构或一字顿的特点是,句子的第一个字相对独立,读时稍有停顿,但这个字又不能完全独立出来,完全独立出来就没有意义了。这是它不同于‘一字句’的地方。这个单独的字,均为仄声字,一般为副词。动词、形容词少见。这个单独的字,可以与几个字相连,组成‘一加几’的句子形式。一般的五字句,不论诗还是词,读起来多是前二后三。词的对仗:与律诗中的对仗相比,词的对仗有不同的特点:它可用可不用。填词,没有必须用对仗的规定。即使同一位诗人在同一个词牌中,也是有时用对仗,有时不用。它的位置可前可后。律诗的对仗,标准位置是在中间两联。词的对仗却没有固定位置。凡是连续出现两个字数相同的句子的地方,都可以用对仗。它的字数可多可少。只要连续两句字数相同,那么,每句字数不拘多少均可以对仗。它不要求平仄相对。律诗中的对仗,出句与对句之间必须以平对仄、以仄对平,特别是第二、四、六字和最后一字必须如此。但词的对仗无此要求。如‘花影乱,莺声碎’。若有重复字的句子,或两个均带韻脚的句子,也可以对仗。这种情形在律诗中不可,但在词中允许。如:‘人有悲欢离合,月有阴晴圆缺。’词的押韻:律诗的规则是,在同一首诗中,要么都押平声韻,要么全押仄声韻。而词则不同。每个词牌对韻脚都有明确规定。有的词牌押平声韻;有的押仄声韻;有的则是平声字和仄声字互相押韻,即韻脚既有平声字,也有仄声字。这叫平仄互押,或平仄通押。还有些词牌,使用不止一个韻,中间转韻。如:《清平乐》这首词的上、下阙用的是两个不同的韻,不仅平仄不同,而且韻母不同。这个词牌本身要求这样转韻。有些词牌强调用入声韻,这是必须注意的。词人们认为,这些词牌用入声韻,方能产生特殊的抑扬顿挫之效果,更显得声情激越。词韻:律诗押韻用诗韻;而词的押韻则是用词韻。词韻不像诗韻那样具有权威性,因而也不被严格遵守。诗曾是科举考试的专案,诗韻是官定的,作诗不准出韻,要求很严。而词不是科举考试的内容。唐代以及词最

盛行的宋代,一直没有关于词韻的韻书。唐代基本上是按诗韻填词。宋代突破了诗韻的限制,倾向使用口语,叫‘依声填词’。明以后,开始有人总结宋词用韻的实际规律,编写词韻。所以,实际上是先有宋词,后有词韻。”

“讲得好!果真是书香门第出来的大腕。”王绍棠的话音一停,黄秋珍同学就带头鼓起掌来。

掌声一落,银少英举手站起来说道:“谢谢王绍棠同学的精辟论述,我们结诗社的目的,就是为了丰富我们大家的课外生活,提高我们的写作爱好和水准,陶冶我们的情操,古典格律诗词,我们可以学写,但也不要被之束缚住手脚,过于严谨、过于死板,反而影响我们激烈情绪的抒发、奔放。其实,我认为:只要用词得当,读着上口、顺溜,思想性、艺术性强,自己觉着满意,我们不把之冠以律、绝字样即可。我的意思也就是说,诗词,完全应该像毛主席提倡的那样,百花齐放,不拘一格。”

说到这里,银少英向四周看了一下,最后把眼光落在了柳瑜的身上,只见柳瑜亲切地用赞许的眼光也正看着他,于是,他接着又说道:“我的绘画不行,师兄董元欣就是我的老师,我的格律诗基础差,师姐柳瑜、师兄王绍棠都是我的老师,我将孜孜不倦的去刻苦学习,我要像他们一样,做一个全科都优秀的好学生。谢谢大家!”

“我想借这个机会提一个问题,格律诗中所说的失粘,这个‘粘’字是指的什么?”穆芝儿提问。

听了穆芝儿同学的提问,王绍棠同学立即认真的向她做解释说道:“律诗八句可分成四联,第一联(一二两句)叫‘首联’,第二联(三四两句)叫‘颞联’,第三联(五六两句)叫‘颈联’,第四联(七八两句)叫‘尾联’。每联的上句叫出句,下句叫对句。同一联出句和对句的平仄相反,称作‘对’,上一联对句和下一联出句平仄相同,称作‘粘’。这个‘粘’字,是说的在格律诗篇中对仗的句子,后联的第二个字要和前联对句的第二个字平仄一致,就是平粘平、仄粘仄。具体来说就是:就是第三句和第二句相粘;第五句和第四句相粘;第七句和第六句相粘。否则,就叫做失粘。失粘是作近体诗(也称格律诗)术语。写作律诗、绝诗时平仄失误,声韻不相粘之谓。即应用平声而误用仄声,或应用仄声而误用平声。”

说到这里,王少棠同学把自己的话停顿了下来,他看了下同学们,发现同学们似乎还有迷茫之色,那就是还没有完全弄明白。

于是他又就想了一想,然后继续说道:“所谓‘粘’,是指在近体诗的相邻两联中,上一联的对句(即该联第二句)和下一联的出句(即该联第一句)的平仄类型必须是同一大类的:上联对句是‘平平仄仄仄平平’句型,则下联出句是‘平平仄仄平平仄’句型;上联对句是‘仄仄平平仄仄平’句型,则下联出句是‘仄仄平平平仄仄’句型,也就是后联出句第二字的平仄,必须跟前句对句第二字的平仄一致,平粘平,仄粘仄,把两句粘联起来。绝句为两联一粘,律句为四联三粘。初唐时,格律未严,‘粘’的规则尚未确定下来,所以有少数失粘的现象,直到王维还是如此。唐诗中,即便如诗仙李白,其所作律诗中甚至也常见失粘的现象,‘太白之作七律,多失粘,然其音响节奏不减杜律,盖得力于个性体内节奏也’。宋代以后,失粘成为大忌,更没有人犯这些规则了。以下例举常见的失粘现象(画横線部分为失粘的句子),供同学们参考。对于格律诗一定要尊重古人约定俗成的规范,如果选择了格律诗,那么就要接受格律的束缚。

一.滁州西涧

唐 韦应物

独怜幽草涧边生,上有黄鹂深树鸣。
春潮带雨晚来急,野渡无人舟自横。

二.送元二使安西

唐 王维

渭城朝雨浥轻尘,客舍青青柳色新。
劝君更尽一杯酒,西出阳关无故人。

三.中秋月

宋 苏轼

暮云收尽溢清寒,银汉无声转玉盘。
此生此夜不长好,明月明年何处看。

四.答钟弱翁

宋 牧童

草铺横野六七里,笛弄晚风三四声。
归来饱饭黄昏后,不脱蓑衣卧月明。

五.送著作佐郎崔融等从梁王东征

唐 陈子昂

金天方肃杀,白露始征征。
王师非乐战,之子慎佳兵。
海气侵南部,边风扫北平。
莫卖卢龙塞,归邀麟阁名。

六.宾至

唐 杜甫

幽棲地僻經過少,老病人扶再拜難。
豈有文章驚海內?漫勞車馬駐江幹。
竟日淹留佳客坐,百年粗糲腐儒餐。
不嫌野外無供給,乘興還來看藥欄。

七.邊詞

唐 張敬忠

五原春色舊來遲,二月垂楊未掛絲。
即今河冰泮開日,正是長安花落時。

(下接B12版)

书桌上那台收录机,宽不过35CM,高也仅只18CM,早已退居“二线”,甚至仅仅就是一个“摆设”,早已发挥不了它的任何功能与作用。可自己依然舍不得把它扔掉,每天还是会把它擦得锃亮,让它时常出现在自己的视线里。

现在的我们早已习惯到网络上搜索并收听那一支支让人心动的流行歌曲,聆听那一曲曲悠远深邃的民乐作品,珍藏那一首首经典而不愿忘怀的老歌。有时觉得效果还不够理想,就会打开音响,拿出珍藏的CD,来静静地品尝一场专属于自己的音乐盛宴。将自己置身于那些不朽的音乐作品所营造的意境之中,让自己在那样的音效中感受作品带给自己的冲击、感动与愉悦,让内心丰富的情感随音符的节拍变化而自由收放。同时,让欢悦的心情更加灿烂,让伤痛的泪痕默默风干,让忧郁的思绪重见阳光。

每次欣赏着如此舒心的音乐,我总会想起大姐。想起那一年,同样喜欢音乐的大姐自己都舍不得买,但为了我能参加学校的卡拉OK比赛,从牙缝里挤出那么一点点钱来资助我,我才拥有了这台期待已久的收录机。才使音乐渐渐走近了自己的生活,融入了自己的生命,才让自己有了不断继续向前的动力。

那时自己还在上学,在那放飞梦想的岁月里,我们的热情永远比夏日的骄阳更热烈,我们会参加这样那样的活动来把青春的激情演绎到极致。那时,卡拉OK才刚刚开始风靡,这样的形式,走近了寻常百姓。没有乐队,却可以把自己的歌声融入过去可望而不可及的伴奏之中。将歌唱从舞台拉近到寻常百姓的生活,也让多少人“感受”到“明星”歌唱一样的快乐。更感受到了走近音乐,参与歌唱的乐趣。那时,不仅卡拉OK厅成为了人们休闲娱乐的热门场所,大街上还会看到简易的摊点。一台电视机,一对音箱,一台功放,一台卡拉OK机,一对话筒,一箱录像带,人们就可以在那样简陋的条件下花上五毛钱或是一元钱一展歌喉,将我们新学的或是熟悉的歌曲在音乐的伴奏下尽情演绎出来,过一把“歌星”的瘾。

为了丰富校园文化生活,也让学生们

有一个展示自我、相互学习交流的平台,我们学校决定举办校园卡拉OK演唱比赛。一石激起千层浪,在那集聚了青春热情的地方,还有什么样的消息更能让那些学子如此心动呢!而我,当然也不离外。接到通知后,我们就开始着手选择歌曲,还利用放学后的时间到路边简易的卡拉OK摊点去欣赏路人的歌喉,希望从中能学到点什么。也期待能有顾客多几次自己准备参赛的歌曲,自己也好在旁边跟着哼一哼,把旋律记得再熟悉一点儿。

预赛那天,学校礼堂人山人海。有准备大展歌喉的,有赛前紧张得不知所措的,当然更多的是看热闹的。那天,自己就似做了一场梦一般,如何演唱完,自己当时不清楚,现在想来也不怎么明白。这或许就是第一次登台比赛的人所共有的感受吧,结果可想而知。当然,第一轮就被淘汰也不完全是紧张的缘故,还有自己根本就没有过多的练习机会,和音乐根本就不和拍,看着电视屏幕的演唱和其他选手记熟了旋律,深情的演唱之间根本就不在一个水平线上。

比赛的结果,自己在第一时间就写信告诉了大姐,还把自己的感受和大姐作了交流。家境的困难,早已让我们姐弟习

了勤俭节约的生活,兜里的空落让我们在花钱上永远都是那么地节省。不过,一直以来,我都愿意花上8分钱的邮票外加一毛钱的信封和几页信纸,将一段时间以来自己的一切都和大姐说一说。当然,为了节约,这通信的频率也不会太高,因为邮票信封的支出依然是我们不得不考虑的。

那时,大姐为了减轻家里的负担,在仅有一个学期就要高中毕业的时候,放弃了自己的大学梦,到一个非常偏远的小山村去做了一名代课老师,这只能用“穷人的孩子早当家”来感慨了!

大姐回信的内容到现在我都还记得非常的清楚,她说:“不要怕失败,应该在这样的努力与尝试中让自己不断地提高”。信的结尾还说:

“可以姐弟俩一起努力去买一台收录机”。我当然知道大姐的意思是让我在父母给的生活费中省下一点儿,她再想点办法。可她也知道家里的状况,我肯定也省不下多少,而她的工资也少得可怜,虽然从一开始的30元加到了后来的50元。可那点工资生活都还成问题,和她一起代课的好些同事还要家里资助呢!况且,同样喜欢音乐的她也还没有收录机这样的“奢侈品”。她的学生在“六一”儿童节上表演节目时,由于没有这样的“奢侈品”,她只

能把学校那台破得音律不准的脚踏风琴搬上舞台,亲自为他们伴奏。当然,对于大姐说的一起想办法,我也没太放在心上。因为我知道这“办法”对于我和大姐来说都是一个非常遥远的梦,实现的机率,我甚至觉得为零。

之后的每一次通信,大姐都会“违规”在信纸内夹带上3-5元钱。虽然只是3-5元,但我明白这对大姐的生活将是多大的影响。因此我也曾在回信中和大姐说不用带了,因为这对于我们来说不是一个小数目。可大姐说:“只要有梦想就要去努力,尽力了,即使失败了也不会有遗憾”。

就为了这样一个梦想,姐弟俩共同努力,一个学期下来居然攒了37元。这简直比我们各自一个月的生活费还要多一点呢!假期还征得父母的同意,我去支鱼、摸螺蛳、捡贝壳卖的钱可以自己留着去实现自己的梦想。一个假期,我居然又累积了8元多。当然,在新学期开学的时候,父母在生活费之外还多给了我20元。

就这样,全家人为了我的一个小小心愿而一起努力着。看着攒到的钱渐渐多了起来,而且离我的目标也越来越近了。每个周末,我都会从在山坡之上的学校徒步到城里逛上一逛。为的是省上5毛钱的公交车费,并到卖收录机的柜台或橱窗前看上好久、盯上半天,看一看离我的那个目标还有多少的距离。

就在校园第二届卡拉OK比赛即将开始的前一个月,我终于攒够了钱,可以买到自己早已看好的上海产的一款宝石花牌收录机,它标价127元。那天,天空非常的晴朗,怀揣着一大叠钱的我,在商店的门口却犹豫了好久。想一想,差不多近一年的时间为了这样一个心愿值不值?想想为了自己的心愿全家人勒紧裤带该不该?可又想到大姐说的“只要有梦想就要去努力,尽力了,即使失败了也不会有遗憾。”我还是将那心仪已久的收录机买了回来,小心地放到自己的床头。随后,紧张地为第二次上台参加卡拉OK比赛做准备。

我相信,有大姐的资助,有家人的关爱和那永恒不变浓浓亲情的支撑,我一定会努力并不断取得进步的……



寻常人家

葛愉(河南·洛阳)

(上接B11版)

八.和严郑公军城早秋

唐杜甫

秋风嫋嫋动高旌,玉帐分弓射虏营。
已收滴博云间戍,更夺蓬婆雪外城。

九.欸乃曲

唐元结

湘江二月春水淮,满月和风宜夜行。
唱桡欲过平阳戍,守吏相呼问姓名。

十.长门怨

唐裴交泰

自闭长门经几秋,罗衣湿尽泪还流。
一种蛾眉明月夜,南宫歌管北宫愁。

十一.题城楼

唐杜牧

鸣轧江楼角一声,微阳激落澹寒汀。
不用凭栏苦回首,故乡七十五长亭。”

听到这里,柳瑜接着说道:“要想写好格律诗词,平仄的强调也是很重要的。没有平仄限制的诗不能称做近体诗或格律诗,平仄是近体诗最重要的格律因素。分辨一首诗是古风还是近体诗,最主要的标志就是该诗是否区分平仄。我们对平仄的要求可以不如古人那么严格,但不能完全丢弃。

近体诗平仄组合的规律主要又三条:同句交替:以五言为例,凡第一个节奏用‘平平’,则第二个节奏必须用‘仄仄’,第三个节奏又要用‘平’,反之,第一个节奏用‘仄仄’第二个节奏必须用‘平平’,第三个节奏就要用‘仄’。七言诗则依此类推。是为组句规

则。上下句相对:如出句为‘平平仄仄平’,对句就要为‘仄仄平平仄’,出句为‘仄仄平平仄’对句就要为‘平平仄仄平’,七言依此类推。是为组联规则。上下联之间平仄要相‘粘’,即相同,是为组篇规则。何谓上下联?近体诗中绝句只有四句,不存在上下联。律诗八句,每两句为一联,每诗四联。例如:

春望

(杜甫)

国破山河在,仄仄平平仄,
城春草木深。平平仄仄平。
感时花溅泪,平平仄仄仄,
恨别鸟惊心。仄仄仄平平。
烽火连三月,仄仄平平仄,
家书抵万金。平平仄仄平。
白头搔更短,平平仄仄仄,
浑欲不胜簪。仄仄仄平平。

第一二句为‘首联’,三四句为‘颌联’,五六句为‘颈联’,七八句为‘尾联’。每联之内,平仄相对,上下联之间,平仄相粘,即相同,这就是一首格律诗平仄排列规则。平白了这三个规则,一首诗平仄格式就很容易推算出来了。另外,如果你已经能分辨平仄,会发现上面所列的平仄格式与例子中的平仄不完全符合,在仔细看看,原来粗体字的位置的平仄有所出入,如第三句‘感时花溅泪’,按规则应为‘平平仄仄平’,但首字‘感’是个仄声字,这不是没有依照格律吗?不是的,这里涉及了近体诗的另一个重要规则:‘一三五不论、二四六分明’实际就是说,每句诗的单数位置的字可以平仄不拘,双数位置的字就要严格使用了。正如例子中所见,凡平仄‘不拘’的字都出现在单数的位置。那么第五个字(七言的第七个

字)呢?由于近体诗只能押‘平’声韵,故凡要押韵的位置,即五言的第五字、七言的第七字,都只能用平声字,这是指偶数句而言,根据上下句要平仄相对的规则,奇数句(第一三五七句)末字就要用仄声字。近体诗另有一个可以变通的地方是第一句的末字,前面说过,首句可以押韵,也可以不押,如果押韵的话,则首句末字也要使用‘平’声字。近体诗可分为‘律诗’(五律和七律)和‘绝句’(五绝和七绝)两类。其与古体诗的区别是近体诗‘句数固定’、‘押韵严格’、‘讲究平仄’、‘要求对仗’。其本质特征是‘讲究平仄’。近体诗总共有四种句式,即:

- 一、仄仄平平仄(第一个字可“平”)
- 二、平平仄仄平(第三个字可“平”)
- 三、平平仄仄仄(第一个字可“仄”)
- 四、仄仄仄平平(第一个字可“平”)

七言诗的句式,只是在这四种句子前各加上相反平仄即可。律诗的格律只须记住这四种基本句式,就能利用‘对’和‘粘’的规则,掌握全诗的格式。现以杜甫《春望》为例说明:

国破山河在,(仄仄平平仄)
城春草木深。(平平仄仄平)
感时花溅泪,(平平仄仄仄)
恨别鸟惊心。(仄仄仄平平)
烽火连三月,(仄仄平平仄)
家书抵万金。(平平仄仄平)
白头搔更短,(平平仄仄仄)
浑欲不胜簪。(仄仄仄平平)”

大家听了以上三个同学的讲解,一个个都如茅塞顿开一样,对于过去的一些模糊问题,都有了一个较为明晰的认识,这一些,在中学的课堂上是绝对听不到的,所以,大家都认为:诗社让大家提高了不少。

这时不知谁突然说了一句:“哎呀,十二点半了,都该回家吃饭了。”

这时只听黄秋珍同学说道:“大家不要急,我妈妈说今天请大家吃春卷,她已到真不同饭店去买了,估计马上就会回来的。”

“这多不好意思啊,十四个年轻人呢,要吃多少啊?我看家近的同学还是回家吧。”唐玲琴同学惊讶地说道。

“没关系,我妈妈推了个大筐子去的,足管大家个饱。”黄秋珍同学阻止道。

正说着,黄秋珍的妈妈推着一辆自行车已经到了大门口,在大门口呼唤大家帮助卸车。

同学们赶快跑过去帮助阿姨把车子上的筐子抬了下来,搬进了客厅。中午,大家吃了一顿洛阳真不同的春卷,那味道真是好吃极了。

午饭后,除了几个同学家里还有事情走了意外,其余的都又去帮助银妈妈捡了一下午的石子儿,银妈妈高兴极了,感动地说:“谢谢你们,这可该叫我怎么谢你们呢?你们真是少英的好同学,少英一定要向大家好好的学习呀!”

同学们齐声答道:“阿姨,没什么,这都是应该的,谁让我们都是银少英的同学呢!”

在回家的路上,任珂儿突然发出了一声感叹道:“同学们,我觉得我们今天诗社的活动举行的特别成功,遗憾的是陈珍亮同学和王俊英同学不能前来,如果她们也还能参加我们的诗社,那该有多好啊!”

大家一听这句话,全都默然了。正是:天灾人祸乱纷纷,梦想高攀富贵门。羡慕英雄荣誉好,贫穷左右女儿身。要知后事如何?请听下回分解。

(未完待续)

住房

高档公寓出租(明大附近)

2卧室/2浴室, 其中1间卧室有私人浴室, 两个卧室之间是客厅, 配有家具, 面积980平方尺; 位于Prospect Park轻轨站的对面 (2900 University Ave SE, Minneapolis), 楼最高层很安静, 可以步行(20到30分钟)到明大上课。不带私人浴室的租金为750美元/月, 带私人浴室的租金为850美元/月(水电费包括在内)。如果两个人住一个房间, 额外加\$200。有意者请联系:
手机: 763-323-1769 电邮: kim.gee26@gmail.com

好房出租

1. Bloomington 西 4房 2车库 每月\$1100
 2. Hopkins townhouse 2房 2车库
 3. 各区均有房屋出租, 另有单间长短租
- 有意者请电: 510 598 5539**



陳桂芳
房地產專業經紀人
 Tel: 612-812-6375
 Aileenchan.EdinaRealty.com
 Email: AileenChan@EdinaRealty.com



伍譚淑華
 Virginia Ng
經驗多門路廣
 Tel: 763-595-9975
 Cell: 612-414-6177
專業房地產經紀人 Email: sendtovng@msn.com



PEACE PROPERTIES LLC
刘晓
 763 245 3991
 shawnXL@hotmail.com
 房地產買賣, 經營管理公司, 十多年經驗, 專長投資房, 歡迎諮詢!



最佳房產專業經紀人 **PSA**
藍翊芬
 Felicity Lan
 (763) 568-9601
 Lan@RealtyForBetter.com
 大數據科技分析, 提供堅實議價基礎, 掌握先機
COLDWELL BANKER REALTY



明州房地產專業經紀人
趙廣平
 (952)232-9586
 rachelhappyhome@gmail.com
 微信: rachelhappyhome

廣告位招租
 熱線: 952-688-2848

生活服务

常青老人中心
 中心负责人: **吴玮** (Sally Wu)
 电话: 952-465-1704
 地址: 800 Boone Ave, N.
 Golden Valley, MN 55427

华人社会服务中心
 地址: 4111 Central Ave NE, Suite 200A
 Columbia Heights, MN 55421
 网站: www.csscmn.info
952-200-8972 (李怡)

美国中医学院
中医健康中心
651-631-0204

装修 翻新 装潢 材料 汽车维修 其它服务

黄氏装修公司
 拥有19年明州装修经验
 装修家庭住宅, 室内/室外
651-983-1218 David Wong(黄先生)
 Email: 430dpxwong@gmail.com



二胡招生
612-479-3700

TWIN CITY DISCOUNT GRANITE LLC
双城大理石折扣店
 地址: 11521 Eagle ST NW #10
 Coon Rapids, MN 55448
 TEL: 763-862-0888
 Benny: 917-353-6939

段峰建築設計事務所
 地址: 7096 East Fish Rd.
 Minneapolis, MN 55311
 电话: 612-326-3000
 fduan@duancorp.com

廣告位招租
 熱線: 952-688-2848

Danny 装修公司
 硬木地板、建筑框架
 水暖、勤杂工、电工
 空调、热水器
651-443-9774(Danny)
 邮箱: dannyphung60@gmail.com

陳寬車行
 电话: **651-771-1590**
 陈宽/ Michael
 地址: 1383 Arcade Street
 St. Paul, MN 55106

RETECH PAYMENT SYSTEMS
RETECH
 PAYMENT SYSTEMS
 电话: 1 (888)-858-4218 EXT 2 (中文)
 传真: 1 (888)-439-0409
 地址: 1900 County RD D E Suite 115
 Maplewood MN 55109



美國之聽
 English
651-528-7868
 中文
651-324-4589
Jerry Zhou, Ph.D.
 周志益博士
 www.HearingOfAmerican.com
 service@HearingOfAmerican.com



外卖餐馆生意出售

老板搬家,出售明尼苏达州 Centerville 设备完善的亚洲餐馆。位置优越,租金低廉,并且家具齐全。餐馆主要承接外卖订单,是非常有利可图的业务。如有兴趣,请打电话留言或发短信到: **Mai (651)428-0268 (英文)**

广告位招租

☎ 热线: 952-688-2848

餐馆诚请厨师和帮厨

Brooklyn Park 中餐馆 诚请一名厨师和一名帮厨,有意者请电: (英文) **715-492-1031 (Meng)**

广告位招租

☎ 热线: 952-688-2848

餐館請人

Roseville 中餐馆 诚请一名洗碗打杂工,有意者请电: **612-708-8405**

大四川飯店

Grand Szechuan Restaurant

舌尖上的成都美味

952-888-7959

10602 France Ave S, Bloomington, MN 55431

广告位招租

☎ 热线: 952-688-2848

中餐館請人

Rose Garden 玫瑰园, Blaine Location 中餐館請人 诚请企台,油锅,帮炒和打杂

有意者请电: **763-614-8209**
763-755-6000

会计事务所 贷款

刘绍虹会计师事务所

612-638-2676 612-432-1476

杨璐会计师事务所

A Certified Public Accounting Firm

651-784-7211 (O)
651-206-1799 (C)

email@rongyangcpa.com
www.rongyangcpa.com

邓治刚会计师事务所

电话: **651-917-0809**

地址: **1885 University Ave W, Ste 269, St Paul, MN 55104**

新家園貸款

毛矛 (Maggie)

612-940-7275 (Phone)

郑巍 Wei Zheng

Mortgage Loan Officer

专职贷款专家 明尼苏达大学博士

执照: NMLS# 1413868
电话: (651) 428-8190 (cell)
信箱: wzheng@firstmortgagemn.com

美西貸款

颜林: **651-428-0889 (左)**
刘芳: **612-361-9318 (中)**
柳福生: **612-695-8909 (右)**

法律咨询

黄唯律师楼

612-469-9888
216-566-9908

7900 International Dr. Suite 300
Bloomington, MN 55425

LTA INSURANCE

明州最具竞争力的保險代理

电话: **651-735-1284**

地址: **1711 W County Rd, Ste 330N, Roseville, MN 55113**

保险 理财

全统理财事务所

电话: **651-447-0196 (Leann)**
952-200-9881 (Sally)

地址: **1611 County Rd B West Roseville, MN 55113**

广告位招租

☎ 热线: 952-688-2848

广告位招租

☎ 热线: 952-688-2848

大学及稅務金 规划专家

Michael Chen 408-246-6900



明州專業房地產經紀人

陳桂芳

Aileen Chan

精通: 粵語、華語、英語
Tel: 612-812-6375

Aileenchan.EdinaRealty.com

Email: AileenChan@EdinaRealty.com

不論你認識那時候的陳桂芳,但認識她的朋友及顧客都會認同陳桂芳依然堅守同一宗旨“以誠懇的溝通,實際的行動,豐富的經驗,優秀的議價技巧,為顧客爭取最大權益”。

房地產的交易不單是買與賣,其中牽連不少其他的細節,比如房地產相關法律,稅務及買賣的權利與責任等等。因此,一個好的經紀人不僅是您最重要的資訊與顧問中心,更能幫助您作出最明確的決定。

房屋是可用價值衡量 經驗及口碑是無價

豐富的經驗
客觀的分析
忠誠的建議
滿意的服務

無價

Edina Realty 是明州最大的房地產公司,擁有最健全完整的體制及市場的最新訊息。

衷心感謝客戶及朋友的信任與推薦,讓我的事業不斷成長並榮獲 Edina Realty Master Circle Award 大獎。



二胡

Erhu (Chinese Violin)

招生

Lesson Offerings

Location 地点: Bloomington Eden Prairie Roseville
招生年齡: 兒童四歲半以上, 成年年齡不限
Children (age 4 1/2 and up) & Adults



Wei Ming Chiang Erhu Studio
612-479-3700
chia0042@gmail.com

Wei Ming Chiang has 18 years of orchestral experience and has been teaching erhu for 16 years. Since 2015, Wei Ming has been advancing his studies with Master Zhang YuMing, an erhu master and educator and designated national treasure in China.

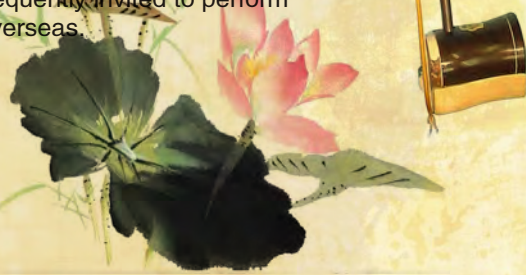
Many of Master Zhang's students, like virtuoso Yu Hong Mei, have won international competitions. Some students head music departments at prestigious music conservatories, while others hold positions in professional orchestras as conductor, concertmaster, or erhu principal.

Wei Ming was the interim concertmaster and erhu instructor with the Singapore Keat Hong Chinese Orchestra (KHCO). The 80+ member orchestra is well-known in Singapore and is the recipient of various honors: First prize winner and Best Performance Award for 7 consecutive years in the National Music Competition; awarded the National Youth Letter of Commendation, etc. KHCO is frequently invited to perform overseas.

郑伟民老师拥有十六年的教学经验和十八年的丰富乐队及舞台经验,曾担任新加坡吉丰华乐团的代首席和二胡指导。近年蒙幸得到张玉明二胡大师为师。

张玉明是中国国宝级的二胡大师及教育家。他的学生都在国际二胡大赛里脱颖而出,比如著名二胡演奏家于红梅。好些出名音乐学院的系主任,专业乐团的指挥,首席,和声部长都是他的学生。

吉丰华乐团拥有八十多位团员,在新加坡久享盛名。她曾经连续七届荣获全国音乐比赛冠军,荣获国家颁发优秀奖状。乐团经常被邀请到海外演出。



全统理财事务所

Legacy Financial Services LLC



房屋&汽车保險



人壽保險



醫療保險



退休保險



退休计划



大學儲蓄 & 规划



護理及殘障保險



理財課程



商業機會



Ann 玉恩
651-494-2074

公司地址 1

1611 County Rd B West
Roseville, MN 55113

公司地址 2

7760 France Ave S #1185
Edina, MN 55435



Sally 为云
952-200-9881

Yucai-CAE2020 Live Virtual Summer Camps

While parents are working, children are learning!

Yucai-CAE live virtual courses are the perfect way to sharpen your skills from the comfort of home. We are excited to have a multitude of offerings with live instruction in STEAM areas for elementary and middle school students to choose from.

Join us for 10 weeks of fun and adventure! You have an option to choose the week(s) that work for you. From 10:00 AM to 4:00 PM from Monday to Thursday every week, we will venture into new territories that expand the imagination and learning of students. Every camp is distinct in its content and delivery. Schedule: 10 weeks (Monday to Thursday) of live virtual summer camps

Timings: Monday to Thursday, 5 hours per day

Morning Session: 10:00 AM - 12:30 PM

Lunch Break: 12:30 PM - 1:30 PM

Afternoon Session: 1:30 PM - 4:00 PM

Levels: Elementary - Grades 3 to 5 Middle - Grades 6 to 8

Tuition: \$120/week for whole program; \$70/week for half day program.

Yucai - CAE Weekly Themes at a Glance

Week	AM	PM
Week 1 (June 8 - 11)	MN Computer Programming Series I - Algorithm Development and Python Programming	MN STEM Series I - Physics, Engineering, and Space
Week 2 (June 15 - 18)	MN Debate Series I - Public Debate / Lincoln Douglas	MN Public Speaking Series I - Oratory / Impromptu
Week 3 (June 22 - 25)	MN STEM Series II - Technology, Flight and Air, Chemistry	MN Computer Programming Series II - Programming with Scratch
Week 4 (July 6 - 9)	MN Bees - Spelling Bee and Vocabulary Bee	MN Young Writers Workshop Series I - Essay Writing / Book Writing
Week 5 (July 13 - 16)	MN Computer Programming Series III - Java Programming	MN STEM Series III - Technology, Science, and Biology
Week 6 (July 20 - 23)	MN Debate Series II - Legislative / Policy	MN Young Entrepreneur Workshop I
Week 7 (July 27 - 30)	MN Computer Programming Series IV - Game Development Including Minecraft	MN STEM Series IV - Chemistry, Technology, and Problem Solving
Week 8 (Aug. 3 - 6)	MN Public Speaking Series II - (TED Style) Persuasive / Informative	MN Bees - Geography Bee and History Bee
Week 9 (Aug. 10 - 13)	MN STEM Series V - Digital Content Development	MN Bees - Math Bee and Science Bee
Week 10 (Aug. 17 - 20)	MN Debate Series III - Take it up a Notch	MN Young Entrepreneur Workshop II - Take it up a Notch



Scan QR code for more information



美國美容外科中心 MedSpa

網站: www.shucosmeticsurgery.com

最新推出: 非手术减脂技术 Liposonix

- ◎ 皮肤护理保养
- ◎ 激光去痣去斑
- ◎ 微晶磨皮嫩肤
- ◎ 激光紧肤嫩肤
- ◎ 彩光嫩肤
- ◎ 激光脱毛
- ◎ 化学换肤嫩肤
- ◎ 终身面部提升

FULL BODY SERVICES:

- Vaser 高清晰度人體雕刻 (明州首創)
- 幹細胞自身脂肪豐臉, 豐乳, 豐臀術
- 乳房假體豐乳
- 陰道緊縮術, 會陰美容術 (明州首創)
- 無疤臉面部型, 迷你臉面部整形術
- 激光抽脂美身
- 雙眼皮成型, 去眼袋及眉毛提升術
- 迷你腹壁塑型

6545 France Ave S, Suite 290
Edina, MN 55435

(Inside Southdale Medical Center)



英文电话: 952-922-9999

大四川飯店

Grand Szechuan Restaurant

舌尖上的成都美味

10602 France Ave S, Bloomington, MN 55431
952-888-6507
www.Gramdszechuanmn.com

美西贷款 华人首选

US West Financial

A Mortgage Company You Can Trust

NMLS# 327874

- 最强专业团队
- 最大市场份额
- 最长可溯历史
- 最受客户信赖
- 最佳贷款方案



岁月如歌
美西蓬勃发展
不忘初心
服务始终如一
合作双赢
共建美丽家园

柳福生/Fisher Liu

NMLS#1468867

952-400-6886 (O)

612-695-8909 (C)

Fisher.Liu@uswestfinancial.com

刘芳/Flora Liu

NMLS#1440542

952-400-6883 (O)

612-361-9318 (C)

fliu@uswestfinancial.com

颜林/Lin Yan

NMLS#327834

952-400-6881 (O)

651-428-0889 (C)

lyan@uswestfinancial.com

利率走低, 莫失 Refi 良机!

欢迎来电咨询
总会有一份惊喜!

地址: 1864 Berkshire Ln N, Plymouth, MN 55441 Office: 952-400-6888

